



Жертвы преступлений на почве ненависти в системе уголовного правосудия

Практическое руководство

ОБСЕ
БДИПЧ

Жертвы преступлений на почве ненависти в системе уголовного правосудия

Практическое руководство



Опубликовано Бюро ОБСЕ по демократическим институтам
и правам человека (БДИПЧ)

Ul. Miodowa 10

00–251 Warsaw

Poland

www.osce.org/odihr

© БДИПЧ ОБСЕ, 2020

Все права защищены. Содержание настоящей публикации можно бесплатно копировать и использовать в образовательных и других некоммерческих целях при условии, что каждое воспроизведение текста будет сопровождаться указанием БДИПЧ ОБСЕ в качестве источника.

ISBN

Дизайн обложки и внутренних страниц: Homework

Отпечатано в Польше компанией Poligrafus Jacek Adamiak

Содержание

Благодарности	6
Предисловие	7
Краткий обзор Руководства	9
Введение	17
Мандат БДИПЧ.....	18
Потребность в данном руководстве	19
Существующие инструменты поддержки жертв	21
Цели настоящего руководства	24
Методология и круг рассматриваемых вопросов.....	26
Комплексный и стратегический подход	29
1. Преступления на почве ненависти: виктимизация и жертвы.....	33
1.1 Преступления на почве ненависти и их воздействие	34
1.2 Статус жертвы и виктимизация	36
1.3 Жертвы преступлений на почве ненависти	40
1.4 Потребности жертв преступлений на почве ненависти	42
1.5 Подход к борьбе с преступлениями на почве ненависти, ориентированный на потребности жертв	44
2. Подача заявлений и регистрация преступлений на почве ненависти	45
Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе	46
2.1 Регистрация преступлений на почве ненависти.....	49
2.2 Содействие подаче заявлений о преступлениях на почве ненависти	54
2.3 Работа с общинами	57
2.3.1 Информирование общественности о стратегиях по борьбе с преступлениями на почве ненависти.....	58
2.3.2 Информирование общественности о конкретных делах о преступлениях на почве ненависти	60
2.3.3 Дополнительные методы работы с общинами.....	63

3.	Статус жертв преступлений на почве ненависти	69
	Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе	70
3.1	Определение понятия «жертва преступления на почве ненависти»	72
3.2	Статус жертвы преступления на почве ненависти: «защита и поддержка» и «участие»	75
3.2.1	Статус жертвы для целей защиты и поддержки	79
3.2.2	Статус жертвы для целей участия в уголовном процессе	81
4.	Контакты властей с жертвами преступлений на почве ненависти	87
	Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе	88
4.1	Доступность	91
4.2	Тактичное и уважительное обращение	97
4.3	Право на сопровождение	105
4.4	Защита частной жизни и персональных данных	106
4.5	Право на информацию	109
5.	Оценка потребностей жертвы преступления на почве ненависти и вопросы перенаправления жертв	115
	Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе	116
5.1	Установление порядка проведения индивидуальной оценки потребностей	119
5.2	Индивидуальная оценка потребностей: форма и содержание	125
5.3	Составление списка организаций, предоставляющих услуги поддержки, и направление жертв в эти организации	130
6.	Защита и поддержка жертв преступлений на почве ненависти	135
6.1	Системы поддержки жертв	138
6.2	Общие и специализированные услуги поддержки для жертв преступлений на почве ненависти	145
6.3	Минимальный набор услуг для жертв преступлений на почве ненависти	148
6.3.1	Защита	150

6.3.2	Психологическая помощь	154
6.3.3	Юридическая помощь	154
6.3.4	Экстренная материальная помощь	156

7. Признание статуса потерпевших от преступлений на почве ненависти и привлечение жертв к участию в уголовном процессе 159

	Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе	160
7.1	Рассмотрение мотива предубеждения и воздействия преступления на почве ненависти на жертву.....	163
7.2	Некоторые процессуальные права жертв преступлений на почве ненависти	165
7.2.1	Право на активное участие в судебном разбирательстве.....	165
7.2.2	Право на получение информации о деле.....	169
7.2.3	Оспаривание решений полиции и прокуратуры	172

8. Подтверждение опыта жертв: итоги судебного процесса по уголовному делу 175

	Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе	176
8.1	Вынесение приговора и назначение наказания.....	178
8.2	Компенсация.....	181
8.3	Соглашения и решения в порядке восстановительного правосудия	187
8.3.1	Соглашение сторон и сделка с правосудием	187
8.3.2	Меры восстановительного правосудия: медиация между потерпевшим лицом и правонарушителем.....	190

Приложения 195

	Приложение I. Обязательства ОБСЕ в области борьбы с преступлениями на почве ненависти и поддержки жертв таких преступлений	196
	Приложение II. Рекомендации, касающиеся проведения допроса потерпевших от преступлений на почве ненависти.....	200
	Приложение III. Индивидуальная оценка потребностей: примерная анкета	205

Благодарности

БДИПЧ ОБСЕ благодарит многочисленных экспертов из государственных ведомств и организаций гражданского общества, участвовавших в консультативных совещаниях и щедро вложивших свои знания и опыт и свое время в подготовку настоящего руководства.

Бюро выражает признательность Национальным контактными пунктам по борьбе с преступлениями на почве ненависти за их неустанную поддержку и готовность делиться знаниями, а также за содействие обмену информацией между БДИПЧ и национальными экспертами из государств-участников ОБСЕ.

В частности, за ценный вклад в составление настоящего издания Бюро благодарит следующих членов основной группы экспертов:

Мартину Байто	Служба поддержки потерпевших и свидетелей, Министерство юстиции Хорватии
Алену Бондаренко	Центр «Социальное действие» (Украина)
Сару Хжановску	Генеральный директорат по вопросам правосудия, Европейская комиссия
Тамаша Домбоша	Общество «Хаттер» (Венгрия)
Росио Гомес	Совет жертв преступлений на почве ненависти и дискриминации (COVIDOD), Испания
Клару Калибову	Общественная организация In IUSTITIA (Чешская Республика)
Стефана Кеса	Ассоциация служб психологической помощи и поддержки для жертв насилия на почве праворадикальных убеждений, расизма и антисемитизма (VBRG), Германия
Роберта Куше	Департамент по поддержке жертв насилия на почве праворадикальных убеждений, организация RAA Sachsen (Германия)
Левана Месхорадзе	Аппарат Народного защитника Грузии

Предисловие

Преступления на почве ненависти совершаются в отношении людей по причине их идентичности – то есть из-за того, кем эти люди являются. Однако эти преступления оказывают воздействие не только на конкретных людей. Они несут в себе определенное послание: каждое такое нападение посылает «сигнал» об отторжении, который распространяется в масштабах всей общины и затрагивает всех – от членов семьи пострадавшего лица до тех, кто имеет одинаковую с ним идентичность, и всего общества в целом. Эти преступления также могут быть направлены против людей, которых правонарушитель всего лишь воспринимает как принадлежащих к определенной группе, и это ясно показывает, что преступления на почве ненависти всегда мотивированы предубеждением. Если проблему не решать, подобные преступления могут настраивать общины друг против друга и приводить к конфликтам и насилию.

Ни одна страна не застрахована от преступлений на почве ненависти. В зависимости от национального контекста объектом таких преступлений могут быть различные группы, а сами нападения могут различаться по форме и масштабу. При этом мы хорошо видим, что в разных странах региона ОБСЕ готовность серьезно относиться к преступлениям на почве ненависти и принимать меры по борьбе с ними является различной.

Важная роль в этой борьбе отводится гражданскому обществу и местным общественным организациям, поскольку именно они чаще всего оказывают эффективную помощь жертвам. Однако главная ответственность за то, чтобы потерпевшим от преступлений на почве ненависти была обеспечена защита, полный доступ к правосудию и возможность получить необходимую им поддержку, лежит на государствах. Не всегда государства-участники ОБСЕ выполняют эти обязанности; в таких случаях жертвы преступлений на почве ненависти остаются уязвимыми, незащищенными и лишенными надлежащей или достаточной поддержки.

Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) давно поддерживает государства-участники ОБСЕ в их усилиях по борьбе с преступлениями на почве ненависти. Настоящее руководство является еще одним пособием в ряду других пособий БДИПЧ, посвященных данной теме и предназначенных для законодателей, сотрудников правоохранительных органов, прокуроров, судей и организаций гражданского общества. Данная публикация адресована тем, кто непосредственно работает с жертвами преступлений на почве ненависти – например,

сотрудникам полиции и прокурорам; помимо этого, настоящее издание должно помочь правительствам и разработчикам политики, ответственным за разработку и планирование мер по борьбе с преступлениями на почве ненависти и по поддержке жертв этих преступлений, а также гражданского обществу, которое часто занимается реализацией этих мер.

Я уверена в том, что новое руководство станет полезным инструментом, который поможет гарантировать, что при осуществлении усилий по борьбе с преступлениями на почве ненависти интересы потерпевших будут находиться в центре внимания. БДИПЧ всегда готово оказать содействие национальным властям, а также тем, кто работает непосредственно с жертвами, для того чтобы рекомендации, изложенные в настоящем руководстве, были использованы максимально эффективно и чтобы в конечном итоге эта работа послужила во благо жертвам преступлений на почве ненависти в регионе ОБСЕ.

Ингибьёрг Сольруг Гисладоттир
Директор БДИПЧ

Краткий обзор Руководства

Настоящее практическое руководство «Жертвы преступлений на почве ненависти в системе уголовного правосудия» призвано содействовать выполнению обязательств ОБСЕ в области оказания помощи жертвам преступлений на почве ненависти. Оно было разработано в ходе консультаций с экспертами гражданского общества и правительств и опирается на хорошую практику, существующую в регионе ОБСЕ. Данная публикация является ответом на спрос со стороны многих государств-участников ОБСЕ, в которых жертвы преступлений на почве ненависти часто не получают достаточной защиты и поддержки. Гражданское общество, специализированные организации по поддержке жертв и независимые государственные структуры занимаются оказанием поддержки жертвам преступлений на почве ненависти, и в процессе этой работы они накопили значительные знания и опыт в данной сфере. Тем не менее, по-прежнему существуют пробелы в области интеграции этих усилий по оказанию помощи с процессами уголовного правосудия.

В связи с этим настоящее руководство адресовано прежде всего специалистам-практикам, оказывающим поддержку потерпевшим; сотрудникам системы уголовного правосудия, а также разработчикам политики, ответственным за создание систем поддержки жертв и обеспечение работы этих систем. Оно было задумано как пособие, которое будет служить источником практических рекомендаций, касающихся внедрения процедур и политических и законодательных мер с учетом реальных обстоятельств и сложностей, связанных с работой систем уголовного правосудия и поддержки жертв. В настоящем разделе представлен обзор основных тем, отраженных в настоящем руководстве. Издание содержит 42 подробные рекомендации для разработчиков политики и специалистов-практиков; их основное содержание кратко изложено ниже в данной части публикации.

БДИПЧ будет вести работу по реализации принципов и рекомендаций, изложенных в настоящем руководстве, при помощи своих инициатив по развитию потенциала, осуществляемых совместно с партнерами из государств-участников ОБСЕ, с тем чтобы укрепить меры реагирования государств на преступления на почве ненависти и, в частности, усилия по защите и поддержке жертв этих преступлений.

Жертвы преступлений на почве ненависти – это лица, которым был причинен вред в результате преступления на почве ненависти и которым вследствие этого требуется защита, специализированная поддержка и возможность получения компенсации.

Поскольку объектом преступлений на почве ненависти являются определенные признаки идентичности индивида, жертвы таких преступлений страдают от особых последствий происшедшего и в результате этого нуждаются в особой защите и поддержке. Имеющиеся данные говорят о том, что эмоционально-психологическое воздействие преступлений на почве ненависти намного серьезнее и глубже, чем аналогичное воздействие других преступлений, поскольку такие инциденты затрагивают не только самих жертв, но и всю общину, имеющую те же черты идентичности, которые были объектом преступления на почве ненависти. Это воздействие усугубляется, если преступление было направлено на более чем один защищаемый признак – например, на гендер и расу (интерсекциональные преступления).

Жертвам преступлений на почве ненависти требуется защита от преступников. Обращение с потерпевшими в системе уголовного правосудия должно быть тактичным и свободным от предубеждения, с тем чтобы не допустить повторного переживания жертвой опыта совершенного против нее преступления. Жертвы преступлений на почве ненависти часто принадлежат к группам населения, которые и так ежедневно сталкиваются с дискриминацией или маргинализацией – часто по нескольким признакам одновременно. При обращении с жертвами необходимо учитывать все черты их идентичности, а также конкретные потребности, обусловленные этой идентичностью. Для большинства потерпевших важно, чтобы в ходе всего процесса разбирательства в системе уголовного правосудия должным образом рассматривался мотив предубеждения.

В настоящем руководстве предлагаются десять практических шагов, которые могут стать основой для эффективной системы защиты и поддержки жертв преступлений на почве ненависти.

Шаг 1. Создание системы регистрации преступлений на почве ненависти. Использование специального протокола или механизма взаимодействия с жертвой преступления, который запускается сразу же после выявления потенциального преступления на почве ненависти.

Выявление и регистрация мотива предубеждения, присутствующего в уголовном преступлении (то есть регистрация совершенного правонарушения как преступления на почве ненависти), является необходимой предпосылкой для надлежащего обращения с потерпевшими от таких преступлений. Если преступления на почве ненависти не регистрируются как таковые, официально не существует и жертв этих преступлений и, соответственно, им не оказывается никакой поддержки. В настоящем руководстве не рассматриваются требования относительно регистрации преступлений на почве ненависти, поскольку эти вопросы подробно рассмотрены в других пособиях, опубликованных БДИПЧ. Тем не менее, в данном документе подчеркивается значение усилий поощрения жертв к подаче заявления о преступлении, а также предлагаются методы, при помощи которых власти могут вовлекать в эти процессы потерпевших, гражданское общество и общество в целом.

Шаг 2. Признание жертв преступлений на почве ненависти как отдельной и особо уязвимой категории жертв на уровне законодательства и/или политики. Принятие определения понятия «жертва преступления на почве ненависти» для целей предоставления этим лицам защиты и поддержки. Принятие такого определения для целей предоставления этим лицам возможности эффективно участвовать в судебном разбирательстве.

Жертвы преступлений на почве ненависти должны быть признаны отдельной и особо уязвимой категорией жертв. Это должно выражаться в соответствующих мерах, которые обеспечивают жертвам возможность, во-первых, получить защиту и поддержку и, во-вторых, участвовать в уголовном судопроизводстве в качестве стороны по делу или в каком-либо ином качестве.

Жертва – это лицо, которому был причинен вред и которое нуждается в помощи, и эта помощь должна быть доступной, а ограничения в этой сфере, установленные законом, должны быть минимальными или вообще отсутствовать. В частности, доступ к защите и поддержке не должен зависеть от факта подачи властям заявления о преступлении на почве ненависти, выявления или задержания подозреваемого либо формального участия жертвы в судебном разбирательстве. При этом жертва может захотеть принять участие в уголовном процессе по делу о совершенном преступлении, с тем чтобы рассказать о причиненном ей ущербе и получить компенсацию. В этом случае должны быть соблюдены необходимые процессуальные условия. В связи с этим данное

руководство содержит рекомендацию, предлагающую разработать два набора критериев, которые учитывают как потребность в защите и поддержке, так и потребность в участии в уголовном судопроизводстве.

Шаг 3. Принятие мер по ликвидации любых проявлений предубеждения, в том числе связанных с гендером, среди сотрудников, работающих с жертвами преступлений на почве ненависти. Разработка и реализация соответствующих инструкций, а также обучение сотрудников тактичному и уважительному обращению с жертвами преступлений на почве ненависти.

В учетом того, что преступления на почве ненависти причиняют потерпевшим особый вред, обращение с этими лицами должно быть тактичным и уважительным в ходе любых их контактов с полицией и другими органами уголовного правосудия. Это может помочь их психологическому восстановлению и может, в свою очередь, дать им ощущение защищенности, необходимое для участия в судебном процессе и представления существенных доказательств. Наоборот, грубое обращение или дополнительная демонстрация предубеждений со стороны полиции может усугубить травму, пережитую жертвой. Характер и место проведения допроса жертвы необходимо определять, исходя из понимания механизмов виктимизации потерпевших от преступлений на почве ненависти, а также исходя из потребностей этих лиц.

Инструкции и обучение сотрудников полиции и других должностных лиц, работающих с жертвами преступлений на почве ненависти, должны отражать этот подход. Необходимо также принимать во внимание конкретные потребности различных групп, являющихся целью преступлений на почве ненависти: в частности, инструкции и подготовка должны включать вопрос об учете гендерных аспектов в работе с потерпевшими. При том, что обучение по вопросам выявления преступлений на почве ненависти должны пройти все сотрудники, при проведении допросов потерпевших должна быть возможность привлечь специалистов непосредственно в области борьбы с преступлениями на почве ненависти и в области работы с жертвами этих преступлений, а также других экспертов.

Шаг 4. Проведение специальной индивидуальной оценки потребностей по методике, учитывающей ситуацию жертв преступлений на почве ненависти и конкретные особенности личности того индивида, потребности которого оцениваются. Первичная оценка проводится при первом контакте с потерпевшим лицом; затем на протяжении рассмотрения дела проводятся повторные оценки.

Для защиты жертв преступлений на почве ненависти и оказания им надлежащей поддержки необходимо провести оценку потребностей этих лиц. Оценка потребностей должна проводиться на индивидуальной основе и учитывать цели преступников, персональные риски, особенности личности и факторы уязвимости потерпевшего лица, а также типичные потребности жертв преступлений на почве ненависти. Протокол или механизм, запускаемый в момент регистрации преступления на почве ненависти, должен предусматривать направление потерпевшего лица по итогам оценки его потребностей в соответствующие организации по оказанию поддержки. Помимо этого, потребности жертв преступлений на почве ненависти могут меняться в период после виктимизации, оставаясь актуальными в течение всего уголовного процесса и даже после его завершения. В связи с этим индивидуальная оценка потребностей не должна быть разовым мероприятием. Следует разработать систему непрерывной оценки или, как минимум, повторных оценок потребностей потерпевшего лица, что даст этому лицу возможность активно участвовать в процессе судопроизводства.

Шаг 5. Выполняя рекомендации, представленные в настоящем руководстве, необходимо понимать и учитывать гендерные аспекты воздействия преступлений на почве ненависти, а также гендерные аспекты воздействия принимаемых властями мер на конкретных потерпевших на всех этапах уголовного судопроизводства.

Воздействие, оказываемое преступлениями на почве ненависти на лиц, принадлежащих к различным группам населения, а также на лиц, принадлежащих одновременно к нескольким группам, против которых направлены преступления на почве ненависти, будет различным, и это приведет к различиям в их потребностях. Меры, принимаемые должностными лицами в процессе уголовного судопроизводства, также по-разному воздействуют на потерпевших – и женщин, и мужчин.

Шаг 6. Регулярное выявление организаций, оказывающих специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти, и развитие потенциала этих организаций в целях устранения пробелов. Разработка стандартов качества основных специализированных услуг, предоставление руководящих рекомендаций, сертификация и финансирование организаций, оказывающих специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти.

Государства-участники несут ответственность за обеспечение жертвам преступлений на почве ненависти полного доступа к правосудию,

включая защиту и поддержку. При этом основной груз работы по оказанию поддержки часто ложится на организации гражданского общества, и вследствие этого именно у них часто имеются наработанные знания и опыт, хорошая практика и стандарты работы с потерпевшими. В ходе консультаций, прошедших в рамках подготовки настоящего руководства, выяснилось, что контакты между основными поставщиками услуг по поддержке и процессами и органами уголовного правосудия часто отсутствуют. Национальные структуры, занимающиеся поддержкой жертв преступлений, определяют, в какой мере выявление преступлений на почве ненависти, расследование этих преступлений и судебное преследование по соответствующим делам могут быть объединены с эффективной поддержкой жертв этих преступлений. При том, что конкретные подразделения полиции, органы прокуратуры и суды могут внести улучшения в методы своей работы с потерпевшими, во многих случаях для более тесной интеграции мер по поддержке жертв с процессами уголовного судопроизводства могут потребоваться системные изменения в структурах по поддержке потерпевших.

Специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти обычно оказывают государственные или частные субъекты либо организации гражданского общества. У этих поставщиков услуг может быть широкий профиль деятельности или же они могут специализироваться на работе с жертвами преступлений на почве ненависти или на оказании конкретного вида помощи, в котором нуждаются жертвы таких преступлений. Органам уголовного правосудия необходимо знать эти организации, с тем чтобы направлять к ним потерпевших, которые нуждаются в получении соответствующих услуг. Для того чтобы поддержка была доступна по всей стране и в любой момент времени, поставщикам услуг необходимо финансирование. В целях обеспечения качества и унификации предоставляемых услуг по поддержке государствам также следует рассмотреть вопрос о разработке стандартов качества для специализированной поддержки жертв преступлений на почве ненависти или об оказании содействия разработке таких стандартов.

Шаг 7. Обеспечение жертвам преступлений на почве ненависти наивысших стандартов защиты, помощи и процессуальных прав, доступных другим категориям жертв преступлений. Предоставление жертвам преступлений на почве ненависти защиты (включая размещение в приюте), неотложной медицинской помощи, психологической поддержки, юридических консультаций, услуг юридического представительства и услуг устного и письменного перевода на безвозмездной основе.

Жертвы преступлений на почве ненависти должны иметь право на наивысшие стандарты прав, защиты и поддержки, доступные жертвам преступлений в данной конкретной стране.

Шаг 8. В действиях и решениях властей на протяжении всего судебного разбирательства в явной форме учитываются все мотивы предубеждения, присутствовавшие в совершенном преступлении, а также восприятие преступления потерпевшим именно как преступления на почве ненависти и воздействие данного преступления на потерпевшее лицо.

В настоящем руководстве рассматривается ряд мер, направленных на обеспечение жертвам преступлений на почве ненависти полного и эффективного доступа к правосудию на протяжении всего судебного разбирательства. Все процессуальные права жертв преступлений в равной мере распространяются и на жертв преступлений на почве ненависти, и эти их права должны применяться таким образом, чтобы расширить возможности потерпевших и обеспечить их активную роль в судебном разбирательстве, а не только использовать потерпевших как источник доказательств. Самое важное заключается в том, что сотрудники государственных органов, включая сотрудников служб экстренного реагирования, следователей и прокуроров, в процессе регистрации преступлений на почве ненависти, расследования этих преступлений и осуществления уголовного преследования по делам о таких преступлениях должны хорошо понимать и учитывать мотив предубеждения как определяющий мотив преступления на почве ненависти, а также воздействие преступления на жертву (включая гендерный аспект). Потерпевшее лицо должно иметь возможность выступить перед судом с заявлением о том, какое воздействие оказало на него совершенное преступление, и содержание этого заявления должно быть учтено в тексте окончательного приговора.

Шаг 9. В приговоре суда или ином итоговом документе о судебном или внесудебном урегулировании в явной форме указывается мотив предубеждения, присутствовавший в совершенном преступлении на почве ненависти, а также воздействие этого преступления на потерпевшее лицо.

Судебные решения и другие виды судебного или внесудебного урегулирования по итогам уголовного производства всегда должны учитывать наличие мотива предубеждения в совершенном преступлении (если это установлено). Помимо этого, если при вынесении приговора мотив

предубеждения был сочтен отягчающим обстоятельством, что привело к назначению более строгого наказания, это должно быть четко указано в решении суда.

Шаг 10. Установление широких и гибких критериев для определения размера морального ущерба, причиненного преступлением на почве ненависти. Это позволит при назначении компенсации учесть ущерб, нанесенный человеческому достоинству (что является неотъемлемой чертой всех преступлений на почве ненависти), а также принять во внимание все другие аспекты воздействия данного преступления на пострадавшее лицо.

Назначение компенсации потерпевшим за нанесенный им ущерб и другие формы причиненного им вреда является еще одним способом показать, что государство серьезно относится к проблеме преступлений на почве ненависти. В настоящем руководстве рассматриваются различные подходы к назначению компенсации – например, выплата ее преступником, государством или страховыми компаниями, в порядке уголовного или гражданского производства. Неэффективная (частичная, запоздалая или неполная) компенсация может усугубить страдания жертвы. Для потерпевших от преступлений на почве ненависти чрезвычайно важно, чтобы вид и размер компенсации отражали все аспекты их идентичности (включая гендер), которые были объектом совершенного преступления, а также любой другой причиненный им вред.

Введение

Мандат БДИПЧ

Преступления на почве ненависти представляют угрозу безопасности индивидов, а если на эту проблему не реагировать – могут вызывать конфликты и насилие более серьезных масштабов. Признавая это, государства-участники ОБСЕ обязались осуществлять целый ряд мер, направленных на решение проблемы преступлений на почве ненависти¹.

В частности, государства-участники договорились делать следующее:

- предпринимать надлежащие меры для поощрения жертв к сообщению о преступлениях на почве ненависти²;
- предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти доступ к консультативной и правовой помощи, а также эффективный доступ к правосудию³;
- содействовать укреплению возможностей правоохранительных органов путем профессиональной подготовки и составления руководств о наиболее эффективном и уместном способе реагирования на преступления, связанные с предубеждениями; расширять позитивное взаимодействие между полицией и жертвами и поощрять подачу заявлений жертвами о преступлениях на почве ненависти, например, путем обучения рядовых сотрудников, осуществления интерактивных программ по улучшению отношений между полицией и населением и обучения в целях обеспечения принятия к рассмотрению дел для оказания помощи жертвам и их защиты⁴;
- содействовать развитию возможностей гражданского общества по оказанию помощи жертвам преступлений на почве ненависти⁵.

Государства-участники ОБСЕ признают, что хотя основная ответственность за пресечение актов нетерпимости возложена на власти государств, важную роль в реагировании на преступления на почве ненависти играет гражданское общество. В связи с этим БДИПЧ поручено

1 Обзор обязательств ОБСЕ в области борьбы с преступлениями на почве ненависти и оказания поддержки жертвам таких преступлений см. в Приложении I.

2 Решение Совета министров ОБСЕ № 9/09 «Борьба с преступлениями на почве ненависти», Афины, 2 декабря 2009 г., <https://www.osce.org/cio/40695>.

3 Там же.

4 Решение Совета министров ОБСЕ № 13/06 «Борьба с нетерпимостью и дискриминацией и содействие взаимному уважению и пониманию», Брюссель, 5 декабря 2006 г., <https://www.osce.org/mc/23114>.

5 Там же.

«укреплять далее работу в рамках его программы по борьбе с нетерпимостью и дискриминацией, в частности его программ помощи, в целях оказания содействия государствам-участникам, по их просьбе, в осуществлении их обязательств»⁶.

Потребность в данном руководстве

Данные о преступлениях на почве ненависти, получаемые БДИПЧ⁷, а также работа Бюро с партнерскими организациями гражданского общества и его усилия по развитию потенциала на национальном уровне⁸ показывают, что в целом большинство государств-участников ОБСЕ не выполняют в полной мере своих обязательств по оказанию помощи жертвам преступлений на почве ненависти.

Если преступления на почве ненависти не регистрируются, жертвы таких преступлений остаются невидимыми. Оказание достаточной поддержки жертвам зависит от способности государств признавать преступления на почве ненависти как таковые, а затем расследовать эти преступления, осуществлять уголовное преследование правонарушителей и выносить им соответствующие приговоры. В большинстве государств-участников органы уголовного правосудия научились справляться с этими базовыми задачами, часто благодаря сотрудничеству с БДИПЧ. Там, где это необходимо, такие усилия следует и дальше укреплять.

Однако даже там, где существуют процедуры реагирования на национальном уровне, интересы жертв не занимают в них центральное место. Голоса жертв слышны не всегда, а существующие системы и процедуры могут ограничивать возможности потерпевших или вызывать у них чувство бессилия. По наблюдениям БДИПЧ, жертвы преступлений часто не

6 Там же.

7 Данные о преступлениях на почве ненависти, БДИПЧ ОБСЕ, <http://hatecrime.osce.org/>.

8 В частности, посредством учебных программ по вопросам борьбы с преступлениями на почве ненависти, адресованных сотрудникам полиции (см.: Обучение сотрудников правоохранительных органов мерам борьбы с преступлениями на почве ненависти: описание программы, Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2012), <https://www.osce.org/odihr/tahcle>, и прокурорам (см.: Обучение сотрудников прокуратуры мерам борьбы с преступлениями на почве ненависти: описание программы, Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2014), <https://www.osce.org/odihr/PAHCT>, а также программы совершенствования национальных систем регистрации преступлений на почве ненависти и сбора данных о таких преступлениях (см.: Программа содействия надлежащему учету преступлений на почве ненависти и борьбе с ними (ИНФАКТ), Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2018), <https://www.osce.org/odihr/INFANCT>.

имеют эффективного доступа к правосудию либо имеют слабые позиции с процессуальной точки зрения, что не позволяет им в полной мере реализовать свои права в рамках уголовного судопроизводства. Причины этого могут заключаться в следующем:

- даже если жертвы подают заявления о преступлениях, власти не признают эти инциденты преступлениями на почве ненависти, несмотря на наличие индикаторов предубеждения;
- в центре внимания в рамках уголовной процедуры часто находится подозреваемый и его права⁹;
- официальный статус жертвы преступления на почве ненависти присваивается потерпевшим слишком поздно, что не дает им возможности эффективно участвовать в процессе судопроизводства; часто это происходит из-за презумпции невиновности подозреваемого и нежелания признавать инцидент преступлением на почве ненависти до подтверждения этого судом;
- процесс уголовного судопроизводства опирается в большей мере на карательный, а не на восстановительный подход, и в результате этого жертвы важны или «полезны» только как свидетели, а их потребностям уделяется не так много внимания;
- соревновательные системы уголовного правосудия без заранее предусмотренных мер защиты могут быть враждебными по отношению к потерпевшим.

К этим трудностям добавляется и тот факт, что в некоторых странах системы поддержки жертв всех преступлений начинают создаваться только сейчас. Во многих государствах-участниках ОБСЕ представление о потребностях жертв пока охватывает лишь тот минимум, который требуется для целей уголовного судопроизводства. Как правило, в таких системах основное внимание уделяется процессуальным правам и тому содействию, которое потерпевшие могут оказать полиции и прокуратуре, а не поддержке, в которой нуждаются они сами.

9 Ensuring Justice for Hate Crime Victims: Professional Perspectives [Обеспечение правосудия для жертв преступлений на почве ненависти: профессиональные перспективы], European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), 2016, p. 33, http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2016-justice-hate_crime-victims_en.pdf; в этом документе Агентства ЕС по основным правам (АОП) приводится следующее высказывание судьи из Литвы: «Если сравнивать подозреваемых и обвиняемых, с одной стороны, и потерпевших, с другой стороны, то в Литве основное внимание уделяется правам обвиняемых. Правами потерпевших не занимаются, никто не уделяет этому внимания».

Во многих странах ОБСЕ жертвы также сообщают о случаях вторичной виктимизации¹⁰, связанных с предвзятыми и невежественными комментариями со стороны полицейских, а также с общим непрофессиональным обращением с ними при их контакте с полицией. Таким образом, правоохранные органы часто усугубляют травму жертвы, нарушая главный принцип «не навреди».

Настоящее пособие направлено на устранение этих и других недостатков.

Существующие инструменты поддержки жертв

Наряду с ОБСЕ, другие межправительственные организации тоже оказывают содействие усилиям стран по реагированию на преступления на почве ненависти. Информация о соответствующих международных инструментах представлена в тексте настоящего руководства. При том, что данная публикация содержит последовательный обзор международной хорошей практики в этой сфере, следует учитывать, что не все международные стандарты являются в равной степени юридически обязывающими или действующими во всех государствах-участниках ОБСЕ. Читателям необходимо внимательно изучить приведенные ссылки на международные документы и определить, какие из них являются для их страны обязательными, а какие всего лишь представляют собой описание международной хорошей практики.

Вопросами поддержки жертв преступлений на почве ненависти и другими смежными темами занимаются международные и неправительственные организации, указанные далее.

Работа Организации Объединенных Наций в данной области строится вокруг ее документа, в котором указаны основные принципы правосудия

10 Вторичная, или повторная, виктимизация означает ситуацию, когда жертва сталкивается с негативной реакцией или предубеждением со стороны властей и это усиливает переживание преступления жертвой и может усугубить перенесенную травму. Примером повторной виктимизации (ревиктимизации) может быть случай, когда при подаче заявления в полицию о преступлении на почве ненависти, мотивированном расизмом, потерпевшее лицо слышит в свой адрес расистские эпитеты, а мотив предубеждения игнорируется или преуменьшается. Еще один пример: женщина-мусульманка слышит и антимусульманские, и сексистские комментарии, с нее срывают хиджаб, а полиция отказывается принимать во внимание гендерный аспект правонарушения.

для жертв преступлений¹¹. Управление ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН) выпустило очень полезное руководство по вопросам восстановительного правосудия¹².

Комитет министров Совета Европы издал рекомендации, касающиеся положения потерпевшего лица в рамках уголовного судопроизводства, а также оказания помощи потерпевшим¹³. Помимо этого, Совет Европы принял Конвенцию о возмещении ущерба жертвам насильственных преступлений¹⁴.

Важным источником стандартов для государств, входящих в юрисдикции соответствующих международных судебных органов, является прецедентное право по делам о преступлениях на почве ненависти Европейского суда по правам человека, Суда Европейского союза, Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

В 2012 г. Европейский союз (ЕС) принял Директиву о правах жертв преступлений, в которой установлены минимальные стандарты защиты потерпевших в ЕС и в явной форме признается особая уязвимость

11 Генеральная Ассамблея ООН, Резолюция 40/34 «Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью», 29 ноября 1985 г., https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/power.shtml.

12 UN Office on Drugs and Crime, Handbook on Restorative Justice Programme [Управление ООН по наркотикам и преступности, Справочник по программам восстановительного правосудия]. New York, United Nations, 2006, https://www.unodc.org/pdf/criminal_justice/Handbook_on_Restorative_Justice_Programmes.pdf.

13 Council of Europe, Committee of Ministers Recommendation No. R (85) 11, On the Position of the Victim in the Framework of Criminal Law and Procedure [Рекомендация Комитета министров Совета Европы № R (85) 11 «О положении потерпевшего лица в рамках уголовного права и процесса», 28 июня 1985 г., https://ec.europa.eu/civiljustice/comp_crime_victim/docs/council_eur_rec_85_11_en.pdf; Council of Europe, Committee of Ministers Recommendation Rec(2006)8, On Assistance to Crime Victims [Рекомендация Комитета министров Совета Европы Rec(2006)8 «О помощи жертвам преступлений», 14 июня 2006 г., https://victimsupport.eu/activeapp/wp-content/uploads/2012/09/Recommendation-Rec20068-of-the-Committee-of-Ministries_Council-of-Europe11.pdf.

14 Council of Europe, European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes [Совет Европы, Европейская конвенция о возмещении ущерба жертвам насильственных преступлений], 24 November 1983, ETS 116, <https://rm.coe.int/1680079751>.

и особые потребности жертв преступлений на почве ненависти¹⁵. В 2013 г. Генеральный директорат Европейской комиссии по вопросам правосудия и прав потребителей дополнил эту Директиву руководящим документом, в котором интерпретируются ее положения¹⁶. Созданная Комиссией Группа высокого уровня по борьбе с расизмом, ксенофобией и другими формами нетерпимости разработала несколько руководящих документов для государств-членов ЕС по вопросам профессиональной подготовки в области борьбы с преступлениями на почве ненависти, сбора данных об этих преступлениях и поддержки жертв таких преступлений¹⁷. Агентство ЕС по основным правам опубликовало ряд исследований, опросов и докладов по проблеме дискриминации в ЕС, включая преступления на почве ненависти¹⁸.

Поддержкой жертв преступлений на почве ненависти и разработкой соответствующих ресурсов занимаются многие организации гражданского общества (ОГО). В ходе подготовки настоящего руководства особенно полезным оказался опыт работы организации RAA Sachsen, входящей в сеть из 14 организаций, оказывающих специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти в Германии. В 2016 г. на

-
- 15 Directive 2012/29/EU of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012, establishing minimum standards on the rights, support and protection of victims of crime [Директива 2012/29/EU Европейского парламента и Совета от 25 октября 2012 г., устанавливающая минимальные стандарты в отношении прав, поддержки и защиты жертв преступлений] (Далее – Директива ЕС о правах жертв преступлений), <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012L0029&from=EN>.
 - 16 Directorate General Justice Guidance Related to the Transposition and Implementation of Directive 2012/29/EU [Руководящий документ Генерального директората по вопросам правосудия, касающийся транспозиции норм и реализации Директивы 2012/29/EU], European Commission, 19 December 2013, http://victimsupport.eu/activeapp/wp-content/uploads/2014/04/EC-Guidance-Document_Feb201411.pdf.
 - 17 Overview of Resources and Initiatives to Support Progress on Ensuring Justice, Protection and Support for Victims of Hate Crime and Hate Speech in the EU Member States [Обзор ресурсов и инициатив по поддержке прогресса в обеспечении правосудия, защиты и поддержки для жертв преступлений на почве ненависти и языка ненависти в государствах-членах ЕС], European Commission, December 2017, <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=37189&no=2>; Ensuring Justice, Protection and Support for Victims of Hate Crime and Hate Speech: 10 Key Guiding Principles [Обеспечение правосудия, защиты и поддержки для жертв преступлений на почве ненависти и языка ненависти: 10 основных руководящих принципов], European Commission, December 2017, <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=37188&no=1>.
 - 18 Ensuring Justice for Hate Crime Victims [Обеспечение правосудия для жертв преступлений на почве ненависти], FRA, указ. соч., сноска 9. В 2019 г. АОП приступило к изданию серии из четырех публикаций: Justice for Victims of Violent Crime Part I-IV [Правосудие для жертв насильственных преступлений, Части I-IV], <https://fra.europa.eu/en/publication/2019/justice-victim-crime-standards>.

основе опыта организаций гражданского общества из 18 европейских стран и работ ряда исследователей и при координации со стороны RAA Sachsen было издано практическое руководство для ОГО, оказывающих поддержку жертвам преступлений на почве ненависти¹⁹. При подготовке настоящего руководства также был учтен опыт работы сети Victim Support Europe, в которую входят организации, занимающиеся оказанием помощи жертвам преступлений.

В настоящем руководстве также использованы примеры хорошей практики из разных государств, и некоторые из них напрямую упоминаются в тексте. В числе особенно важных примеров следует упомянуть международный проект «Оценка потерпевших» (Evaluation of Victims), реализованный под руководством Министерства юстиции Франции; одним из результатов этого проекта стало издание в 2015 г. практического руководства и примерной анкеты для индивидуальной оценки потерпевших (EVVI)²⁰. Эта анкета используется в настоящем руководстве и приводится ниже в Приложении III.

Цели настоящего руководства

В руководстве рассматривается положение жертв преступлений на почве ненависти в системе уголовного правосудия. В каждой из глав приводится определенный набор руководящих принципов, за которыми следуют более подробные рекомендации и примеры того, как специалисты системы уголовного правосудия и специалисты, занимающиеся практической поддержкой потерпевших, а также разработчики политики могут эффективно реализовать эти принципы. Руководство может быть полезным и для организаций гражданского общества, работающих с жертвами преступлений на почве ненависти, а также для субъектов,

19 Stephan-Jakob Kees, Paul Iganski, Robert Kusche, Magdalena Świder, Kusminder Chahal. Hate Crime Victim Support in Europe – A Practical Guide [Поддержка жертв преступлений на почве ненависти в Европе: практическое руководство]. VBRG e.V. 2016, <https://www.verband-brg.de/guidelines-hate-crime-victim-support-in-europe>.

20 Проект EVVI (Evaluation of Victims) был реализован в сотрудничестве с Французским институтом поддержки жертв и медиации (INAVEM), Национальной школой магистратуры (ENM) Франции, Королевской службой преследования по уголовным делам (Соединенное Королевство), Министерством юстиции Польши, Генеральным секретариатом юстиции Испании, португальской Ассоциацией по оказанию помощи потерпевшим и организацией GIP-JCI – Justice Coopération Internationale (Франция). Evaluation of Victims, Criminal Justice Program of the European Union, 2015, http://www.justice.gouv.fr/publication/evvi_guide_en.pdf.

выступающих за совершенствование мер по борьбе с преступлениями на почве ненависти.

Базовые принципы, указанные в настоящем руководстве, основаны на обязательствах ОБСЕ и других международных стандартах. Таким образом, рекомендации, включенные БДИПЧ в настоящее издание, опираются как на международные стандарты, так и на примеры хорошей практики.

Некоторые из специалистов-практиков в области уголовного правосудия, с которыми Бюро консультировалось в ходе подготовки данной публикации, выразили свое несогласие. Во-первых, по их мнению, «слишком большая забота о жертвах преступлений на почве ненависти идет вразрез с потребностями быстрого и эффективного уголовного судопроизводства». Во-вторых, они отметили, что «это требует значительных средств, и таких денег у нашей страны нет». Наконец, некоторые из них указали на то, что «эти идеи требуют внесения поправок в законодательство и разработки комплексных политических стратегий».

Действительно, поддержка жертв преступлений на почве ненависти может требовать финансирования и изменения законов и политики, однако, по убеждению БДИПЧ, эффективная борьба с преступлениями на почве ненависти невозможна без интенсивной работы с жертвами этих преступлений. Сотрудникам полиции и прокурорам нужны доказательства, которые могут предоставить потерпевшие. Признание уязвимости жертв преступлений на почве ненависти и обеспечение их потребностей очень важно для того, чтобы потерпевшие могли предоставить самые важные и существенные доказательства, необходимые для рассмотрения дела. В связи с этим поддержка жертв преступлений на почве ненависти является неотъемлемой частью комплексного реагирования на такие преступления на национальном уровне.

Настоящее руководство берет за основу и развивает построенный на правах человека подход к уголовному правосудию и жертвам преступлений, который выражается в четырех главных принципах: 1) недопущение причинения дополнительного вреда жертвам преступлений на почве ненависти; 2) сотрудничество с жертвами преступлений на почве ненависти; 3) защита и поддержка жертв преступлений на почве ненависти; 4) расширение прав и возможностей жертв преступлений на почве ненависти в результате судопроизводства.

Методология и круг рассматриваемых вопросов

Работа по подготовке настоящего руководства велась БДИПЧ в 2017-2019 гг. в формате консультативных совещаний экспертов. Состоялось четыре таких совещания. В двух из них участвовали представители как государственных органов, так и гражданского общества, на одно совещание были приглашены только эксперты государственных органов и еще на одно – только эксперты гражданского общества. Помимо этого, Бюро провело дополнительные консультации по электронной почте по вопросам, касающимся структуры издания и предлагаемых рекомендаций. Летом 2018 г. через свою сеть Национальных контактных пунктов (НКП) БДИПЧ провело опрос при помощи специальной анкеты (далее – анкета БДИПЧ). Консультации с НКП также проводились в рамках ежегодного совещания контактных пунктов, прошедшего в Вене в 2017 г. В течение всего этого процесса Бюро получало поддержку от членов небольшой «основной группы» экспертов, предоставивших свои предложения и информацию в различных форматах и в рамках разных мероприятий. В сентябре 2018 г. в Варшаве состоялось консультативное совещание, посвященное обсуждению потребностей и приоритетов в области реализации данного проекта.

В настоящем руководстве рассматривается широкий круг вопросов, касающихся положения жертв преступлений на почве ненависти в системе уголовного правосудия. В публикации соединены тематический и «хронологический» подходы, что позволяет затрагивать как вопросы общего характера (определение понятий, работа структур по поддержке жертв, регистрация и сбор данных о преступлениях на почве ненависти и т. д.), так и вопросы, связанные с различными этапами рассмотрения дела о преступлении на почве ненависти. Вследствие этого некоторые из тем могут быть затронуты в нескольких местах публикации, в то время как другие темы являются предметом рассмотрения в отдельной главе.

Каждая глава настоящего руководства начинается с обзора соответствующих проблем – прежде всего тех, с которыми сталкиваются потерпевшие в том случае, если рекомендации в данной сфере не выполняются. После этого в соответствии с тематическим принципом рассматриваются способы решения конкретной проблемы. В различных подразделах главы обсуждаются разные аспекты проблемы и описываются решения, основанные на примерах хорошей практики. Также даются подробные рекомендации, которые приводятся в соответствующих подразделах и дополнительно – в самом начале главы, с тем чтобы

облегчить использование настоящего руководства разработчиками политики и специалистами-практиками.

В главе 1 вводятся базовые понятия (определение преступления на почве ненависти и жертвы преступления на почве ненависти); рассматривается такое явление, как виктимизация жертв этих преступлений, а также потребности потерпевших.

Глава 2 посвящена вопросам регистрации преступлений на почве ненависти и способам поощрения потерпевших к подаче заявлений о преступлениях при помощи конкретных мер и расширения работы с соответствующими общинами.

В главе 3 рассматриваются различные аспекты положения потерпевших в различных правовых системах и предлагается подход, в рамках которого жертв следует рассматривать с двух точек зрения – как лиц, нуждающихся в помощи и поддержке, а также как субъектов, участвующих в уголовном судопроизводстве.

Глава 4 содержит руководящие рекомендации относительно обращения с потерпевшими и обеспечения их доступа к правосудию. В эту главу включены принципы, применимые в ходе всего уголовного процесса, однако основное внимание уделяется первому контакту между жертвой преступления на почве ненависти и государственными органами.

В главе 5 рассматриваются вопросы проведения индивидуальной оценки потребностей потерпевших от преступлений на почве ненависти в целях направления этих лиц непосредственно в организации, предоставляющие специализированные услуги, в которых нуждаются жертвы преступлений на почве ненависти.

Глава 6 посвящена вопросам организации систем по поддержке жертв и, в частности, вопросам улучшения координации между поддержкой потерпевших от преступлений на почве ненависти, оказываемой гражданским обществом, и существующими государственными механизмами. В этой главе подробно рассматриваются услуги, которые следует предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти; особое внимание уделяется специализированной поддержке.

Предметом рассмотрения в главе 7 является уголовное судопроизводство и те его этапы, на которых возможно и необходимо привлекать

потерпевших к участию в судебном процессе. Помимо этого, в ней изложены рекомендации относительно способов привлечения жертв к участию в разбирательстве по делу о преступлении на почве ненависти.

В заключительной главе речь идет о возможных итогах судебного процесса и предлагаются некоторые альтернативные методы разрешения споров. В ней также содержатся рекомендации по вопросам возмещения ущерба.

Руководство включает три приложения, ссылки на которые встречаются в разных главах. В этих приложениях представлен обзор обязательств ОБСЕ в области поддержки жертв преступлений на почве ненависти, а также руководящие указания по проведению допроса потерпевших от преступления на почве ненависти и анкета для индивидуальной оценки, имеющей своей целью выяснение потребностей потерпевшего лица.

Следует добавить несколько замечаний о круге вопросов, рассматриваемых в настоящем издании. Во-первых, поскольку жертвы преступлений на почве ненависти входят в общую категорию жертв преступлений, оказываемая им поддержка соответствует уровню и качеству поддержки потерпевших в целом, а также реагированию на преступления на почве ненависти в конкретной стране. Если один или оба эти компонента недостаточно развиты, в ходе комплексной реформы эти вопросы должны быть решены в первую очередь, а уже затем необходимо сосредоточить внимание на жертвах преступлений на почве ненависти в соответствии с рекомендациями, представленными в настоящем руководстве.

Помимо этого, определение понятия «жертва преступления на почве ненависти», а также оказание помощи этим лицам зависят от того, как определяется понятия «преступление на почве ненависти» в данной конкретной юрисдикции. Например, в уголовном кодексе той или иной страны может содержаться перечень защищаемых признаков, который и будет определять, кому предоставляется защита от преступлений на почве ненависти или поддержка как жертве преступления на почве ненависти. По наблюдениям БДИПЧ, чаще всего в число защищаемых признаков входят раса, этническая принадлежность, гражданство, религия или ее отсутствие, сексуальная ориентация, гендерная идентичность, пол/гендер и наличие инвалидности. Если этот список неполон, некоторые жертвы преступлений на почве ненависти не получают помощи. При том, что данную проблему можно решить при помощи открытого списка, в некоторых случаях снижение правовой определенности, возникающее

в результате такого открытого подхода, может серьезным образом ослабить соответствующее положение закона в целом.

В этой связи важно подчеркнуть, что расширение определения жертвы преступлений на почве ненависти для целей политических стратегий (в отличие от целей закона) может способствовать тому, чтобы большее число жертв получило дополнительную защиту и поддержку.

Подходы к проблеме преступлений на почве ненависти, как с точки зрения поддержки жертв, так и в системе уголовного правосудия, в разных странах в значительной степени различаются. В настоящем руководстве учитывается это разнообразие: в нем предлагаются универсально применимые решения или же поясняется, в каком правовом контексте те или иные решения могут применяться. Вместе с тем, существуют фундаментальные различия с точки зрения положения жертв между системами континентального («гражданского») и общего права. Хотя эти различия объясняются в настоящем руководстве, некоторые из глав, особенно касающиеся процессуальных прав потерпевших лиц при их участии в судебном процессе, могут быть в меньшей степени применимы в системах общего права.

Главной темой настоящего руководства являются конкретные проблемы, связанные с жертвами преступлений на почве ненависти, однако в некоторых случаях рассмотрение этих проблем возможно только после обсуждения более общих вопросов, касающихся поддержки жертв преступлений. В связи с этим в руководстве затрагиваются некоторые проблемы более общего характера, с тем чтобы потом наилучшим образом разобрать специфические проблемы жертв преступлений на почве ненависти

Обычно под органами уголовного правосудия понимают полицию, прокуратуру и суды, но для целей данного руководства это понятие включает и все остальные ведомства и организации, входящие в систему оказания поддержки жертвам преступлений.

Комплексный и стратегический подход

Защита и поддержка жертв преступлений на почве ненависти представляет собой лишь один из компонентов сложной системы реагирования на преступления на почве ненависти на национальном уровне. Положение

жертв преступлений на почве ненависти серьезно улучшится, если все остальные компоненты тоже будут присутствовать. БДИПЧ готово оказать поддержку государствам-участникам в выполнении ими всего комплекса обязательств в области борьбы с преступлениями на почве ненависти; эта поддержка оказывается при помощи использования инструментов и пособий, упомянутых в настоящем разделе или в любом другом месте данного руководства.

Для того чтобы усилия по борьбе с преступлениями на почве ненависти были эффективными, они должны носить комплексный характер. Это означает, что различные ведомства должны координировать и сближать свои подходы и концепции, и лучше всего это делать в рамках единой государственной стратегии по борьбе с преступлениями на почве ненависти.

Конечно, пользователи данного руководства могут выбрать из предлагаемых в нем решений те, которые они считают наиболее подходящими, однако эффективную систему поддержки жертв преступлений на почве ненависти невозможно создать в условиях отсутствия комплексной программы по борьбе с преступлениями на почве ненависти. Читателям настоящего издания рекомендуется проверять практическую осуществимость выбранных ими решений в контексте системы реагирования на преступления на почве ненависти, существующей в их стране.

Создание институтов для специализированной поддержки жертв требует стратегического подхода. В данном руководстве не рассматриваются формальные аспекты межведомственного сотрудничества, необходимого в рамках такого подхода, однако хорошая практика в регионе ОБСЕ свидетельствует о том, что привлечение школ, больниц и социальных работников к оказанию поддержки жертвам преступлений на почве ненависти также будет полезным. В частности, привлечение организаций гражданского общества, занимающихся оказанием помощи жертвам преступлений на почве ненависти, может быть особенно ценным в тех государствах-участниках, где система оказания поддержки потерпевшим еще только формируется, фрагментирована или отсутствует вовсе.

При выполнении рекомендаций, предложенных в настоящем руководстве, разработчикам политики необходимо подробно оценить систему поддержки жертв, существующую в их стране. Во многих государствах-участниках имеются механизмы расширенного оказания помощи потерпевшим от отдельных видов преступлений – например,

жертвам насилия в отношении женщин, торговли людьми или терроризма. Использование, адаптация или воспроизведение этих подходов в целях поддержки жертв преступления на почве ненависти могут быть полезными в контексте выполнения многих рекомендаций, содержащихся в настоящем руководстве.

Стратегический подход к оказанию поддержки жертвам преступлений на почве ненависти также предполагает принятие конкретных мер в рамках национальных стратегий по поддержке жертв преступлений. Одной из таких мер является обязательное непрерывное обучение государственных должностных лиц и организаций гражданского общества вопросам, связанным с данным специализированным направлением; в связи с этим системы и программы подготовки, используемые в полицейских академиях и школах юстиции могут быть изменены для включения в них таких тем, как жертвы преступлений на почве ненависти, их потребности, механизмы защиты и поддержки этих жертв и соответствующие обязанности должностных лиц.

Ответственность за реализацию принципов, изложенных в настоящем руководстве, возложена прежде всего на власти государств. Некоторые изменения могут быть достаточно легко осуществлены на практике, в то время как другие могут потребовать внесения поправок в законодательство, разработки стратегий и выделения финансовых средств и других ресурсов. В соответствии со своим мандатом БДИПЧ готово оказывать помощь государствам-участникам ОБСЕ в выполнении ими рекомендаций, предложенных в настоящем руководстве.

В ходе подготовки данной публикации были определены следующие приоритетные направления, на которых будет сосредоточена дальнейшая деятельность БДИПЧ по развитию потенциала:

1. индивидуальная оценка потребностей каждой жертвы и рисков, существующих для нее (с учетом гендерного фактора);
2. укрепление механизмов направления жертв в организации по оказанию специализированной помощи;
3. укрепление подготовки и инструктирования сотрудников полиции по вопросам уважительного и тактичного обращения с жертвами преступлений на почве ненависти (включая подходы, учитывающим гендерные аспекты);
4. разработка, финансирование и стандартизация специализированных услуг, предоставляемых жертвам преступлений на почве ненависти;

5. более тесная интеграция усилий организаций гражданского общества, оказывающих специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти, и работы органов уголовного правосудия;
6. решение вопросов, связанных со структурными аспектами, характерными для систем поддержки жертв преступлений в конкретных странах.

Практические инструменты для специалистов, работающих в этих приоритетных направлениях, разрабатываются в рамках проекта БДИПЧ «Повышение осведомленности заинтересованных сторон и расширение ресурсной базы по вопросам оказания поддержки жертвам преступлений на почве ненависти», который реализуется в регионе ОБСЕ в 2020-2021 гг.

1.

Преступления

на почве ненависти:

ВИКТИМИЗАЦИЯ И ЖЕРТВЫ

1.1 Преступления на почве ненависти и их воздействие

Преступление на почве ненависти – это уголовно наказуемое деяние, мотивированное предубеждением²¹. Такое преступление предполагает наличие двух компонентов. Первый компонент заключается в том, что совершенное деяние является преступлением. Для того чтобы деяние могло быть квалифицировано как преступление на почве ненависти, должно иметь место основное преступление: если нет основного преступления, нет и преступления на почве ненависти. Среди преступлений на почве ненависти могут быть убийство, акты запугивания, угрозы, нанесение ущерба имуществу, физическое нападение, поджог, ограбление или любое другое уголовное правонарушение, совершение которого требует наличия умысла. Второй элемент преступления на почве ненависти состоит в том, что преступник должен совершить преступное деяние, имея определенный мотив – предубеждение. Наличие у преступника мотива предубеждения отличает преступления на почве ненависти от обычных преступлений.

С практической точки зрения мотив предубеждения означает, что (1) преступник умышленно выбрал жертву преступления на основании того или иного защищаемого признака или что (2) в ходе совершения обычного преступления, непосредственно перед или после него преступник выразил враждебность по отношению к защищаемому признаку пострадавшего лица, группы лиц или имущества. Защищаемый признак – это общая характеристика, присутствующая у группы лиц (например, раса, этническая принадлежность, язык, религия, гражданство, сексуальная ориентация, гендерная идентичность или любой другой подобный общий фактор, исключительно важный для идентичности этих лиц). Поскольку у всех людей есть защищаемые признаки, объектом преступления на почве ненависти может стать любой человек –принадлежащий как к группе большинства, так и к группе меньшинства.

Преступление на почве ненависти может быть направлено против одного или нескольких представителей группы, членов которой объединяет защищаемый признак, или же против имущества, связанного с такой группой. Преступник может выбрать жертву, основываясь на

21 В Решении Совета министров ОБСЕ № 9/09 (указ. соч., сноска 2), согласованном всеми государствами-участниками ОБСЕ, указано, что «преступления на почве ненависти являются уголовно наказуемыми деяниями, совершаемыми на основе предрассудков».

ее действительной или даже воспринимаемой принадлежности к какой-либо группе или связи с этой группой. Например, преступник может напасть на человека, потому что думает, что его жертва является евреем. Такое нападение может, тем не менее, преследоваться как преступление на почве ненависти, даже если потерпевшее лицо в действительности не является евреем, просто потому, что преступник выбрал свою жертву на основании воспринимаемой религиозной или этнической принадлежности.

В отличие от других проявлений нетерпимости (например, некоторых уголовно наказуемых форм языка ненависти), преступления на почве ненависти, как правило, имеют конкретного потерпевшего – лицо, которому причинен вред в результате совершения преступления. С учетом дискриминационного характера преступлений на почве ненависти и того факта, что объектом преступления могут быть сразу несколько признаков идентичности, потребности жертв преступлений на почве ненависти отличаются от потребностей жертв других преступлений.

Воздействие преступлений на почве ненависти очень сильно: последствия таких преступлений для потерпевших лиц намного серьезнее, чем последствия обычных преступлений. Преступления на почве ненависти причиняют жертвам больший психологический ущерб, поскольку они направлены против одного или нескольких аспектов их идентичности²².

Помимо разрушительного воздействия на непосредственных жертв, преступления на почве ненависти несут в себе определенное послание. Преступники выбирают конкретную жертву или конкретное имущество (часто это бывает анонимная, незнакомая правонарушителю или случайно выбранная мишень) как представляющих ту или иную группу, и цель заключается в том, чтобы послать этой группе сигнал об отторжении или превосходстве. Таким образом, преступления на почве ненависти воздействуют не только на конкретных жертв, но и на их родственников, друзей и всех остальных членов общины, имеющих такие же защищаемые признаки, что и жертва.

22 См., например: Paul Iganski, Abe Sweiri, How 'hate' hurts globally [Как «ненависть» причиняет боль по всему миру]. – In: Jennifer Schweppe, Mark Walters (Eds.), The globalisation of hate: internationalising hate crime? [Глобализация ненависти: преступления на почве ненависти становятся международным явлением?], Oxford, Oxford University Press, 2016.

Этот механизм объясняет ту опасность, которую преступления на почве ненависти представляют для общества. Если не бороться с ними должным образом, эти преступления могут увеличиваться в числе и становиться все более серьезными, настраивая одну группу населения против другой и вызывая ответное насилие, массовые беспорядки и даже более масштабные конфликты. Таким образом, преступления на почве ненависти являются серьезной угрозой не только принципам равенства и недискриминации, но и сплоченности общества.

В целях минимизации этих рисков властям следует вести работу по предупреждению преступлений на почве ненависти, и важнейшим компонентом этой работы является жесткое реагирование. Власти должны оперативно реагировать на преступления на почве ненависти и признавать мотивы предубеждения, лежащие в основе этих преступлений, тем самым посылая затронутой общине ответный сигнал – о том, что мириться с преступлениями на почве ненависти никто не будет.

1.2 Статус жертвы и виктимизация

В работах по виктимологии и материалах некоторых организаций, работающих с жертвами преступлений, вместо понятия «жертва» все чаще используется понятие «переживший», или «выживший» (survivor), которое, по их мнению, лучше отражает пережитую травму, в то время как понятие «жертва» ассоциируется с бессилием. В настоящем руководстве лица, пострадавшие от преступлений, называются «жертвами» или «потерпевшими». Использование такой терминологии соответствует основным международным документам. Термины «жертва» и «потерпевшее лицо» представляются более уместными при обсуждении процессуальных и материальных прав в уголовном судопроизводстве, что и является одной из основных тем, рассматриваемых в настоящем издании. Упоминание жертв или «потенциальных жертв» также позволяет рассматривать ситуации, предшествовавшие инциденту.

Жертвой преступления на почве ненависти может стать любой человек. В зависимости от национальной и местной демографической ситуации стать мишенью для таких преступлений с большей вероятностью могут лица, принадлежащие к уже маргинализированным или дискриминируемым группам.

Все жертвы преступлений разные: им нанесен различный ущерб, и они нуждаются в различных формах поддержки. Потерпевшие от преступлений на почве ненависти описывают свою виктимизацию в разных выражениях – это зависит от личности жертвы (и одновременно от идентичности группы, к которой эта жертва принадлежит); от вида инцидента, мишенью которого стало данное лицо; от предыдущего опыта дискриминации и инцидентов на почве ненависти, а также от других факторов. Однако существуют и общие черты. В центре любого процесса виктимизации в результате преступления на почве ненависти находится тот факт, что индивид стал жертвой преступления из-за того, кто он есть и репрезентацией чего он является для преступника, а не из-за того, что он сказал или сделал. Во избежание дальнейшей виктимизации, стигматизации и маргинализации жертв преступлений на почве ненависти очень важно понимать и гендерные аспекты таких преступлений.

По данным опроса, проведенного среди жертв преступлений на почве ненависти в Соединенном Королевстве, 95% жертв считают, что качество их жизни в результате нападения ухудшилось. В рамках того же проекта²³ было установлено, что преступления на почве ненависти оказывают воздействие на жертв в четырех основных направлениях (перечислены далее).

Страх виктимизации. Осознавая, что они подверглись нападению из-за своих характеристик, которые они не могут изменить, жертвы приходят к выводу, что это может повториться в любой момент.

Эмоциональное и физическое воздействие. Потерпевшие отмечают, что виктимизация в результате преступления на почве ненависти очень расстроила их, наполнила их страхом, тревогой, чувством уязвимости, гневом и недоверием к другим людям.

Более широкое воздействие. Некоторые жертвы отмечают, что от того же самого или других инцидентов пострадали их родственники; многие сообщают, что инцидент вызвал ссоры в их семье, а другие описывают эмоциональные последствия происшедшего для своих родителей и детей.

23 Leicester Hate Crime Project [Лестерский проект по исследованию преступлений на почве ненависти], University of Leicester, 2012-2014, <https://le.ac.uk/hate-studies/research/the-leicester-hate-crime-project>.

Стратегии преодоления. Жертвы часто используют механизмы преодоления, среди которых обычно упоминаются следующие:

- нормализация ненависти: некоторые жертвы воспринимают пренебрежительное отношение, дискриминацию и нетерпимость на повседневное явление и «нормальное» состояние;
- ответная реакция: многие сообщают, что агрессивно реагируют на нападение (вербально или физически);
- сокрытие своей идентичности или изменение внешности: здесь речь может идти об отказе от ношения религиозных или культурных символов, изменениях в одежде, отказе от упоминания места своего происхождения или же сексуальной ориентации в ситуациях бытового общения;
- избегание определенных мест в определенное время: жертвы боятся выходить из дома вечером или посещать вечеринки; они избегают те места, где могут собираться злоумышленники;
- укрепление системы безопасности по месту жительства или ношение устройств для личной защиты;
- употребление алкоголя или наркотиков.

Потерпевшие от преступлений на почве ненависти часто ощущают, что государство не принимает достаточных мер для реагирования на эти преступления, а иногда жертвы считают, что власти враждебно относятся к той группе населения, к которой они принадлежат. Такое восприятие может приводить к тому, что сами жертвы, их ближайшее окружение и те общины, которые регулярно подвергаются нападениям, относятся к контактам с государственными органами с чрезвычайной осторожностью.

В результате такой ситуации заявления о преступлениях на почве ненависти в органы власти подаются очень редко. Для более точных оценок нужны виктимологические исследования, однако, по данным некоторых

опросов, доля всех преступлений на почве ненависти, о которых не сообщается в полицию, составляет от 50 до 80%²⁴.

Помимо этого, воздействие преступления на жертву и боязнь сообщить о преступлении делают принципиально важным обращение с теми потерпевшими от преступлений на почве ненависти, которые все-таки обращаются в правоохранительные органы. Как подробно объясняется в настоящем руководстве, государства должны уделять первоочередное внимание изучению явления виктимизации, вызванной преступлениями на почве ненависти, а также тактичному и уважительному обращению с жертвами и профилактике вторичной виктимизации со стороны властей.

Организации потерпевших, будь то организации гражданского общества или конкретных общин, часто имеют обширный опыт, знания и возможности для оказания поддержки жертвам, а также пользуются бóльшим доверием со стороны жертв, чем правоохранительные органы. В связи с этим для улучшения подачи заявлений о преступлениях на почве ненависти, разработки стратегий, опирающихся на фактические данные, и оказания достаточной поддержки жертвам необходимо сотрудничество между властями и гражданским обществом.

24 Например, опрос EU-MiDis, проведенный АОП ЕС в сентябре 2017 г., показал, что 77% мусульман, ставших жертвами насильственных преступлений на почве ненависти в странах-членах ЕС, никуда не сообщали о происшедшем. См.: Second European Union Minorities and Discrimination Survey: Muslims – Selected Findings [Второй опрос Европейского союза по вопросам меньшинств и дискриминации: мусульмане (избранные выводы)], European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), September 2017, p. 41, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2017-eu-minorities-survey-muslims-selected-findings_en.pdf. Опрос жертв преступлений в Англии и Уэльсе (Crime Survey for England and Wales 2014-2016) показал, что доля преступлений на почве ненависти, о которых не сообщают властям, составляет 50%. См.: Number of Incidents of Hate Crime, by Strand of Hate Crime and Percentage of those Incidents Reported to the Police, Years Ending March 2014 to March 2016, Combined [Число преступлений на почве ненависти – виды инцидентов и процент инцидентов, о которых были поданы заявления], Crime Survey for England and Wales, 25 September 2017, <https://www.ons.gov.uk/file?uri=/peoplepopulationandcommunity/crimeandjustice/adhocs/007533numberofincidentsofhatecrimebystrandofhatecrimeandpercentageofthoseincidentsreportedtothepolicecrimesurveyforenglandandwalesyearsendingmarch2014tomarch2016combined12monthaverages/final.xls>. Собственный виктимологический опрос БДИПЧ, проведенный в Польше в 2018-2019 гг., свидетельствует о еще более высокой доле преступлений, заявления о которых не подавались; см.: <http://hatecrime.osce.org/infocus/new-study-reveals-scale-underreporting-hate-incidents-poland>.

1.3 Жертвы преступлений на почве ненависти

Термин «жертвы преступлений» означает лиц, которым индивидуально или коллективно был причинен вред, включая телесные повреждения или психическую травму, эмоциональные страдания, материальный ущерб или существенное нарушение их основных прав в результате действия или бездействия, нарушающего уголовное законодательство. Конкретное лицо может считаться жертвой независимо от того, был ли установлен, арестован, предан суду или осужден правонарушитель. Термин «жертва» в соответствующих случаях также относится к близким родственникам или иждивенцам непосредственной жертвы, а также к лицам, которым был причинен вред²⁵.

В Директиве ЕС о правах жертв преступлений содержится следующее определение жертвы: «1) физическое лицо, которому был причинен вред, включая телесные повреждения, психическую травму, эмоциональный ущерб или материальные потери, непосредственной причиной которого явилось уголовно наказуемое деяние; 2) члены семьи лица, непосредственной причиной смерти которого явилось уголовно наказуемое деяние, если им был нанесен вред в результате смерти этого лица»²⁶.

В соответствии с данным определением, жертвой преступления на почве ненависти для целей настоящего руководства является физическое лицо, которому был причинен вред в результате преступления на почве ненависти. Из этого следует, что жертвам преступлений на почве ненависти необходима защита и поддержка и что у них должна быть возможность получить компенсацию за причиненный им вред.

Понятие «вред» может охватывать нанесение телесных повреждений или причинение смерти, материальный (имущество) и моральный (боль, физические, психологические или эмоциональные страдания) ущерб, экономические потери и утрату дохода, а также утрату содержания (для лиц, находящихся на иждивении).

В настоящем руководстве не содержится определения в отношении того, какие члены семьи должны автоматически считаться жертвами

25 Генеральная Ассамблея ООН, Резолюция 40/34, указ. соч., сноска 11.

26 Директива ЕС о правах жертв преступлений, указ. соч., сноска 15, статья 2.

преступлений на почве ненависти²⁷. Однако в той мере, в какой они пострадали в результате инцидента, родственники жертвы должны иметь возможность воспользоваться соответствующей защитой и поддержкой.

Преступления на почве ненависти также включают преступления, направленные против имущества, в том числе находящегося в собственности юридических лиц или арендованного ими – например, общественного центра, принадлежащего объединению ЛГБТИ. Мотивированное предубеждением нападение на организацию может приводить к виктимизации ее членов или связанных с ней лиц, а также может остановить ее деятельность. При этом типичные формы вреда, причиняемого индивиду преступлением на почве ненависти (например, эмоциональные или психологические страдания), не могут быть причинены организации. В связи с этим в настоящем руководстве юридические лица не включены в определение жертв преступлений на почве ненависти²⁸.

В тот момент, когда потребности жертвы в помощи являются максимально высокими (сразу после инцидента и на первых стадиях взаимодействия с властями), объем доступной информации о преступлении и правонарушителе, когда расследование только начинается, как правило, является минимальным. Поэтому защита и поддержка не могут быть поставлены в зависимость от установления причинно-следственных связей между преступлением, сообщением о преступлении, обнаружением или задержанием виновного, а также причиненным жертве вредом. С другой стороны, участие жертвы в разбирательствах обычно допускается при условии соблюдения дополнительных критериев. По этой причине в настоящем руководстве проводится различие между статусом жертвы преступления на почве ненависти для целей защиты и поддержки

27 Некоторые национальные законы содержат такие определения, и в них указаны члены семьи, которым может быть предоставлен статус потерпевшего лица. См., например, закон Чехии о жертвах преступлений, ст. 2, п. 3, <https://www.zakonyprolidi.cz/print/cs/2013-45/zneni-20170401.htm?sil=1> (на чешском яз.).

28 Хотя юридические лица не являются жертвами преступлений на почве ненависти для целей предоставления защиты и поддержки, они должны иметь возможность участвовать в судебных разбирательствах в качестве «стороны, которой нанесен ущерб», с тем чтобы требовать возмещения этого ущерба. Различие между этими двумя статусами жертв преступлений на почве ненависти подробно рассматривается в главе 3. Такого же подхода придерживается и Суд ЕС, который отметил, что понятие «жертва» не относится к юридическим лицам, которым был нанесен прямой ущерб в результате нарушения уголовного законодательства; об этом говорится и в Директиве ЕС о правах жертв преступлений. См.: DG Justice and Consumers Guidance document related to transposition and implementation of the Victims' Rights Directive (VRD), 2013, указ. соч., сноска 16.

и статусом потерпевшего для участия в разбирательстве (процессуальный статус).

Потребности жертв преступлений на почве ненависти в защите и поддержке в регионе ОБСЕ сходны, однако процессуальные нормы их участия в уголовном судопроизводстве в системах общего и континентального права существенно различаются. Эти различия рассматриваются в Главе 3.

В настоящем руководстве речь идет о жертвах преступлений на почве ненависти, за исключением деяний, которые не являются уголовно наказуемыми. Тем не менее, «жертвы» мотивированных предубеждением «проступков» («misdemeanours») или «административных правонарушений» могут сталкиваться с такой же реальностью и имеют сходные потребности с жертвами уголовно наказуемого поведения. Хотя этот вопрос напрямую не обсуждается в данном руководстве, государствам следует рассмотреть возможность предоставления жертвам инцидентов на почве ненависти такой же защиты, какой пользуются жертвы преступлений на почве ненависти.

1.4 Потребности жертв преступлений на почве ненависти

В ходе выполнения рекомендаций, изложенных в данном руководстве, властям государств необходимо рассматривать и учитывать следующие потребности жертв преступлений на почве ненависти:

- Жертвам нужно, чтобы правоохранительные органы и органы уголовного правосудия прислушались к ним и признали их опыт. Им нужно, чтобы им поверили, а их показания – приобщили к материалам дела. Мотиву предубеждения должен быть в явной форме дана оценка в ходе разбирательства, и это должно быть упомянуто в публичных заявлениях;
- Личная безопасность и благополучие жертв должны быть гарантированы. Власти должны обеспечить безопасность от правонарушителя, включая минимизацию контактов между жертвой и подозреваемым или, при необходимости, предоставление места в приюте. Жертвам и другим лицам, затронутым преступлением, должна быть предоставлена психологическая помощь;

- Жертвы должны быть защищены от вторичной виктимизации. Власти должны избегать проявления такого же предвзятого отношения, с которым столкнулись жертвы во время инцидента;
- С жертвами следует обращаться тактично и уважительно. Должны соблюдаться принципы тактичного ведения допросов с учетом особенностей идентичности жертвы, причем не следует допускать чрезмерно длительных допросов потерпевшего;
- Потребности жертв должны оцениваться на индивидуальной основе в целях определения необходимых мер защиты и поддержки. В ходе этого процесса необходимо принимать в расчет все аспекты идентичности жертвы и связанные с этим различия в потребностях поддержки;
- Должны соблюдаться потребности жертвы в защите частной жизни. В частности, властям не следует разглашать сведения о религии, этнической принадлежности, иммиграционном статусе, сексуальной ориентации или гендерной идентичности жертвы без ее осознанного и явно выраженного согласия;
- Жертв необходимо информировать о ходе процесса и привлекать к участию в нем. Власти должны информировать жертв о ходе рассмотрения дела и консультироваться с ними при принятии определенных решений – например, при начале переговоров о заключении сделки с правосудием, запуске процесса восстановительного правосудия или исключении мотива предубеждения;
- Необходимо обеспечивать лингвистические потребности жертв, включая привлечение устного переводчика, изложение информации простым языком, использование посредника или выполнение перевода важных документов на язык, на котором они говорят и который они понимают;
- Жертвы должны допускаться на разбирательства – как в процессуальном, так и в физическом смысле. Властям следует определить права жертв преступлений на почве ненависти на участие в процессе, обеспечить доступ жертв с инвалидностью и возместить расходы на проезд на судебные заседания.

Отношение властей к жертвам преступлений на почве ненависти также должно опираться на признание перенесенной ими травмы, которая может продолжаться на протяжении всего уголовного процесса. Следствием глубокой травматизации может быть реальное или кажущееся отсутствие доверия, нерешительность, отказ от сотрудничества или беспокойное поведение. Важно, чтобы власти признавали эти проявления как симптомы продолжающегося процесса преодоления травмы.

1.5 Подход к борьбе с преступлениями на почве ненависти, ориентированный на потребности жертв

Настоящее руководство следует принципу, согласно которому любое действие, подход или мера, предпринимаемые органами уголовного правосудия на любой стадии рассмотрения дела о преступлении на почве ненависти, должны в первую очередь основываться на учете потребностей жертвы преступления.

Признание и обеспечение потребностей жертв преступлений на почве ненависти – это важный, но не единственный компонент такого подхода. Во всем регионе ОБСЕ жертвы преступлений на почве ненависти пользуются правами, и к ним нужно относиться как к людям, обладающим самостоятельностью и способным играть активную роль и защищать свои интересы на протяжении всего процесса уголовного судопроизводства.

2.

Подача заявлений
и регистрация
преступлений
на почве ненависти

Руководящие принципы

Власти должны:

- ✓ регистрировать преступления на почве ненависти при первом контакте с жертвами;
- ✓ содействовать подаче жертвами заявлений о преступлениях на почве ненависти;
- ✓ работать с затронутыми общинами, используя упреждающий подход.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Необходимо создать систему стандартизированных процедур для регистрации преступлений на почве ненависти (как подробно описано в издании БДИПЧ «Системы мониторинга и сбора данных о преступлениях на почве ненависти: практическое руководство»).
- Протокол или механизм работы с жертвой преступления на почве ненависти должен запускаться сразу же после выявления потенциальной жертвы.
- Необходимо предусмотреть дополнительные механизмы подачи заявлений, не требующие непосредственного контакта с полицией, – например, заполнение онлайн-формы или предоставление письменного заявления. Следует разрешить подачу заявлений о преступлениях на почве ненависти третьими сторонами – например, организациями гражданского общества или органами по вопросам равенства. Необходимо рассмотреть вопрос о предоставлении жертвам преступлений на почве ненависти возможности подавать заявления без раскрытия своих личных данных (анонимная подача заявлений).
- Следует обнародовать информацию о стратегиях и механизмах борьбы с преступлениями на почве ненависти, а также статистические данные, сгруппированные по категориям.

- Рекомендуется своевременно предоставлять корректную информацию о ходе рассмотрения текущих дел о преступлениях на почве ненависти органами уголовного правосудия.
- Необходимо взаимодействовать с общинами и организациями гражданского общества в рамках работы по предупреждению преступлений на почве ненависти, осуществления уголовного судопроизводства, проведения просветительских и информационных мероприятий. Рекомендуется создать в полиции штатные должности уполномоченных по борьбе с преступлениями на почве ненависти и/или по взаимодействию с общинами на местном или региональном уровне.

Данные, собранные на веб-сайте БДИПЧ «Сбор данных о преступлениях на почве ненависти», свидетельствуют о том, заявления о преступлениях на почве ненависти подаются далеко не всегда²⁹. Помимо этого, при получении заявления о преступлении на почве ненависти власти не всегда регистрируют его именно как преступление на почве ненависти либо упускают при регистрации важнейшие индикаторы предубеждения; это явление называют «недостаточной регистрацией». Неподача заявлений и недостаточная регистрация преступлений – главные препятствия, мешающие привлечению к ответственности и наказанию виновных в преступлениях на почве ненависти.

Потерпевшие могут с неохотой рассказывать о преступлении и отказываться подавать заявления по ряду причин. Главные из этих причин – отсутствие веры в способность полиции и прокуратуры рассмотреть мотив предубеждения³⁰. Вероятность подачи жертвами заявлений о преступлениях на почве ненависти возрастает, если их контакты с полицией происходят не напрямую либо в них в качестве посредника участвует третья сторона.

Взаимодействие с теми общинами, которые часто становятся мишенью для преступлений на почве ненависти, может помочь формированию доверия и улучшению ситуации с подачей заявлений. Властям следует осуществлять активную коммуникацию с затронутыми общинами, объясняя стратегии борьбы с преступлениями на почве ненависти и сообщая о ходе рассмотрения конкретных дел о таких преступлениях, а также изучая возможности использования других каналов взаимодействия с этими общинами.

Права и потребности жертв преступлений на почве ненависти могут быть обеспечены только в том случае, когда власти признают наличие мотива предубеждения и регистрируют совершенные преступления именно как преступления на почве ненависти. Делая это, государственные органы показывают, что они подтверждают опыт, пережитый жертвой, и готовы оказать жертве необходимую помощь.

В настоящей главе представлены рекомендации для государственных органов, касающиеся регистрации преступлений на почве ненависти. В ней предлагаются способы улучшения ситуации с подачей заявлений

29 Данные о преступлениях на почве ненависти, указ. соч., сноска 7.

30 Ensuring Justice for Hate Crime Victims, FRA, указ. соч., сноска 9, pp. 29-30.

о преступлениях на почве ненависти, включая более эффективное информирование общественности о мерах реагирования государства на преступления на почве ненависти, а также взаимодействие с общинами, пострадавшими от преступлений на почве ненависти. Эта информация необходима для создания системы, обеспечивающей потребности жертв преступлений на почве ненависти на протяжении всего процесса уголовного судопроизводства.

2.1 Регистрация преступлений на почве ненависти

Правильное выявление и регистрация преступлений на почве ненависти полицией и другими государственными органами являются ключевым элементом борьбы с этим видом преступлений. Проблема недостаточной регистрации подробно рассматривается в издании БДИПЧ «Системы мониторинга и сбора данных о преступлениях на почве ненависти: практическое руководство»³¹. С 2014 г. Бюро оказывает государствам-участникам ОБСЕ техническую помощь в целях содействия выявлению и регистрации преступлений на почве ненависти, развивая программу помощи в этой области³². В настоящем разделе, составленном на основе этих ресурсов, рассматриваются только те аспекты, которые важны для выявления жертв преступлений на почве ненависти.

Регистрация преступлений на почве ненависти как отдельной категории преступлений необходима по трем основным причинам:

- во-первых, правильная регистрация преступлений на почве ненависти позволяет применить соответствующие положения законодательства о преступлениях на почве ненависти и использовать меры для наказания виновных;
- во-вторых, правильная регистрация преступлений на почве ненависти улучшает понимание этой проблемы властями и дает информацию, необходимую для предупреждения преступлений на почве ненависти, мониторинга тенденций и оценки эффективности усилий по борьбе с преступлениями на почве ненависти;

31 Системы мониторинга и сбора данных о преступлениях на почве ненависти: практическое руководство. Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2014, <https://www.osce.org/odihr/datacollectionguide>.

32 ИНФАКТ: описание программы, указ. соч., сноска 8.

- наконец, правильная регистрация преступлений на почве ненависти необходима для выявления жертв таких преступлений и обеспечения их особых потребностей.

В решении Совета министров ОБСЕ № 9/09 отмечается, что преступления на почве ненависти отличаются от других преступлений наличием у правонарушителя мотива предубеждения. В этой связи Европейский суд по правам человека указал на особую обязанность «прилагать все разумные усилия для обнаружения» мотивов предубеждения при расследовании преступлений. Такой же подход прослеживается и в решениях комитета КЛРД³³. Помимо этого, в прецедентном праве Суда индикаторы предубеждения признаются главным инструментом, используемым полицией для распознавания потенциального мотива предубеждения в уголовно наказуемом деянии³⁴. Индикаторы предубеждения – это «связанные с данным уголовным деянием объективные факты, обстоятельства или особенности поведения, которые, сами по себе или в сочетании с другими признаками, указывают на то, что действия правонарушителя были полностью или частично мотивированы предубеждением, предрассудками или враждебным отношением»³⁵. Таким образом, регистрация преступлений на почве ненависти означает регистрацию индикаторов предубеждения. Одним из самых очевидных индикаторов, которому в процессе регистрации следует уделять особое внимание, является восприятие инцидента жертвой именно как преступления на почве ненависти.

33 См., например: *Angelova and Iliev v. Bulgaria* [Дело «Ангелова и Илиев против Болгарии»], ECtHR Application No. 55523/00, 26 July 2007. См. также решение комитета КЛРД по делу «Махали Давас и Юсеф Шава против Дании» (*Mahali Dawas and Yousef Shava v. Denmark*), CERD/C/80/D/46/2009, 2 апреля 2012 г.

34 *Balázs v. Hungary* [Дело «Балаж против Венгрии»], ECtHR Application No. 15529/12, 20 October 2015.

35 Подробно о понятии «индикаторы предубеждения» и использовании этих индикаторов см. в издании: *Уголовное преследование по делам о преступлениях на почве ненависти: практическое руководство*. Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2014, с. 58, <https://www.osce.org/odihr/prosecutorsguide>.

Регистрация преступлений на почве ненависти на основе восприятия инцидента потерпевшим лицом

В Соединенном Королевстве полиция должна регистрировать инцидент в качестве преступления на почве ненависти на основании всего лишь восприятия жертвы. Такой подход основан на определении преступления на почве ненависти, согласованном полицией и Службой уголовного преследования для целей регистрации преступлений:

«Любое уголовно наказуемое деяние, которое воспринимается его жертвой или любым другим лицом как мотивированное враждебным или предвзятым отношением, основанное на реальной или воспринимаемой инвалидности лица, его реальной или воспринимаемой расовой принадлежности, реального или воспринимаемого религиозной принадлежности, реальной или воспринимаемой сексуальной ориентации либо реальной или воспринимаемой трансгендерной идентичности».

Источник: Hate Crime [Преступления на почве ненависти], Интернет-сайт Королевской службы уголовного преследования, <https://www.cps.gov.uk/hate-crime>.

Информация об инцидентах на почве ненависти может поступать в государственные органы по разным каналам, включая поданные жертвами заявления, материалы СМИ или сведения, поступающие властям от организаций гражданского общества. Регистрация преступления на почве ненависти охватывает несколько различных этапов уголовного судопроизводства – от приема заявления полицией и проведения расследования по материалам дела о потенциальном преступлении на почве ненависти до решения прокурора о наличии или отсутствии достаточных доказательств для предъявления обвинения в совершении преступления на почве ненависти. В связи с этим чрезвычайно важно, чтобы регистрация преступлений на почве ненависти осуществлялась систематическим образом и в соответствии с едиными правилами, а данные об этих преступлениях без помех передавались в рамках всей системы уголовного правосудия. Для достижения этой цели рекомендуется разработать комплексную стратегию регистрации и сбора данных о преступлениях на почве ненависти.

Межведомственная политика в области регистрации и сбора данных о преступлениях на почве ненависти

В Греции государственными органами, ответственными за регистрацию, расследование, уголовное преследование по делам о преступлениях на почве ненависти и сбор данных о таких преступлениях, при участии гражданского общества и содействии со стороны БДИПЧ было разработано «Соглашение о межведомственном сотрудничестве в целях борьбы с расистскими преступлениями в Греции». В этом соглашении определены процедуры, направленные на обеспечение правильного выявления и регистрации преступлений на почве ненависти, а также централизованного сбора данных о преступлениях на почве ненависти в этой стране. Соглашение подписали 6 июня 2018 г. представители Министерства юстиции, прозрачности и прав человека, Министерства внутренних дел, председателя Верховного суда Греции, прокурора Верховного суда Греции, Министерства здравоохранения, Министерства миграционной политики, Национальной судейской школы, Ассоциации по учету насильственных преступлений на почве расизма, а также Национального контактного пункта БДИПЧ ОБСЕ по проблеме расистских преступлений в Греции. Надзор за реализацией соглашения осуществляет рабочая группа под руководством Министерства юстиции, прозрачности и прав человека.

Источник: Agreement on inter-agency co-operation on addressing racist crimes in Greece [Соглашение о межведомственном сотрудничестве в целях борьбы с расистскими преступлениями в Греции], <https://www.osce.org/odihr/402260>.

Потребности жертвы преступления на почве ненависти могут быть выявлены и обеспечены только тогда, когда власти способны признать конкретный инцидент преступлением на почве ненависти. Решающее значение имеет первичная регистрация инцидента как потенциального преступления на почве ненависти, поскольку именно в этот момент происходит выявление жертвы преступления на почве ненависти. Начиная с этого момента, органам власти следует рассматривать потерпевшее лицо как потенциальную жертву преступления на почве ненависти и обращаться с ним тактично и уважительно, учитывая гендерный фактор и фактор многообразия. Необходимо оценивать потребности таких

потерпевших и направлять их в соответствующие службы по оказанию помощи. Эти обязанности обычно выполняются при помощи последовательности стандартизированных действий, предпринимаемых полицией, структурами по поддержке жертв и другими субъектами. Необходимые действия по оценке потребностей, перенаправлению, предоставлению защиты и поддержки могут определяться протоколом или механизмом работы с жертвами преступлений на почве ненависти, запускаемым сразу же после регистрации дела о потенциальном преступлении на почве ненависти. Более подробная информация о поддержке, которую власти должны предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти, содержится в последующих главах.

Рекомендация 1

Создать систему стандартизированных процедур для регистрации преступлений на почве ненависти (как подробно описано в издании БДИПЧ «Системы мониторинга и сбора данных о преступлениях на почве ненависти: практическое руководство»)³⁶.

Протокол или механизм работы с жертвой преступления на почве ненависти должен запускаться сразу же после выявления потенциальной жертвы.

36 Системы мониторинга и сбора данных о преступлениях на почве ненависти: практическое руководство, указ. соч., сноска 31. Государствам также рекомендуется воспользоваться программой БДИПЧ по совершенствованию учета и сбора данных о преступлениях на почве ненависти (ИНФАКТ). См.: ИНФАКТ: описание программы, указ. соч., сноска 8.

2.2 Содействие подаче заявлений о преступлениях на почве ненависти

Преступления на почве ненависти относятся к тем типам преступлений, заявления о которых подаются далеко не всегда³⁷. Неподача жертвами заявлений в полицию может означать, что в такой ситуации масштабы проблемы недооцениваются и это приводит к недостаточному развитию механизмов поддержки, а также затрудняет жертвам доступ к уже имеющимся услугам поддержки. Как отмечалось выше, к числу наиболее распространенных причин неподачи заявлений в полицию относится неверие в способность и готовность правоохранительных органов серьезно отнестись к рассмотрению подобной жалобы, а также боязнь повторной виктимизации. В частности, жертвы описывают свой первый контакт с полицией как самый тяжелый опыт взаимодействия с системой уголовного правосудия³⁸. Вследствие этого увеличение количества заявлений об инцидентах на почве ненависти часто является результатом укрепления доверия к властям, а не резкого роста числа самих преступлений на почве ненависти.

Хорошим способом увеличить процент преступлений, о которых сообщается в полицию, является предоставление жертвам возможности подать заявление о преступлении без необходимости личной явки в отделение полиции или прямого контакта с сотрудником полиции. Альтернативные механизмы подачи заявлений могут включать следующее:³⁹

-
- 37 В своих выводах, опубликованных в 2017 г., Агентство Европейского союза по основным правам (АОП) отмечает, что 77% мусульман, проживающих в Европейском союзе и подвергшихся нападениям с применением насилия за последние 12 месяцев, нигде не заявляли об этом инциденте, и лишь 14% заявили о происшедшем в полицию. См.: Second European Union Minorities and Discrimination Survey, указ. соч., сноска 24.
- 38 Более подробную информацию о причинах неподачи заявлений см. в издании: Системы мониторинга и сбора данных о преступлениях на почве ненависти, указ. соч., сноска 31, с. 5-6.
- 39 Директива ЕС о правах жертв преступлений рекомендует следующее: «Специалисты, к которым с большой вероятностью могут поступать жалобы от потерпевших в результате совершения уголовных преступлений, должны пройти надлежащую подготовку по вопросам содействия подаче заявлений о преступлениях; также должны быть приняты меры по обеспечению возможности приема заявлений через третьих лиц, включая организации гражданского общества. Должна существовать возможность использования коммуникационных технологий – электронной почты, видеозаписи или электронных форм для подачи жалоб через Интернет». См.: EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15.

- (1) подачу заявлений при помощи заполнения онлайн-формы либо предоставление письменного заявления – например, по электронной почте или в виде письма (жертву преступления или другое лицо, подающее заявление, могут обязать предоставить информацию о жертве);
- (2) подачу заявлений через третье лицо: в этом случае жертва заявляет об инциденте на почве ненависти организации гражданского общества, местной общественной группе, в орган по вопросам равенства или другой орган, который затем передает данные полиции от имени жертвы (такие структуры, особенно организации гражданского общества, могут предоставлять жертвам и другие виды поддержки – например, юридическую помощь или услуги представительства).

Подача заявлений о преступлениях на почве ненависти в органы по вопросам равенства или при помощи таких органов

В Бельгии жертвы могут подавать заявления о преступлениях на почве ненависти в соответствующий орган по вопросам равенства, в чью компетенцию входит борьба с конкретным типом преступлений, мотивированных предубеждением. Эти органы рассматривают жалобы независимо, в конфиденциальном порядке и совместно с жертвой определяют дальнейшие шаги. Когда совершено преступление на почве ненависти, органы по вопросам равенства могут, в числе прочего, предпринять следующие действия:

- оказать консультативную поддержку на основании конкретной ситуации потерпевшего лица;
- подать жалобу;
- начать производство (уголовное или гражданское), вместе с потерпевшим лицом и с его согласия;
- проконсультировать жертву преступления относительно возможных судебных процедур.

При необходимости органы по вопросам равенства направляют потерпевшего в соответствующие организации для получения специализированных юридических или социальных услуг.

Источник: Ответы Бельгии на анкету БДИПЧ, получены 10 июля 2018 г.

Следует отметить, что в обоих сценариях подачи заявлений, описанных выше, полиция будет пытаться установить личность жертвы преступления, так как сведения о личности потерпевшего лица могут быть необходимы для возбуждения дела.

Анонимная подача заявлений (третьей стороной, жертвой преступления или другим лицом) позволяет не сообщать полиции данные о личности жертвы⁴⁰. Такая практика может быть полезной, когда полиция ведет сбор информации об инцидентах на почве ненависти в целях совершенствования мер по профилактике таких правонарушений, но не настаивает на привлечении виновных к ответственности. В некоторых контекстах такой порядок подачи заявлений может быть рекомендован, однако в целом полиция, как правило, по закону обязана расследовать потенциальное преступление, а отсутствие информации о жертве затруднит ее работу по рассмотрению дела.

Соглашения об обмене данными

В 2015 г. полиция Соединенного Королевства заключила соглашения об обмене данными с двумя местными общественными организациями, занимающимися мониторингом антисемитских и антимусульманских преступлений на почве ненависти и оказанием поддержки жертвам этих преступлений – Community Security Trust и Tell MAMA, – а также с организацией GALOP. В 2018 г. было заключено соглашение с четвертой организацией – Stop Hate UK. Четыре этих соглашения устанавливают процедуры обмена данными и сообщениями об инцидентах и преступлениях на почве ненависти между организациями и соответствующими подразделениями полиции. Это включает обмен анонимизированной информацией об инцидентах и преступлениях в целях выявления тенденций и изучения эффективности используемых процедур, связанных с сообщением информации, а также для других целей.

Источник: Information Sharing Agreements [Соглашения об обмене данными], True Vision website, http://www.report-it.org.uk/information_sharing_agreements.

40 Это может быть сделано путем расширения списка профессий, для которых по закону разрешается не сообщать властям информацию о клиентах, в целях включения в эти списки журналистов, адвокатов и священников (в соответствии с условиями в конкретной стране).

Веб-сайт True Vision является официальным онлайн-порталом полиции Соединенного Королевства по проблеме преступлений на почве ненависти; он также служит библиотекой ресурсов на эту тему и предлагает возможность безопасной подачи заявлений через Интернет для целей регистрации инцидентов (включая анонимную подачу заявлений). См. на веб-сайте раздел «Другие способы подачи заявлений» (Other Ways to Report), True Vision website, http://www.report-it.org.uk/report_a_hate_crime.

Рекомендация 2

Предусмотреть дополнительные механизмы подачи заявлений, не требующие непосредственного контакта с полицией, – например, заполнение онлайн-формы или предоставление письменного заявления. Разрешить подачу заявлений о преступлениях на почве ненависти третьими сторонами – например, организациями гражданского общества или органами по вопросам равенства. Рассмотреть вопрос о предоставлении жертвам преступлений на почве ненависти возможности подавать заявления без раскрытия своих личных данных (анонимная подача заявлений).

2.3 Работа с общинами

Для обеспечения эффективной регистрации преступлений на почве ненависти, расследования и уголовного преследования по делам о таких преступлениях будет полезным развитие регулярного обмена информацией и выстраивание отношений доверия между государственными органами, общественностью и теми общинами, которые являются мишенью для преступлений на почве ненависти. Сотрудничество между властями и затронутыми общинами может улучшить качество доказательств по делам, способствовать установлению личности свидетелей, предотвратить возможное насилие, мотивированное мстостью, и обеспечить правоохранительные органы информацией, необходимой им для исполнения своих обязанностей. В настоящем разделе рассматриваются меры и подходы, которые могут быть использованы государственными

органами для укрепления взаимодействия с общинами и совершенствования защиты, предоставляемой жертвам преступлений на почве ненависти. В частности, в разделе подчеркивается важность информирования общественности о стратегиях правительства по борьбе с преступлениями на почве ненависти и о конкретных делах о преступлениях на почве ненависти, а также рассматриваются способы взаимодействия с теми общинами, против которых направлены преступления на почве ненависти⁴¹. Поскольку у некоторых общин могут быть свои особенности расстановки сил, рекомендуется подключать к такому взаимодействию не только лидеров общины, но и других ее членов, и советоваться как с мужчинами, так и с женщинами.

2.3.1 Информирование общественности о стратегиях по борьбе с преступлениями на почве ненависти

Осведомленность о стратегиях правительства по решению проблемы преступлений на почве ненависти может быть ключевым фактором при принятии жертвой решения о подаче или неподаче властям заявления об инциденте. В связи с этим важно, чтобы информация об усилиях государства в этом направлении была доступна общественности (включая информацию о новых стратегиях и изменениях в законодательстве, а также доклады о преступлениях на почве ненависти). Это демонстрирует решимость правительства принимать серьезные меры для пресечения таких преступлений – как на уровне законов и стратегий, так и на уровне реагирования на отдельные инциденты, – а также помогает укрепить уверенность общества в том, что государство способно надлежащим образом противодействовать инцидентам на почве ненависти.

Многие государства-участники ОБСЕ публикуют периодические доклады об инцидентах на почве ненависти. Эти документы часто содержат

41 В тексте настоящего руководства под термином «община» понимаются сегменты общества (независимо от наличия или отсутствия внутренней организации), обладающие такими маркерами и/или характеристиками идентичности, которые являются защищаемыми в соответствии с положениями национального законодательства против преступлений на почве ненависти и которые часто становятся объектом преступлений на почве ненависти. Это определение не зависит от наличия или отсутствия в национальном законодательстве официально признанного определения понятия «община». Даже если это понятие формально не используется в конституционных или правовых принципах, существование де-факто общин в форме, описанной выше, может, тем не менее, учитываться в повседневной деятельности по поддержанию правопорядка и взаимодействию с населением.

анализ причин и тенденций развития данного вида преступности, а также подробную информацию об усилиях государства по профилактике преступлений на почве ненависти и реагированию на них.

Обнародование данных о преступлениях на почве ненависти и тенденциях этого вида преступности

Министерство внутренних дел Испании ежегодно публикует доклад об инцидентах на почве ненависти. Доклад за 2017 г. содержит обзор информации о совершенных во всей стране преступлениях на почве ненависти с группировкой данных по мотивам предубеждения, данные о преступлениях на почве ненависти по регионам, информацию о жертвах преступлений на почве ненависти, информацию об исполнителях преступлений на почве ненависти, раздел о языке ненависти, а также краткое изложение основных тенденций преступности на почве ненависти. В приложении к отчету можно найти подробную статистику и обзор используемой методологии.

Источник: Informe sobre la evolución de los incidentes relacionados con los delitos de odio en España [Доклад о тенденциях совершения преступлений на почве ненависти в Испании], Ministerio del Interior de España, 2017, <http://www.interior.gob.es/documents/10180/7146983/ESTUDIO+INCIDENTES+DELITOS+DE+ODIO+2017+v3.pdf/5d9f1996-87ee-4e30-bff4-e2c68fade874>.

В некоторых странах публикуются программные заявления, методологические и руководящие документы по борьбе преступлениям на почве ненависти. Таким образом государства стремятся убедить общественность и затронутые общины в том, что они серьезно относятся к проблеме преступлений на почве ненависти, и объяснить, как именно органы власти реагируют на подобные инциденты.

Обнародование информации о стратегиях по борьбе с преступлениями на почве ненависти

На специальном веб-сайте Королевской службы уголовного преследования Соединенного Королевства (Crown Prosecution Service, CPS) представлено определение преступления на почве

ненависти, а также информационные материалы о проблеме таких преступлений и видеоролик с обращением главы Государственной прокуратуры. На этом ресурсе имеется ссылка на ежегодную статистику по делам о преступлениях на почве ненависти, рассмотренных CPS. Помимо этого, здесь опубликованы руководящие рекомендации для прокуроров, касающиеся квалификации инцидента как преступления на почве ненависти, а также ссылки на веб-сайты партнерских организаций и проектов.

Источник: Hate Crime [Преступления на почве ненависти], веб-сайт Службы уголовного преследования, <https://www.cps.gov.uk/hate-crime>.

Вся соответствующая информация и документы могут быть сосредоточены в одном месте – например, на специальном онлайн-портале или веб-сайте правительства, посвященном проблеме преступлений на почве ненависти.

Рекомендация 3

Обнародовать информацию о стратегиях и механизмах борьбы с преступлениями на почве ненависти, а также статистические данные, сгруппированные по категориям.

2.3.2 Информирование общественности о конкретных делах о преступлениях на почве ненависти

Обнародование информации о текущих или завершенных расследованиях по делам о преступлениях на почве ненависти, а также об итогах рассмотрения этих дел способствует укреплению доверия общества к системе уголовного правосудия. Такая информация может включать данные об успешно раскрытых делах, примеры решений в порядке восстановительного правосудия и описание других позитивных случаев.

Преступления на почве ненависти несут в себе определенное послание, и их воздействие распространяется на общины, к которым принадлежат жертвы, и на общество в целом. В связи с этим они часто

привлекают внимание средств массовой информации. Общины ожидают информации о том, как государство реагирует на такие преступления. Непредоставление общественности информации об усилиях по борьбе с преступлениями на почве ненависти способствует созданию атмосферы безнаказанности, что может приводить к росту числа преступлений на почве ненависти. Молчание со стороны властей также может подталкивать общины к самостоятельным действиям, мотивированным мстостью в отношении предполагаемых правонарушителей или их общин или приводить к другим негативным последствиям. В некоторых случаях, особенно когда мотив преступления связан с гендером, сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, может происходить повторная виктимизация потерпевших, так как их идентичность в результате нападения оказывается раскрытой. Активная позиция властей и информирование общественности могут предотвратить подобные нежелательные явления.

Вместе с тем, соблюдение тайны следствия, в том числе неразглашение определенных фактов, может иметь очень большое значение для успешного расследования уголовного дела. Также следует отметить, что сообщение населению неточной или предвзятой информации о конкретном деле может противоречить целям коммуникации и приводить к последствиям правового характера – как для лица, предоставляющего информацию, так и для исхода дела.

Обнародование информации о текущих делах

В соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Франции (статья 11, часть 3), прокуроры могут отступить от принципа секретности и обнародовать определенную информацию о рассматриваемых делах «в целях недопущения распространения неполной или недостоверной информации либо пресечения нарушений общественного порядка».

Источник: Ответы Франции на анкету БДИПЧ, получены 23 июля 2018 г.

Таким образом, властям следует учитывать потенциальные риски, связанные с сообщением информации о делах о преступлениях на почве ненависти. Компенсировать эти риски поможет разработка стратегий или правил коммуникации в рамках комплексного подхода

к информированию общественности о делах, касающихся преступлений на почве ненависти. Эти стратегии должны регулировать взаимодействие со средствами массовой информации, а также вопрос о том, какая информация должна сообщаться и как это должно происходить. Далее приводятся несколько рекомендаций, касающихся информирования общественности о делах о преступлениях на почве ненависти.

- Следует информировать общественность о делах, которые уже освещаются в СМИ, и о делах, имеющих особенно серьезные последствия, а также в тех случаях, когда непредоставление информации связано с повышенными рисками.
- Использовать в отношении инцидента термин «потенциальное преступление на почве ненависти» до тех пор, пока наличие мотива предубеждения у подозреваемого не будет установлено судом. Использование термина «преступление на почве ненависти» допускается при условии, что оно сопровождается четким указанием в отношении того, какой орган вынес заключение по этому вопросу и на какой стадии уголовного процесса это произошло.
- Учитывать возможные негативные последствия, если сообщенные факты позднее не подтвердятся (следует избегать «говорить слишком много слишком рано»).
- При упоминании потенциального мотива предубеждения использовать термины и выражения, касающиеся преступлений на почве ненависти, вместо ссылок на соответствующие положения законодательства или в дополнение к ним.
- Подчеркивать тяжесть преступления и его последствий.
- Заверять общественность в том, что расследование ведется и что власти серьезно относятся к данному инциденту.
- Защищать жертву и ее частную жизнь. Соблюдать правила защиты персональных данных и не раскрывать личность жертвы без крайней необходимости и без явно выраженного согласия жертвы. Вместо этого следует рассмотреть потенциальный мотив правонарушителя.

Рекомендация 4

Своевременно предоставлять корректную информацию о ходе рассмотрения текущих дел о преступлениях на почве ненависти органами уголовного правосудия.

2.3.3 Дополнительные методы работы с общинами

Выше уже отмечались преимущества упреждающего взаимодействия с общинами, члены которых, согласно статистике, чаще других становятся жертвами преступлений на почве ненависти. В дополнение к этому в данном разделе представлены некоторые примеры хорошей практики.

Частые и активные контакты между государственными органами (прежде всего полицией) и затронутыми сообществами являются очень важным компонентом эффективного реагирования на преступления на почве ненависти. Внедрение подхода, основанного на взаимодействии с населением и установлении партнерских отношений между полицией и местной общиной в целях профилактики и пресечения преступности (принцип «присутствия местной полиции» – proximity policing), будет способствовать увеличению числа заявлений об инцидентах, упростит проведение расследований (в частности, поиск свидетелей) и сделает возможным проведение адресных профилактических мероприятий⁴².

Подход, основанный на взаимодействии полиции с населением

В рамках проекта, финансируемого ЕС, силы муниципальной полиции и другие местные органы власти в восьми странах-членах ЕС (Болгария, Испания, Италия, Латвия, Португалия, Соединенное Королевство, Финляндия и Эстония) начали применять подход, основанный на взаимодействии полиции с населением, в целях борьбы с преступлениями на почве ненависти на их территории. Данный проект также предусматривает публикацию сравнительного доклада, посвященного существующим практикам в рамках указанного подхода и содержащего описание наиболее эффективных

42 «Взаимодействие полиции с населением, или партнерство между полицией и общественностью, можно определить как философию и организационную стратегию, которая развивает основанные на партнерстве совместные усилия полиции и общества, направленные на более эффективное и действенное выявление, предупреждение и противодействие преступности, на сокращение страха перед преступлениями и решение вопросов, связанных с обеспечением физической безопасности и спокойствия местного населения, а также с предупреждением беспорядков и распада добрососедских отношений с целью улучшения качества жизни каждого» (Предупреждение терроризма и борьба с насильственным экстремизмом и радикализацией, ведущими к терроризму: подход, основанный на взаимодействии полиции с населением, Варшава, БДИПЧ ОБСЕ, 2014, <https://www.osce.org/atu/111438>).

структур, служб, стратегий и методов работы местной полиции в целях противодействия преступлениям на почве ненависти.

Источник: Best Practices and Comparative Study: Services, Structures, Strategies and Methodologies on Proximity Policing against Racism, Xenophobia and other Forms of Intolerance [Наилучшие практики и сравнительное исследование: службы, структуры, стратегии и методы работы полиции с населением в борьбе с расизмом, ксенофобией и другими формами нетерпимости], Rights, Equality and Citizenship Programme of the European Union, 2015, http://www.proximitypolicing.eu/sites/default/files/files/Report_EN.pdf.

Местные общины и организации гражданского общества также могут быть важными партнерами при разработке стратегий борьбы с преступлениями на почве ненависти.

Проведение встреч между полицией и общинами

В Финляндии полиция поддерживает регулярные контакты с различными этническими и религиозными общинами, а также с общинами сексуальных меньшинств в целях поощрения подачи заявлений о преступлениях, укрепления деятельности по профилактике преступлений на почве ненависти и повышения уровня осведомленности об этой проблеме. Данная работа ведется как на региональном, так и на национальном уровне при помощи организаций, представляющих интересы таких общин. Управление национальной полиции ведет дискуссионный форум с участием различных этнических и религиозных общин для получения информации об их потребностях из первых рук, а также для более точного понимания состояния преступности на почве ненависти.

При помощи этих каналов также проводились консультации с общинами в ходе подготовки Министерством внутренних дел и полиции «Стратегии профилактической работы полиции» в 2018 г. Цели этой стратегии включают улучшение поддержки жертв преступлений на почве ненависти и укрепление профилактики преступности.

Источник: Ответы Финляндии на анкету БДИПЧ, получены 25 июня 2018 г.

Способствовать укреплению связей между полицией и общественностью также может назначение специалистов по проблеме преступлений на почве ненависти, уполномоченных по взаимодействию с общинами или координаторов по правам человека в местной или региональной полиции. Помимо этого, важными контактными пунктами и источниками информации об общинах могут выступать организации гражданского общества, местные общественные группы и общественные лидеры. При этом важно принимать во внимание гендерный фактор, прислушиваясь к мнению как мужчин, так и женщин в рамках работы с населением. Установление контактов с этими группами и лицами не только поможет полиции получать из этих источников ценную информацию, но и облегчит общинам обращение к местной полиции в случае необходимости.

Сотрудники полиции по связям с общинами и специалисты по проблеме преступлений на почве ненависти

Национальная полиция Украины ввела в состав региональных следственных подразделений по уголовным делам специалистов по проблеме преступлений на почве ненависти. Обязанности этих специалистов включают принятие практических мер по выявлению, установлению и привлечению к уголовной ответственности лиц, готовящихся совершить или совершивших преступления на почве ненависти.

В районах проживания национальных меньшинств были назначены специальные сотрудники по связям и взаимодействию с общинами в целях укрепления профилактики и поощрения подачи заявлений о преступлениях на почве ненависти.

Источник: Ответы Украины на анкету БДИПЧ, получены 4 июля 2018 г.

В ряде государств-участников ОБСЕ проводятся общенациональные, региональные или местные кампании по информированию о проблеме преступлений на почве ненависти, существующих государственных ресурсах и способах подачи заявлений о таких преступлениях. Для того чтобы такие инициативы были адресными и эффективными, важно обеспечивать участие в них организаций гражданского общества и/или местных общин.

Информационно-просветительские кампании

В 2014 г. власти Польши совместно с гражданским обществом провели трехмесячную кампанию по повышению осведомленности о проблеме преступлений на почве ненависти. Целью этой кампании под названием «Расизм – скажи, чтобы бороться», было информирование групп меньшинств (особенно тех, которые происходят из регионов за пределами ЕС) о существующих в стране механизмах подачи заявлений о преступлениях на почве ненависти.

Кампания проводилась с использованием различных каналов, в том числе специального веб-сайта, листовок, рекламных щитов, постеров и телевизионных рекламных роликов. Листовки и материалы веб-сайта были переведены на наиболее распространенные в Польше иностранные языки: английский, арабский, армянский, вьетнамский, китайский (мандаринский диалект), русский, турецкий, украинский и французский. Листовки распространялись среди членов затронутых групп силами организаций гражданского общества, университетов и государственных учреждений. На веб-сайте кампании была опубликована форма для подачи заявления о преступлении на почве ненависти напрямую в Отдел по европейской миграции и борьбе с торговлей людьми Министерства внутренних дел и администрации Польши.

Источники: Immigrants Against Hate Crimes: How to Effectively Assert your Rights Project [Иммигранты против преступлений на почве ненависти: проект по эффективному использованию прав], веб-сайт Агентства ЕС по основным правам (АОП), <http://fra.europa.eu/en/promising-practices/immigrants-against-hate-crimes-how-effectively-assert-your-rights-project>; Zgłoś rasizm na policję! [Сообщи о расизме в полицию!], веб-сайт Министерства внутренних дел и администрации Польши, <https://mswia.gov.pl/pl/aktualnosci/11850,Zglos-rasizm-na-policje.html>.

Ввиду масштабного воздействия преступлений на почве ненависти затронутые общины также могут непосредственно участвовать в разбирательстве по уголовному делу, в том числе в разработке и реализацию программ восстановительного правосудия. В некоторых странах (например, в Канаде) общины, пострадавшие от преступления на почве ненависти, могут выступить на судебном слушании с заявлением о воздействии, оказанном на общину этим преступлением⁴³.

Рекомендация 5

Взаимодействовать с общинами и организациями гражданского общества в рамках работы по предупреждению преступлений на почве ненависти, осуществления уголовного судопроизводства, проведения просветительских и информационных мероприятий. Создать в полиции штатные должности уполномоченных по борьбе с преступлениями на почве ненависти и/или по взаимодействию с общинами на местном или региональном уровне.

43 Ответы Канады на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

3.

Статус жертв
преступлений
на почве ненависти

Руководящие принципы

Власти должны:

- ✓ обеспечить признание жертв преступлений на почве ненависти в качестве таковых;
- ✓ предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти возможность обратиться за защитой и поддержкой в связи с причиненным им вредом;
- ✓ обеспечить участие жертв преступлений на почве ненависти в уголовном процессе или их допуск к уголовному процессу для представления ими требования о компенсации и заявления о воздействии на них совершенного преступления.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Необходимо на уровне закона и/или политики признать жертв преступлений на почве ненависти отдельной и особо уязвимой категорией жертв преступлений.
- Следует принять определение понятия «жертва преступления на почве ненависти» и установить соответствующие критерии в целях предоставления жертвам скорейшего доступа к необходимой им защите и специализированной поддержке. Не следует увязывать статус жертвы для целей защиты и поддержки с фактом подачи властям заявления о преступлении или участием жертвы в уголовном процессе.
- Необходимо определить статус жертв преступлений на почве ненависти для целей их эффективного участия в уголовном судопроизводстве. Жертвам преступлений на почве ненависти должен сразу же предоставляться эффективный доступ к уголовному судопроизводству, с тем чтобы они могли, как минимум, сделать заявление о причиненном им вреде и получить компенсацию.

Жертвы преступлений на почве ненависти часто отличаются особой уязвимостью по причине масштабного воздействия таких преступлений и длительного вреда, причиняемого ими индивидам и сообществам, а также из-за связанного с этим риска повторной виктимизации. В результате этого жертвам требуется усиленная защита и специальная поддержка. Для того чтобы эти потребности были обеспечены, жертвы преступлений на почве ненависти должны быть признаны отдельной категорией жертв преступности в правилах предоставления поддержки потерпевшим от преступлений и в нормах уголовно-процессуального права.

В большинстве государств-участников ОБСЕ признается статус потерпевшей стороны, которой предоставляется возможность участвовать в уголовном судопроизводстве и требовать компенсации в рамках формальной процедуры. Тем не менее, во многих государствах-участниках статус жертвы преступления предоставляется слишком поздно. Это негативно сказывается на эффективности расследования и ослабляет положение жертв в уголовном процессе, ограничивает их доступ к материалам уголовного дела, а также право подавать ходатайства, обжаловать решения прокурора и т. д. Отсутствие официального статуса также влияет на возможность жертвы получить полную компенсацию. Помимо этого, особый характер воздействия преступлений на почве ненависти часто не учитывается при определении размера компенсации или объема поддержки, оказываемой жертвам во время разбирательства по делу.

Во многих странах приняты правила, обеспечивающие доступ жертв к услугам защиты и поддержки, причем некоторых из этих услуг предоставляются бесплатно. Тем не менее, часто бывает так, что эти правила не учитывают особые потребности жертв преступлений на почве ненависти, которым помимо поддержки, предоставляемой жертвам других типов преступлений, требуется особая защита и помощь сразу после инцидента, во время уголовного процесса и после его завершения.

В настоящей главе рассматривается вопрос о важности признания жертв преступлений на почве ненависти отдельной и особо уязвимой категорией жертв преступности. Признание этого статуса поможет обеспечить предоставление жертвам преступлений на почве ненависти необходимой им защиты и поддержки, а также возможности эффективно участвовать в уголовном судопроизводстве.

3.1 Определение понятия «жертва преступления на почве ненависти»

Как отмечалось в предыдущей главе, с формальной точки зрения жертвы преступления на почве ненависти могут существовать только тогда, когда преступления на почве ненависти регистрируются. Признание особого положения этих жертв является необходимым условием обеспечения их потребностей в процессе уголовного судопроизводства. Жертвы преступлений на почве ненависти могут рассматриваться отдельно от жертв других преступлений только в том случае, если система предусматривает существование жертв преступлений на почве ненависти как отдельной категории. Определение понятия «жертва преступления на почве ненависти», используемое в настоящем руководстве, см. в главе 1.

В международных документах жертвы преступлений на почве ненависти признаются отдельной категорией жертв преступности. Совет Европы отмечает, что жертвы преступлений на почве ненависти – это «жертвы отдельных категорий преступлений, например, [...] преступлений, мотивированных расовыми, религиозными или иными предубеждениями»⁴⁴. Для целей определения «особых потребностей в защите» Директива ЕС о правах жертв преступлений особо выделяет «жертв, пострадавших от преступления, совершенного с мотивом предубеждения или дискриминационным мотивом, который, в частности, может быть связан с их личной характеристикой» как пример жертв, «особо уязвимых к вторичной и повторной виктимизации, запугиванию и мести во время уголовного процесса»⁴⁵.

В законах и директивных документах существуют четыре основных подхода к распределению жертв по категориям и определению различных уровней защиты. Такая классификация может основываться на: 1) выделении особо тяжких преступлений, оказывающих самое сильное воздействие на жертв; 2) разграничении насильственных и ненасильственных преступлений; 3) классификации жертв по уровню уязвимости – в зависимости от личных характеристик или типа виктимизации; 4) определении степени причиненного вреда. В большинстве правовых систем сочетаются несколько из этих подходов.

44 Council of Europe, Committee of Ministers Recommendation Rec(2006)8, указ. соч., сноска 13, ст. 12.3.

45 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, ст. 22.

Во многих странах нуждающимися в усиленной защите или обеспечении прав признаются жертвы **определенных видов преступлений**. Часто к этим категориям относят, помимо прочих, жертв торговли людьми, терроризма, гендерно-обусловленного насилия или насилия в близких отношениях. Если принят именно этот подход, рекомендуется включить в данный список и жертв преступлений на почве ненависти.

Признание жертв преступлений на почве ненависти как отдельной категории на основании их **уязвимости** отражает серьезный характер ущерба, обычно причиняемого этим жертвам. Вместе с тем, такой подход в недостаточной мере учитывает различия в причиненном вреде, обусловленные различиями в мотивах предубеждения, или различающееся воздействие преступлений на разных индивидов. В связи с этим в системах, использующих такой подход, необходимо уделять больше внимания индивидуальной оценке потребностей (подробнее об этом см. в главе 5).

Определение жертв преступлений на почве ненависти на основании их уязвимости

В Уголовно-процессуальном кодексе Италии (статья 90) жертвы преступлений на почве ненависти указаны в связи с вопросом об определении статуса уязвимости. Таким образом, при оценке уязвимости жертвы «необходимо учитывать, было ли преступление сопряжено с насилием или расовой ненавистью в отношении жертвы» [или] «характеризуется ли оно дискриминацией».

Источник: Ответы Италии на анкету БДИПЧ, получены 19 июля 2018 г.

В других странах жертвы преступлений распределяются по категориям в зависимости от **степени причиненного вреда**. Такой подход является продолжением модели, основанной на факторе уязвимости, с добавлением такого компонента, как оценка индивидуального ущерба/риска/потребностей. Таким образом, из четырех упомянутых подходов именно этот является наиболее всеобъемлющим.

Определение жертв преступлений на почве ненависти на основании степени причиненного вреда

Во Франции жертвы преступлений на почве ненависти признаются отдельной категорией и проходят индивидуальную оценку потребностей, учитывающую ряд критериев для определения конкретных мер защиты, предоставляемых во время уголовного процесса. В соответствии со статьей D1-3 Уголовно-процессуального кодекса, при оценке потребностей учитываются следующие факторы:

- степень вреда, причиненного жертве;
- обстоятельства преступления, в частности, наличие мотива предубеждения или личных отношений между жертвой и правонарушителем;
- особая уязвимость жертвы – например, в связи с ее возрастом, беременностью или инвалидностью;
- риск запугивания жертвы и мести ей.

Источник: Ответы Франции на анкету БДИПЧ, получены 23 июля 2018 г.

В некоторых странах усиленная защита предоставляется только **жертвам насильственных преступлений**. Следует отметить, что многие преступления на почве ненависти направлены против имущества и сопровождаются угрозами или угрожающим поведением. В связи с этим они не всегда соответствуют критериям насильственных преступлений, несмотря на происходящую в результате виктимизацию индивидов и общин в соответствии с определением, используемым в настоящем руководстве. По этой причине рекомендуется предоставлять усиленную защиту жертвам всех преступлений на почве ненависти.

Жертвы преступлений на почве ненависти как жертвы насилия

В Португалии в соответствии со статьей 67-А (3) Уголовно-процессуального кодекса жертвы насильственных преступлений признаются особо уязвимыми. Такое определение учитывает уязвимость жертв в связи с их возрастом, состоянием здоровья или

инвалидностью, а также виды преступлений, приводящих к особенно серьезной виктимизации с точки зрения ее вида, степени и длительности, а также к тяжким телесным повреждениям и негативному воздействию на психологическое состояние жертвы или условия ее социальной интеграции. В отношении особо уязвимых жертв должна проводиться индивидуальная оценка потребностей, с тем чтобы определить целесообразность использования специальных мер защиты.

Источник: Ответы Португалии на анкету БДИПЧ, получены 10 июля 2018 г.

Рекомендация 6

На уровне закона и/или политики признать жертв преступлений на почве ненависти отдельной и особо уязвимой категорией жертв преступлений.

3.2 Статус жертвы преступления на почве ненависти: «защита и поддержка» и «участие»

Для того чтобы обеспечить жертвам преступлений на почве ненависти доступ к правосудию, процессуальные правила должны позволять им участвовать в уголовном судопроизводстве и заявлять свои требования. При этом правосудие не может осуществляться без применения мер безопасности и оказания юридической и психологической помощи, материальной или языковой поддержки, а также других форм защиты и содействия. Эта поддержка крайне важна для психологического восстановления жертвы, а также с точки зрения способности жертвы предоставить доказательства и участвовать в уголовном процессе.

Существует важное различие между системами континентального («гражданского») и общего права с точки зрения доступа жертвы к участию в уголовном судопроизводстве и предоставления защиты. В юрисдикциях континентального права жертвам, как правило, предоставляются процессуальные гарантии, позволяющие им участвовать

в судебном разбирательстве в качестве потерпевшей стороны. В этой системе жертвам разрешается содействовать расследованию и выступать в суде с заявлением о воздействии, оказанном преступлением, в рамках дачи показаний. Тем не менее, во многих юрисдикциях континентального права процессуальные правила и их применение часто препятствуют эффективному участию жертв – например, в тех случаях, когда официальный статус потерпевшего предоставляется слишком поздно.

С другой стороны, в юрисдикциях общего права существует соревновательная система, в которой жертва обычно не является стороной процесса. Вместо этого ее представителем выступает государство в лице обвинения. При этом самой жертве может быть позволено явиться в суд и дать показания о причиненном ей вреде, которые будут учтены при вынесении приговора. Жертвы могут иметь и другие права, предусмотренные Биллем о правах.

Единое определение жертвы для целей защиты и для целей участия в уголовном процессе

В Канаде Билль о правах жертвы преступлений определяет жертву как «лицо, которому был причинен физический или моральный ущерб, имущество которого было повреждено или которому был нанесен материальный ущерб в результате совершения или предполагаемого совершения преступного деяния». Всем жертвам предоставляется право на информацию, защиту, участие в разбирательстве по делу, а также право требовать возмещения ущерба.

В рамках реализации права на защиту жертва может запросить особый порядок дачи показаний в уголовном процессе. Такой порядок предусмотрен Уголовным кодексом и позволяет жертвам и свидетелям давать показания по видеосвязи, из-за ширмы или в присутствии помощника.

Источник: Ответы Канады на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

И в континентальном, и в общем праве жертвы преступлений на почве ненависти рассматриваются как потенциальный источник доказательств и обычно имеют статус свидетеля, а также пользуются защитой, положенной свидетелям. Тем не менее, соревновательный характер уголовного судопроизводства, который в некоторых юрисдикциях

может предусматривать проведение перекрестного допроса жертвы стороной защиты, может причинять дополнительные страдания и без того уязвимым жертвам. Во многих странах полиция и прокуратура при рассмотрении уголовных дел о преступлениях на почве ненависти не консультируются с жертвами и не учитывают их предпочтений сверх необходимых процессуальных шагов, требующих такого контакта.

Независимо от типа правовой системы, существующей в конкретной юрисдикции, уголовное законодательство и директивные документы должны наделять жертв преступлений на почве ненависти соответствующим статусом, который позволит им, во-первых, активно участвовать в разбирательстве по делу и, во-вторых, иметь право на получение необходимой защиты, поддержки и помощи. Оба вида статуса жертвы (статус, дающий право на защиту и поддержку, и статус, позволяющий участвовать в уголовном судопроизводстве) должны быть признаны в явной форме, и должны быть установлены четкие критерии предоставления жертвам того и другого статуса. Жертвам также следует сообщить властям о том, хотят ли они участвовать в судебном процессе и как именно они хотели бы это делать.

Предоставление статуса жертвы только для целей защиты и поддержки

Директива ЕС о правах жертв преступлений не содержит четкого разграничения двух целей предоставления статуса жертвы. В пункте 20 Директивы упоминается «роль жертвы в соответствующей системе уголовного правосудия» (эквивалент участия жертвы в уголовном процессе), но не устанавливается никаких критериев предоставления или приобретения соответствующего статуса.

С другой стороны, в статье 2 приводится определение жертвы, аналогичное определению, используемому в данном руководстве для целей защиты и поддержки.

Источник: Directorate General Justice: Guidance Related to the Transposition and Implementation of Directive 2012/29/EU [Руководящий документ Генерального директората по вопросам правосудия, касающийся транспозиции норм и реализации Директивы 2012/29/EU], European Commission, 19 December 2013, http://victimsupport.eu/activeapp/wp-content/uploads/2014/04/EC-Guidance-Documents_Feb201411.pdf.

Реализация принципа «две функции – два статуса» может означать, что в некоторых контекстах статус жертвы преступления на почве ненависти будут определяться дважды: один раз – для целей защиты и поддержки, и второй раз – для обеспечения участия в уголовном судопроизводстве.

Два отдельных определения жертвы: жертва преступления и потерпевшая сторона

В Хорватии статья 202 Уголовно-процессуального закона содержит определения жертвы преступления на почве ненависти и потерпевшей стороны.

Жертвой преступления является физическое лицо, которому непосредственно в результате преступления был причинен ущерб, а именно вред физическому или психическому здоровью, ущерб имуществу или грубое нарушение основных прав и свобод. Жертвой преступления также является супруг, гражданский супруг, партнер или неформальный партнер, наследник, а при отсутствии наследников – предок и брат (сестра) лица, непосредственной причиной смерти которого стало преступление, а также лицо, которого последний был обязан содержать в силу закона.

Потерпевшей стороной является жертва преступления и юридическое лицо, в отношении которых было совершено преступление и которые участвуют в процессе в качестве потерпевшей стороны.

Источник: Ответы Хорватии на анкету БДИПЧ, получены 30 июля 2018 г.

Обычно для предоставления каждого из двух видов статуса жертвы существуют отдельные критерии. В связи с этим некоторые жертвы преступлений на почве ненависти могут иметь право на получение помощи, но не иметь права на участие в процессе (например, в тех случаях, когда подозреваемый не установлен или не задержан и уголовное преследование по делу невозможно), а другие (например, юридические лица) могут иметь право на участие в процессе, но не могут претендовать на защиту и поддержку.

3.2.1 Статус жертвы для целей защиты и поддержки

Должностное лицо (обычно сотрудник правоохранительных органов), которое осуществляет первый контакт с жертвой преступления на почве ненависти, отвечает за предоставление помощи в соответствии с потребностями жертвы. Как отмечается в рекомендациях, представленных в предыдущей главе, протокол работы с жертвами преступлений на почве ненависти должен запускаться сразу же после выявления властями потенциального преступления на почве ненависти.

Защита и поддержка, оказываемые жертвам преступлений на почве ненависти, должны соответствовать как их коллективным потребностям как категории жертв, так и индивидуальным потребностям каждой конкретной жертвы. Поскольку потребности жертв преступлений на почве ненависти отличаются от потребностей жертв других преступлений, власти должны перенаправлять жертв для оказания им надлежащей и необходимой поддержки. Одновременно следует обеспечить доступность данной поддержки для всех жертв преступлений на почве ненависти. Подробнее об этом см. в главах 5 и 6 настоящего руководства.

Доступ к услугам защиты и поддержки для жертв преступлений на почве ненависти должен регулироваться законом или другими нормативными документами, и критерии предоставления такого доступа не должны быть чрезмерно строгими. Жертвы преступлений на почве ненависти часто и так уже находятся в сложном положении (это касается, например, нелегальных мигрантов), и это их положение лишь усугубляется виктимизацией в результате преступления на почве ненависти. Доступ к услугам защиты и поддержки не должен зависеть от установления причинно-следственной связи с преступлением на почве ненависти, от подачи жертвой заявления о преступлении властям⁴⁶ или подачи ходатайства об участии в уголовном процессе.

Вместо этого, решение об предоставлении поддержки должно быть основано на том, что жертве был причинен вред в результате преступления на почве ненависти. Это может опираться на акт самоидентификации потерпевшего лица как жертвы преступления на почве ненависти – либо в форме простой декларации, либо с использованием стандарта

46 См. также Директиву ЕС о правах жертв преступлений, указ. соч., сноска 15, п. 40: «Оказание поддержки не должно зависеть от факта подачи жертвой заявления о преступлении в компетентный орган – например, в полицию».

«небезосновательной жалобы» (то есть заявления, которое может быть доказано при помощи фактов и логики). Во рамках всей системы оказания поддержки жертвам должны применяться одинаковые критерии, не зависящие от того, куда первоначально обратилась жертва – в государственный центр поддержки жертв, полицию или профильную организацию гражданского общества.

Признание статуса жертвы в заявительном порядке

В Законе Чешской Республики о защите жертв преступлений (статья 3) приводится следующее определение жертвы для целей защиты и поддержки: «Каждое лицо, которое ощущает себя жертвой преступления, должно рассматриваться как жертва, пока не доказано обратное и за исключением случаев злоупотребления статусом жертвы, предусмотренным настоящим законом. В случае сомнений относительно статуса особо уязвимой жертвы, лицо должно считаться такой жертвой. Неустановление виновного или невынесение ему приговора не должно оказывать влияние на статус жертвы».

Источник: Закон о защите жертв преступлений, веб-сайт *Zákony pro lidi* [Законы для людей], <https://www.zakonyprolidi.cz/cs/2013-45>.

Рекомендация 7

Принять определение понятия «жертва преступления на почве ненависти» и установить соответствующие критерии в целях предоставления жертвам скорейшего доступа к необходимой им защите и специализированной поддержке. Не следует увязывать статус жертвы для целей защиты и поддержки с фактом подачи властям заявления о преступлении или участием жертвы в уголовном процессе.

3.2.2 Статус жертвы для целей участия в уголовном процессе

Статус участника процесса, или процессуальная правоспособность жертвы – это способность участвовать в уголовном процессе в качестве потерпевшей стороны, а также заявлять требования, в том числе о компенсации вреда, причиненного в результате преступления. Критерии предоставления статуса участника процесса должны быть определены законом.

В разных странах по-разному регулируется право потерпевших на участие в уголовном судопроизводстве. В некоторых юрисдикциях жертвам необходимо подать заявление или ходатайство, которые должны быть подтверждены должностным лицом органа уголовного правосудия (например, следователем полиции, прокурором или судом).

Предоставление статуса потерпевшего

Согласно статье 58 Уголовно-процессуального кодекса Армении, «*потерпевшим* признается лицо, которому запрещенным Уголовным кодексом деянием непосредственно причинен моральный, физический или имущественный ущерб. *Потерпевшим* признается также лицо, которому мог бы быть причинен моральный, физический или имущественный ущерб, если бы совершение запрещенного Уголовным кодексом деяния было закончено. Решение о признании *потерпевшим* принимают орган дознания – следователь, прокурор или суд». Потерпевшая сторона обладает четко определенными правами и обязанностями в рамках судебного процесса.

Источник: Ответы Армении на анкету БДИПЧ, получены 6 июня 2018 г.

Доступ к защите и поддержке не должен зависеть от факта предоставления жертве процессуального статуса, и наоборот. При этом процессуальный статус для участия в уголовном судопроизводстве должен предоставляться жертве как можно раньше, так как это позволит потерпевшим получить доступ к расследованию и к информации, которая необходима им для

реализации своих прав,⁴⁷ а также даст им возможность представить свое восприятие совершенного преступления (а также причиненный им вред и воздействие на них данного преступления) на ранней стадии уголовного процесса, что даст возможность властям скорректировать стратегии следствия и обвинения в соответствии с этой информацией.

Предоставление жертвам процессуального статуса характерно для большинства континентальных систем уголовного правосудия. Однако часто бывает так, что это происходит на поздней стадии процесса, что лишает жертв возможности эффективно участвовать в процессе по делу. Возможные аргументы в пользу такой задержки включают утверждение о том, что сначала нужно объективно установить, что было совершено уголовное преступление. Такой подход должен быть отвергнут, поскольку окончательное решение о квалификации деяния как преступления может быть принято только судом.

Вместе с тем, может потребоваться наличие определенной причинно-следственной связи между преступлением, подозреваемым и причиненным вредом.

Увязывание статуса жертвы с совершенным преступлением и правонарушителем

В Чешской Республике Уголовно-процессуальный кодекс определяет «потерпевшую сторону» как лицо, здоровью или имуществу которого был причинен вред либо которому был нанесен ущерб нематериального характера, при условии, что причиной нанесения вреда явилось уголовное преступление, а сам вред был нанесен виновным правонарушителем (это определение «жертвы» отличается от определения для целей защиты – см. раздел 3.2.1). Уголовный закон признает два типа потерпевших в уголовном процессе – те, кто требует компенсации, и те, кто ее не требует, – и на этом основании наделяет их различающимися правами. Например,

47 Прецедентное право ЕСПЧ по вопросам доступа жертв и членов их семей к расследованию см., например, в: *Güleç v. Turkey* [Дело «Гюлеч против Турции»], ECtHR Application No. 21593/93, 27 July 1998; *Hugh Jordan v. UK* [Дело «Хью Джордан против Соединенного Королевства»], ECtHR Application No. 24746/94, 4 August 2001; *Giuliani and Gaggio v. Italy* [Дело «Джулиани и Гаджо против Италии»], ECtHR Application No. 23458/02, 24 March 2011; *Mustafa Tunç and Fecire Tunç v. Turkey* [Дело «Мустафа Тунч и Фечире Тунч против Турции»], ECtHR Application No. 24014/05, 14 April 2015.

жертвы, требующие компенсации, имеют право на бесплатное юридическое представительство. При этом жертвы преступлений на почве ненависти имеют это право независимо от того, было ли ими заявлено требование о компенсации.

Источник: Генеральная прокуратура Чешской Республики, <http://www.nsz.cz/index.php/cs/ohroene-osoby-a-pokozeni/57>.

Предоставление процессуального статуса может происходить после проведения проверки полицией или прокуратурой и заключения о том, что есть основания полагать, что было совершено преступление. Предоставление статуса также может зависеть от решения властей о возбуждении дела или производства в отношении подозреваемого лица (даже если это лицо не установлено), либо принятия аналогичных процессуальных мер на ранних стадиях уголовного процесса. Процессуальные права жертв преступлений на почве ненависти подробно рассматриваются в главе 7.

В некоторых юрисдикциях континентального права предусмотрены различные формы участия жертв в разбирательстве по делу.

Формы участия жертв в процессе

В Бельгии жертва может иметь различный статус и права в зависимости от того, было ли ею подано только заявление о преступлении, заявление о признании ее «потерпевшей стороной» и/или гражданский иск в рамках процесса по делу.

Истец. В случае предъявления обвинения, если жертвой принято решение не предпринимать никаких дальнейших шагов после подачи заявления в полицию, прокуратура лишь известит ее о дате, времени и месте судебного слушания. Помимо этого, сторона истца может попросить о проведении полицией определенных следственных мероприятий. Также истец может попросить о проведении допроса определенных свидетелей. Тем не менее, подача жалобы не является достаточным основанием для участия в уголовном процессе на всем его протяжении.

Потерпевшая сторона. Если жертва желает получать информацию обо всех действиях, связанных с делом, она имеет законное право зарегистрироваться в качестве потерпевшей стороны. После получения подтверждения о приеме заявления жертва может лично или через адвоката подать заявление о признании ее потерпевшей стороной. Являясь потерпевшей стороной, жертва будет получать в письменном виде информацию о решениях, принятых прокуратурой, в том числе об основаниях для их принятия, а также о дате судебных слушаний. Помимо этого, жертва будет иметь право приобщить к материалам дела любой документ, который она сочтет нужным. Жертва будет иметь право запросить доступ к материалам дела и получить копию этих материалов.

Гражданский иск. Всем жертвам преступления обязательно задают вопрос о том, желают ли они потребовать возмещения ущерба или получить дополнительные права (например, право на информацию). Для этого им будет необходимо предъявить гражданский иск в рамках уголовного процесса путем подачи на любой стадии процесса искового заявления, лично или через адвоката. Являясь стороной гражданского иска, жертва может запросить доступ к материалам дела и получить копию этих материалов, попросить о проведении дополнительных следственных мероприятий, потребовать возмещения ущерба, опротестовать принятые решения, а также получать информацию и высказывать свое мнение по вопросу о заключении правонарушителя по стражу.

Источник: Ответы Бельгии на анкету БДИПЧ, получены 6 июня 2018 г.

Предъявление гражданского иска в рамках уголовного процесса может быть сопряжено с риском более тяжелого бремени доказывания в силу различия стандартов, применяемых в гражданском и уголовном судопроизводстве.

Предъявление жертвой гражданского иска: за и против

В Швеции в делах публичного обвинения уголовное преследование и рассмотрение гражданского иска потерпевшего лица о возмещении ущерба могут происходить (и обычно происходят) в рамках одного судебного процесса. Это делается в интересах судебной экономии и во избежание необходимости участия жертв в двух судебных разбирательствах. Тем не менее, в случаях сочетания уголовного и гражданского разбирательства гражданский иск, как правило, рассматривается с использованием тех же стандартов доказывания, которые применяются в уголовном процессе (принцип «отсутствия разумных сомнений»), в то время как в гражданском процессе обычно применяется стандарт доказывания, основанный на неоспоримых доказательствах. Таким образом, если обвиняемый признан невиновным, компенсация ущерба обычно не присуждается.

Источник: Görel Granström and Karin Åström, Lifecycle of a Hate Crime: Country Report for Sweden [Жизненный цикл преступления на почве ненависти: доклад о ситуации в Швеции], December 2017, <http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:1244821/FULLTEXT01.pdf>.

Жертвы также могут предъявить иск в порядке частного или частно-публичного обвинения либо выступить субсидиарным обвинителем. В некоторых системах права допускается вмешательство третьих сторон или возбуждение ими уголовного производства от имени жертвы или в ее интересах (предъявление иска в общественных интересах, или *actio popularis*).

Общественное обвинение в интересах жертвы

В Испании важнейшим элементом уголовного процесса является общественное обвинение, позволяющее организациям гражданского общества участвовать в судебном процессе и оказывать поддержку жертвам при рассмотрении дела в порядке частного обвинения в рамках одного и того же разбирательства. Тем не менее, эта возможность используется редко, поскольку является для

такой организации гражданского общества весьма дорогостоящей. Организация Movimiento contra la Intolerancia («Движение против нетерпимости») с 1995 г. участвует в общественном обвинении в поддержку жертв преступлений на почве ненависти.

Источник: Ответы Испании на анкету БДИПЧ, получены 2 июля 2018 г.

Рекомендация 8

Определить статус жертв преступлений на почве ненависти для целей их эффективного участия в уголовном судопроизводстве. Жертвам преступлений на почве должен сразу же предоставляться эффективный доступ к уголовному судопроизводству, с тем чтобы они могли, как минимум, сделать заявление о причиненном им вреде и получить компенсацию.

4.

Контакты властей
с жертвами
преступлений
на почве ненависти

Руководящие принципы

Власти должны:

- ✓ взаимодействовать с жертвами преступлений на почве ненависти уважительно и тактично, учитывая гендерный фактор и фактор многообразия;
- ✓ содействовать участию жертв в уголовном процессе и их доступу к необходимым им услугам.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Необходимо устранять препятствия и содействовать эффективному доступу, контактам и коммуникации жертв преступлений на почве ненависти с государственными органами при помощи таких мер, как обеспечение универсального дизайна объектов, использование доступного жертве языка, предоставление услуг перевода и/или посредников.
- Рекомендуется назначить специальных сотрудников полиции («специалистов для прямого контакта»), к которым жертвы преступлений на почве ненависти могут обращаться со своими вопросами или в случае изменения потребностей. Следует установить график работы («часы приема») и сообщить его всем соответствующим лицам – равно как и способы связи с указанными специалистами; расписание должно учитывать гендерную проблематику и включать разумно ожидаемые часы приема. Необходимо принимать меры для поощрения многообразия кадрового состава в органах уголовного правосудия.
- Следует создать такие условия, в которых жертвы преступлений на почве ненависти смогут чувствовать себя в безопасности.
- Необходимо сформулировать на институциональном уровне приверженность тактичному и уважительному обращению с жертвами преступлений на почве ненависти. Это правило должно быть доведено до рядовых сотрудников руководящим составом полиции (старшими начальниками и руководством подразделений). Следует принять меры по устранению проявлений предубеждения среди сотрудников

и специалистов, работающих с жертвами преступлений на почве ненависти, включая тех, кто проводит допросы потерпевших от таких преступлений.

- Рекомендуется разработать и ввести в действие инструкции, а также обеспечить обучение сотрудников тактичному и уважительному обращению с жертвами преступлений на почве ненависти на основе принципов, указанных в настоящем руководстве. Следует предусмотреть наличие инструкций и проведение обучения как общего (для всех сотрудников), так и специализированного характера (для специалистов по работе с жертвами и по борьбе с преступлениями на почве ненависти).
- Не следует допускать слишком длительных допросов жертв; рекомендуется использовать современные технологии и другие средства для защиты потерпевших от повторной виктимизации.
- Следует разрешить присутствие доверенного лица по выбору, оказывающего моральную/экспертную поддержку (помимо адвоката), при любых контактах жертв с органами власти, а также разрешить таким лицам присутствовать и обеспечивать письменный или устный перевод во время первичного допроса и других контактов с полицией.
- Нельзя допускать разглашения персональных данных жертв и информации, позволяющей идентифицировать их личность. Необходимо обеспечить скрытие в материалах дела сведений о личности жертвы (если жертва не дала согласия на раскрытие этих данных), а также о ее неурегулированном миграционном статусе, контактных данных (при установленном наличии угрозы безопасности) и/или имени (при установленном наличии угрозы безопасности и в ситуации, когда жертва является свидетелем).
- При первом контакте с жертвой преступления на почве ненависти следует предоставлять первоначальную общую информацию о правах и последующих шагах. Помимо этого, необходимо предоставить информацию о поставщиках услуг специализированной поддержки, к которым жертва может обратиться. Необходимо обеспечить наличие базовой информации для потерпевших от преступлений на почве ненависти на всех необходимых языках; следует сообщать эту информацию в четкой и понятной форме с использованием как письменных, так и устных средств, а также онлайн-ресурсов.

В главе 2 рассматривалась проблема неподачи заявлений о преступлениях на почве ненависти и указывались некоторые причины этого явления. Некоторые жертвы не могут подать заявление о преступлении из-за языкового барьера, неурегулированного миграционного статуса, соображений гендерного характера или трудностей с доступом в отделения полиции (для лиц с инвалидностью). Помимо этого, жертвы могут опасаться – часто на основе своего личного опыта – что в полиции они столкнутся с необходимостью заново пережить свой опыт виктимизации (вторичная виктимизация), а неприкосновенность их частной жизни (включая конкретные идентифицирующие признаки, из-за которых они стали жертвами преступления) не будет сохранена. Многие потерпевшие, которые сообщают властям о совершенном преступлении на почве ненависти, сталкиваются с нетактичным и неуважительным обращением или же с откровенными предрассудками. Другие жалуются на враждебную обстановку, скептическое отношение к их рассказу или слишком длительные допросы.

Такое обращение – или боязнь такого обращения – не помогает жертвам преступлений на почве ненависти дать максимально полные показания. Являясь главными свидетелями по делу, эти лица могут предоставить ключевые доказательства, необходимые для эффективного расследования преступлений на почве ненависти и уголовного преследования по делам о таких преступлениях.

В настоящей главе излагаются основные принципы, которых должны придерживаться представители власти (как правило, сотрудники правоохранительных органов) при первом контакте с жертвой преступления на почве ненависти. Речь пойдет о мерах по содействию доступу таких потерпевших к органам власти, принципах тактичного и уважительного обращения с жертвами, а также о соответствующих правах жертв. Права жертв и примеры хорошей практики, описанные в данной главе (некоторые из них будут дополнительно рассмотрены в последующих главах), очень важны для создания таких условий, которые позволят жертвам обращаться к властям, подавать заявления о преступлениях на почве ненависти и предоставлять доказательства. Это не умаляет значения изложенных в данной главе принципов и на последующих стадиях процесса уголовного судопроизводства.

4.1 Доступность

В данном разделе доступность понимается в широком смысле и касается всех аспектов, которые могут препятствовать или способствовать доступу жертв преступлений на почве ненависти к органам власти.

Очень важную роль играет расстояние до учреждений, в которых жертвы могут подать заявление, дать показания и получить услуги, а также доступность этих объектов. Учитывая уязвимость многих жертв преступления на почве ненависти и пережитую ими травму, общая «дружелюбность» обстановки, в которой происходит взаимодействие с представителями государственных органов, имеет исключительно большое значение. Этот аспект рассматривается в следующем разделе настоящей главы, посвященном тактичному и уважительному обращению с потерпевшими от преступлений на почве ненависти.

Следует отметить, что Европейский суд по правам человека сформулировал стандарты, касающиеся допустимого расстояния до судов. Все объекты полиции и органов уголовного правосудия, используемые жертвами преступлений на почве ненависти, должны иметь универсальный дизайн (отсутствие барьеров), обеспечивающий доступ лиц с ограниченной мобильностью. Если такой доступ невозможен, должны быть приняты меры по улучшению ситуации – как путем изменения конструктивных особенностей здания, так и путем предоставления содействия лицам, нуждающимся в дополнительной помощи⁴⁸. Строительство новых объектов должно осуществляться с соблюдением указанных принципов.

Не менее важно (особенно сразу после приема заявления и на ранних стадиях рассмотрения дела) информировать потерпевших о том, как они могут связаться с органами власти и как органы власти могут связаться с ними. Это необходимо четко объяснить в ходе первого контакта, предоставив также информацию о контактном лице в полиции. Если какие-то способы связи являются для жертвы нежелательными, это следует принять во внимание. Например, для жертвы, опасющейся мести со стороны правонарушителя или раскрытия ее сексуальной ориентации, может быть нежелателен визит полицейских к ней домой. При этом предпочтения жертвы относительно способов связи должны учитываться в максимально возможной степени. В этом вопросе исключительно

48 См. также ст. 13 («Доступ к правосудию») Конвенции ООН о правах инвалидов (КПИ), https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml.

важна предсказуемость: потерпевшие не должны быть вынуждены бегать за полицией, пытаясь получить информацию, и они должны быть проинформированы о том, когда и как их попросят предоставить дополнительную информацию. При назначении встреч с жертвами или установлении часов приема государственным органам следует учитывать гендерный фактор и предоставлять возможность для контакта после окончания обычного рабочего дня, а также разрешать приходиться с детьми. Необходимо учитывать и другие потребности, связанные с гендером.

Все жертвы имеют право понимать и быть понятыми. Для этого нужно, чтобы коммуникация с органами уголовного правосудия была лишена ненужного формализма. Использование ясного и простого (не перегруженного юридическими терминами) языка и сочетание письменной и устной формы коммуникации необходимы для обеспечения понимания. Для жертв преступлений на почве ненависти особенно важно, чтобы были учтены их личные характеристики – особенно те, из-за которых они подверглись нападению. Ненадлежащие формы коммуникации или игнорирование жертвы могут быть равносильны вторичной виктимизации.

Некоторые свидетели или потерпевшие могут не знать официального или основного языка данной страны. Жертвы преступлений на почве ненависти в отношении лиц с инвалидностью могут иметь нарушения развития, страдать расстройствами слуха или быть слепыми. Полиция должна быть готова ко всем этим сценариям при контакте с жертвой и должна иметь возможность обеспечить устный или письменный перевод либо участие посредника для устной или письменной коммуникации, а также для коммуникации простым для понимания языком (см. ниже раздел о праве на информацию).

Устный и письменный перевод при первом контакте жертвы с государственными органами

В Германии полиция использует специальные бланки, предписанные законом информационные материалы, а также, при необходимости, другие средства (например, листовки, брошюры и QR-коды); все эти материалы доступны на многих языках. При первом контакте потерпевшего лица с властями ему следует объяснить его права, а также возможности получения защиты и компенсации; в крайнем случае, сотрудники полиции обязаны предоставить жертве эту информацию во время проведения расследования. В зависимости от конкретного дела полиция привлекает переводчиков (в том числе на язык жестов) и/или лиц, которым жертвы доверяют.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Рекомендация 9

Устранять препятствия и содействовать эффективному доступу, контактам и коммуникации жертв преступлений на почве ненависти с государственными органами при помощи таких мер, как обеспечение универсального дизайна объектов, использование доступного жертве языка, предоставление услуг перевода и/или посредников.

Жертва преступления на почве ненависти может обратиться к любому сотруднику полиции. Особый характер расследования и уголовного преследования по делам о таких преступлениях может потребовать специализации в рамках полицейской службы. В ряде государств-участников для ведения работы с делами о преступлениях на почве ненависти назначаются специальные следователи и прокуроры. То же самое можно рекомендовать и для контактов с жертвами преступлений на почве ненависти. В целом, в соответствии с рекомендациями, представленными в настоящем руководстве, на каждой стадии процесса уголовного правосудия жертвы должны ясно понимать, куда они могут обратиться за информацией и поддержкой.

«Горячая линия» для жертв

В ЕС существует «горячая линия» для жертв любых преступлений во всех государствах-членах. Эта линия (116 006) была организована Европейской комиссией в 2009 г. При звонке на данный номер оператор в соответствующей стране информирует жертву преступления о ее правах и способах реализации этих прав, предлагает эмоциональную поддержку и направляет жертву в организации, оказывающие помощь. Являясь единой службой, эти линии предоставляют информацию о процедурах работы местной полиции и органов уголовного правосудия, возможностях получения компенсации и вопросах страхования, а также о других возможностях получения помощи для жертв преступлений.

Источник: пресс-релиз Европейской комиссии – European Commission reserves phone numbers for victims of crime and non-emergency medical hotlines in Europe [Европейская комиссия выделяет телефонные номера для жертв преступлений и не имеющих экстренного характера обращений за медицинской помощью в Европе], 30 November 2009, https://europa.eu/rapid/press-release_IP-09-1842_en.htm.

В качестве хорошей практики властям следует рассмотреть возможность назначения специальных экспертов по проблеме виктимизации потерпевших от преступлений на почве ненависти и по потребностям жертв таких преступлений. К этим экспертам можно будет обращаться при выявлении потенциальных преступлений на почве ненависти. Возможность обратиться к этим специалистам должна быть и у жертв.

Специалисты для прямого контакта

В Национальной полиции Франции существуют специальные «дежурные офицеры», к которым в силу их компетенции и роли в службах общественной безопасности также поступают заявления о случаях расизма, антисемитизма и дискриминации. Их задача – оказать жертвам необходимую поддержку и содействие посредством направления этих лиц к партнерам, прикрепленным к конкретному отделению полиции. Среди этих партнеров:

- 261 социальный работник, в задачу которых входит сопровождение и консультирование жертв преступлений и лиц, находящихся в тяжелой ситуации, а также решение вопросов, возникающих в нерабочие для обычных социальных служб часы (в ночное время и по выходным);
- 73 психолога, которые могут оказать поддержку жертвам;
- специалисты из ассоциаций по поддержке жертв, имеющие 123 офиса в отделениях полиции.

Во время подготовки «дежурных офицеров», которая проводится совместно с ассоциациями по поддержке жертв, муниципалитетами и экстренными службами, этих сотрудников обучают методам работы с конфликтными ситуациями в семье и близких отношениях, а также работе с различными категориями жертв с применением «Правил приема населения и оказания помощи жертвам».

Источник: Ответы Франции на анкету БДИПЧ, получены 9 и 23 июля 2018 г.

Специалисты по проблеме преступлений на почве ненависти и сотрудники для связи и взаимодействия

За последние четыре года Службой столичной полиции Лондона (Metropolitan Police Service, MPS) было назначено более 900 специальных следователей по делам о преступлениях на почве ненависти для работы во всех 32 специализированных подразделениях по общественной безопасности и борьбе с преступлениями на почве ненависти. Данные за этот период свидетельствуют о существенном улучшении статистики по подаче заявлений, выявлению и регистрации определенных преступлений на почве ненависти. По инициативе Департамента мэрии по обеспечению правопорядка и борьбе с преступностью в рамках единой стратегии по снижению числа преступлений на почве ненависти в составе полицейской службы появились сотрудники по связи и взаимодействию по проблеме преступлений на почве ненависти, прошедшие интенсивный 18-недельный курс обучения таким навыкам, как распознавание преступлений на почве ненависти,

поддержка потерпевших и предупреждение повторной виктимизации. Эти сотрудники стали не только главным пунктом контакта для всех, кто желает сообщить о преступлении на почве ненависти, но и источником знаний для остальных сотрудников полиции, развивая их потенциал в области распознавания этих преступлений, а также способствуя соблюдению принципа нулевой терпимости к гомофобным и трансфобным высказываниям среди сотрудников полиции.

Источники: How to Report Hate Crime [Как заявить о преступлении на почве ненависти], Metropolitan Police website, <https://www.met.police.uk/advice/advice-and-information/hco/hate-crime/how-to-report-hate-crime/>; A Hate Crime Reduction Strategy For London, 2014-2017 [Стратегия по снижению числа преступлений на почве ненависти в Лондоне на 2014-2017 гг.], Mayor's Office for Policing and Crime, Dec. 2014, https://www.london.gov.uk/sites/default/files/mopac_hate_crime_reduction_strategy.pdf.

Для того чтобы не допустить риска вторичной виктимизации и усугубления травмы, пережитой жертвой, органы уголовного правосудия должны поощрять многообразие в кадровом составе соответствующих подразделений. Расовое, этническое, религиозное, гендерное и культурное многообразие, в максимально возможной степени отражающее многообразие общества в целом будет, помимо других преимуществ, способствовать созданию такой обстановки, в которой жертвы преступлений на почве ненависти не будут чувствовать себя отверженными и будут с большей вероятностью оказывать содействие уголовному судопроизводству⁴⁹.

49 Этот принцип не следует понимать или трактовать как рекомендацию насчет того, что жалобы должны рассматриваться должностными лицами, обладающими теми же индивидуальными характеристиками, что и жертва, или как предложение об изменении действующих правил по недопущению дискриминации при приеме на службу.

Рекомендация 10

Назначить специальных сотрудников полиции («специалистов для прямого контакта»), к которым жертвы преступлений на почве ненависти могут обращаться со своими вопросами или в случае изменения потребностей. Установить график работы («часы приема») и сообщить его всем соответствующим лицам – равно как и способы связи с указанными специалистами; расписание должно учитывать гендерную проблематику и включать разумно ожидаемые часы приема. Принимать меры для поощрения многообразия кадрового состава в органах уголовного правосудия.

4.2 Тактичное и уважительное обращение

Для минимизации риска вторичной травмы и виктимизации при обращении с потерпевшими от преступлений на почве ненависти необходима особая осторожность. Следует уделять внимание их уязвимости в качестве жертв преступлений на почве ненависти, признаку или признакам их идентичности, из-за которых они могли стать мишенью для правонарушителей; рискам, с которыми они сталкиваются, и имеющимся у них индивидуальным потребностям. Все эти факторы делают допрос жертв преступлений на почве ненависти и взаимодействие с ними сложной задачей. Для того чтобы надлежащим образом взаимодействовать с жертвами, органы уголовного правосудия и структуры по поддержке потерпевших должны прежде всего учитывать особенности этих лиц. Должны быть предусмотрены меры, обеспечивающие их потребности и составляющие **тактичное и уважительное обращение**.

В предыдущем разделе отмечалось, что большую роль играет обстановка, в которой должностные лица взаимодействуют с жертвами преступлений на почве ненависти. Это особенно касается ситуаций, когда жертв просят дать показания и подробно рассказать о том, что они пережили. Такие допросы обычно проводятся в отделениях полиции, прокуратуре или помещениях судов. Как правило, в этих помещениях бывает много народа, в них находятся сотрудники в форменной одежде, часто с оружием, и через них приводят и уводят подозреваемых в совершении преступлений. Такую обстановку нельзя называть

благоприятной для дачи жертвой преступления максимально полных показаний. Практика показывает, что положительного эффекта можно достичь путем изменения обстановки тех помещений, где проводятся допросы, с целью сделать эту обстановку благоприятной для общения с потерпевшими (с учетом гендерного фактора и фактора многообразия), дружелюбной и не внушающей страха – например, таким помещением может служить тихая изолированная комната без обычных полицейских атрибутов. Другим вариантом может быть обеспечение ухода за детьми во время допроса жертвы преступления. Там, где это возможно, потерпевшим следует предоставлять возможность выбрать место проведения допроса (это может быть место их проживания или какое-либо другое место). В ситуации, когда некоторые затронутые общины не испытывают доверия к полиции, жертвы преступлений на почве ненависти могут предпочесть, чтобы допрашивающий их сотрудник был не в форменной одежде.

Проведение допроса уязвимых жертв в дружелюбной обстановке

В Италии некоторые следственные отделы на местном уровне располагают специальными комфортабельными помещениями, расположенными отдельно и предназначенными для проведения допросов уязвимых жертв. Эти помещения оборудованы и оформлены таким образом, чтобы потерпевшие чувствовали себя спокойно и в безопасности. Для записи допросов используются специальные технические средства.

Источник: Ответы Италии на анкету БДИПЧ, получены 19 июля 2018 г.

В некоторых странах жертвы, признанные особо уязвимыми, могут выбрать пол сотрудника полиции, который будет проводить допрос. Такой подход, хотя его нельзя считать осуществимым во всех странах ввиду ограниченных кадровых и других ресурсов, следует признать хорошей практикой⁵⁰.

⁵⁰ Закон Чешской Республики о жертвах преступлений, указ. соч., сноска 27, ст. 19.

Рекомендация 11

Создать такие условия, в которых жертвы преступлений на почве ненависти смогут чувствовать себя в безопасности.

Как упоминалось выше, многие жертвы преступлений на почве ненависти принадлежат к общинам, которые не только являются объектом преступлений на почве ненависти, но и страдают от постоянной социальной маргинализации, а иногда и дискриминации по нескольким признакам. Возможно, некоторые из них даже сталкивались и с неподобающим обращением или предубеждением со стороны полиции. Высказывание предвзятых убеждений при работе с жертвами преступлений на почве ненависти способствует вторичной виктимизации и может привести к усилению недоверия и отказу жертвы от дальнейшего участия в процессе уголовного судопроизводства.

Таким образом, органы власти, и особенно полиция, должны уделять внимание этому вопросу и принимать меры по устранению каких бы то ни было предубеждений (и их проявлений) во время работы с жертвами. С учетом иерархической структуры полиции следует отметить, что добиться значительного прогресса в обеспечении безопасной обстановки для жертв преступлений на почве ненависти может помочь четкий сигнал от руководства о приверженности свободе от предубеждений. Старшие руководители полиции и начальники подразделений могут на личном примере показывать важность этого принципа, а также использовать соответствующие правила и регулярные напоминания о них и обеспечивать их выполнение при помощи дисциплинарных мер в случае выявления проблем с поведением сотрудников.

Помимо этого, обучение сотрудников должно включать модули, посвященные значению проблемы и негативным последствиям предвзятых подходов при обеспечении правопорядка. Наконец, руководители должны, используя свои полномочия, обеспечивать, чтобы допросы проводились только сотрудниками, прошедшими соответствующую подготовку и понимающими потребности жертв преступлений на почве ненависти как отдельной категории жертв преступлений.

Рекомендация 12

Сформулировать на институциональном уровне приверженность тактичному и уважительному обращению с жертвами преступлений на почве ненависти. Это правило должно быть доведено до рядовых сотрудников руководящим составом полиции (старшими начальниками и руководством подразделений). Следует принять меры по устранению проявлений предубеждения среди сотрудников и специалистов, работающих с жертвами преступлений на почве ненависти, включая тех, кто проводит допросы потерпевших от таких преступлений.

Уважительное и тактичное обращение подразумевает, что действия сотрудников полиции всегда демонстрируют следующее:

- профессионализм, уважительное отношение и соблюдение принципа недискриминации;
- осведомленность о механизме виктимизации потерпевших от преступлений на почве ненависти (допросы должны проводиться сотрудниками, прошедшими соответствующую подготовку);
- индивидуальный подход и уважение к выбранной идентичности жертвы, отсутствие предубеждений и склонности к «наклеиванию ярлыков»;
- эмпатию;
- способность использовать корректные выражения и правильные термины при упоминании защищаемых признаков, определяющих конкретный мотив предубеждения и идентичность жертвы;
- знание других правил, изложенных во врезке ниже⁵¹.

51 Адаптировано по материалам программы БДИПЧ «Обучение сотрудников правоохранительных органов мерам борьбы с преступлениями на почве ненависти (ОБПН)», указ. соч., сноска 8. Дополнением к этим принципам служат правила проведения допроса жертв, приведенные в Приложении II.

Проведение допросов жертв преступлений на почве ненависти

- При необходимости воспользуйтесь помощью переводчика.
- Сохраняйте спокойствие, объективность и профессионализм.
- Выразите жертве сожаление в связи с тем, что в ее отношении было совершено преступление.
- Позвольте жертве отложить допрос, если этого требует ее психологическое состояние.
- Спросите жертву, знает ли она, почему это с ней случилось.
- Заверьте жертву, что в случившемся нет ее вины.
- Выразите поддержку любым действиям, предпринятым жертвой для собственной защиты и урегулирования ситуации.
- Позвольте жертве дать выход своим чувствам по поводу инцидента или совершенного преступления.
- Предложите жертве рассказать о случившемся своими собственными словами;
- Попросите жертву вспомнить, по возможности дословно, точные слова правонарушителя (правонарушителей).
- Спросите жертву, есть ли у нее родственники или друзья, которые могут ее поддержать.
- Сообщите жертве, какие меры могут быть приняты для укрепления ее безопасности.
- Заверьте жертву в том, что будут предприняты все усилия для сохранения конфиденциальности расследования.
- Расскажите жертве о предстоящих шагах и предварительном графике следственных мероприятий.
- Предоставьте жертве информацию о ведомствах и организациях, которые могут предложить защиту и поддержку жертвам, членам их семей и их общинам.

Сотрудники, проводящие допросы жертв, должны пройти надлежащую подготовку. Общий курс обучения для всех сотрудников полиции должен содержать информацию о минимальных стандартах и объяснение базовых понятий – таких, как преступление на почве ненависти и воздействие этих преступлений на жертв и общины. Этой цели можно достичь даже при помощи контрольных списков, показывающих, что можно и что нельзя делать.

Вместе с тем, для работы с особо уязвимыми жертвами преступлений, перенесшими серьезную травму и подвергающимися повышенному риску, сотрудникам полиции (а также прокурорам и судьям) требуется специализированная подготовка, предусмотренная международными правовыми инструментами⁵². Руководящие инструкции и программы обучения по вопросам тактичного и уважительного обращения с жертвами преступлений на почве ненависти должны, по возможности, составляться в сотрудничестве с затронутыми общинами и экспертами из организаций гражданского общества, работающими с жертвами таких преступлений⁵³.

Углубленная подготовка для (i) специалистов по работе с жертвами преступлений, (ii) специалистов по проблеме преступлений на почве ненависти и (iii) специалистов по работе с жертвами преступления на почве ненависти должна обеспечить овладение навыками, позволяющими выполнять правила, перечисленных в списке выше, а также должна включать следующее:

- объяснение причин и сути тех особенностей, которые отличают жертв преступлений на почве ненависти от жертв других преступлений (воздействие преступлений на почве ненависти, потребности жертв этих преступлений; риски, с которыми сталкиваются потерпевшие), с учетом гендерных аспектов;
- объяснение соответствующих терминов («гендер», «ЛГБТИ» и другие термины, которые часто понимают неверно) и обучение использованию правильной терминологии;
- обсуждение оскорбительных выражений и вопросов, которых следует избегать (например, вопросы, обвиняющие жертву («Почему вы сделали это?»), или посторонние вопросы, которые могут быть восприняты как проявление предвзятости («Есть ли у вас работа?»));
- постепенное обучение использованию эмпатического подхода, дополненное практическими упражнениями (слушание, выражение подтверждения, выражение сочувствия; умение выбрать, что делать сначала, а что – потом);

52 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, ст. 25

53 БДИПЧ оказывает содействие разработке таких учебных модулей для сотрудников государственных органов в рамках своего проекта, посвященного повышению осведомленности и расширению ресурсов заинтересованных сторон в целях оказания поддержки жертвам преступлений на почве ненависти (реализуется в 2020-2021 гг. совместно с организациями гражданского общества, оказывающими поддержку жертвам преступлений на почве ненависти).

- минимально необходимые инструкции по работе с эмоциями и психологическими травмами;
- правило предоставления информации о правах и последующих шагах и управления ожиданиями жертвы;
- при необходимости – рассмотрение применимых процедур (протокол работы с жертвами преступлений на почве ненависти, упомянутый в разделе 2.1; индивидуальная оценка потребностей; перенаправление жертв в организации, оказывающие специализированную поддержку).

Обучение сотрудников работе с жертвами

В Германии сотрудников полиции в рамках общей подготовки обучают тактичному и уважительному обращению с жертвами, и прежде всего с теми из них, кто отличается особой уязвимостью, – например, с жертвами преступлений на почве ненависти. Этот подход отражен в инструкциях, касающихся использования полицейских мер, действий при получении от жертвы заявления о преступлении, составления рапортов, установления личности человека, проведения личного обыска/досмотра и т. д. Помимо этого, сотрудники полиции проходят курсы по повышению квалификации по таким темам, как защита жертв, проблема преступлений на почве ненависти, равное обращение и защита от дискриминации, а также специальную подготовку по работе с жертвами и другими пострадавшими лицами.

Регулярно проводятся курсы на тему «Работа со свидетелями и жертвами», повышающие осведомленность полицейских о важности взаимодействия со свидетелями, являющимися жертвами преступлений. Например, несколько часов в рамках этого курса посвящено вопросу «заботы о жертвах». При работе с делами о преступлениях на почве ненависти сотрудники полиции обязаны учитывать точку зрения жертвы.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Рекомендация 13

Разработать и ввести в действие инструкции, а также обеспечить обучение сотрудников тактичному и уважительному обращению с жертвами преступлений на почве ненависти на основе принципов, указанных в настоящем руководстве. Предусмотреть наличие инструкций и проведение обучения как общего (для всех сотрудников), так и специализированного характера (для специалистов по работе с жертвами и по борьбе с преступлениями на почве ненависти).

Жертвы могут страдать от посттравматического стрессового расстройства, и это важно учитывать при разговоре и другой коммуникации с потерпевшими. Проявлениями посттравматических состояний могут быть внезапные вспышки эмоций или гнева, неявка вопреки предварительной договоренности, игнорирование телефонных звонков и др. Важно, чтобы сотрудники понимали это и предоставляли жертвам как можно больше возможностей контролировать ситуацию, если это допускается процессуальными правилами. В некоторых ситуациях может потребоваться помощь психолога.

В разделе 6.3.1 предлагаются дополнительные способы защиты жертв от дальнейшей травматизации, в том числе вызванной задержками, повторными или слишком длительными допросами либо необходимостью явки одновременно с подозреваемым или очной ставки с ним⁵⁴. Следует рассмотреть возможность использования различных технических решений – проведения допросов в разных комнатах, установки ширм в зале суда, проведения допроса дистанционным способом и т. д.

Рекомендация 14

Не допускать слишком длительных допросов жертв; использовать современные технологии и другие средства для защиты потерпевших от повторной виктимизации.

54 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, ст. 20.

Если жертва сочтет, что принципы, указанные в настоящем руководстве, не соблюдаются, ей должна быть предоставлена возможность обратиться с жалобой. Проверка предполагаемых недостатков должна проводиться в соответствии с установленным порядком приема и рассмотрения жалоб.

4.3 Право на сопровождение

Как отмечается в последующих главах, жертвы имеют право на юридическое представительство. Помимо этого, жертва преступления на почве ненависти может пожелать прийти с доверенным лицом (не адвокатом) в целях получения моральной и/или экспертной поддержки в ходе расследования или других процессуальных мероприятий. В соответствии с Директивой ЕС о правах жертв преступлений, жертву может сопровождать адвокат и другое лицо по ее выбору, если не было принято обоснованное решение об обратном⁵⁵; этим правом можно воспользоваться во время любого допроса.

При том, что адвокат в некоторых странах может быть назначенным, чрезвычайно важно, чтобы жертва могла свободно выбрать лицо, которое будет ее сопровождать. Этому лицу, оказывающему жертве моральную или экспертную поддержку, должно быть позволено присутствовать на всех допросах, а жертве должно быть разрешено советоваться с ним.

Часто бывает так, что моральную или экспертную поддержку оказывает представитель организации гражданского общества. С учетом компетенции и опыта таких организаций, присутствие этого лица может существенно облегчить взаимодействие жертвы с государственными органами.

55 Там же.

Рекомендация 15

Разрешить присутствие доверенного лица по выбору, оказывающего моральную/экспертную поддержку (помимо адвоката), при любых контактах жертв с органами власти, а также разрешить таким лицам присутствовать и обеспечивать письменный или устный перевод во время первичного допроса и других контактов с полицией.

4.4 Защита частной жизни и персональных данных

На всем протяжении разбирательства по делу частная жизнь жертвы преступления на почве ненависти должна находиться под защитой. Часто преступления на почве ненависти широко освещаются в СМИ, и потерпевшие могут сталкиваться с агрессивным и порой неэтичным поведением со стороны журналистов, а также с другими возможными рисками, связанными с утечкой их персональной информации в прессу или к другим лицам, включая родственников подозреваемого или членов группы ненависти. Должностные лица, отвечающие за расследование, и все остальные, причастные к следствию по делу, должны неукоснительно соблюдать законодательство о защите персональных данных, уделяя особое внимание аспектам, отмеченным далее.

В Директиве ЕС о правах жертв преступлений подчеркивается необходимость защиты частной жизни жертвы, в том числе информации о личных характеристиках ее идентичности, которые учитываются в ходе индивидуальной оценки потребностей⁵⁶. К таким характеристикам прежде всего относятся защищаемые признаки и (предполагаемая) идентичность, из-за которых было совершено нападение. Поскольку определяющим для преступлений на почве ненависти является наличие у правонарушителя мотива предубеждения, включение в протоколы или материалы дела информации об этнической, религиозной или другой идентичности жертвы не является обязательным. Хотя правила в разных юрисдикциях различаются, общий принцип состоит в том, что не следует требовать от жертв раскрытия особенностей их идентичности, однако жертва может сделать это по собственной инициативе. Личные характеристики идентичности,

⁵⁶ Там же, ст. 21.

являясь субъективными признаками идентичности человека, основываются на самовосприятии и, таким образом, должны фиксироваться только в том случае, если жертва рассказала о них добровольно, и после этого должна сохраняться конфиденциальность данной информации.

Примером риска, связанного с раскрытием идентичности жертвы, может быть повторная виктимизация потерпевшего лица из числа ЛГБТИ со стороны его собственной семьи после того, как его родственники узнали, что жертва подверглась нападению из-за своей сексуальной ориентации. В некоторых ситуациях скрывание определенных фактов может быть невозможным – например, когда родители выступают законными представителями несовершеннолетней жертвы. Тем не менее, главный принцип заключается в том, что информация об идентичности жертвы может разглашаться только в пределах, предусмотренных законом, в случае необходимости и с информированного согласия жертвы.

В некоторых обстоятельствах разглашение персональных данных жертвы правонарушителю может быть связано с серьезными рисками для жертвы – особенно когда правонарушитель не задержан либо в случае причастности к инциденту группы ненависти, провозглашающей приверженность экстремистской идеологии. Такие риски должны выявляться при помощи тщательной оценки потребностей жертвы (см. главу 5), а персональные данные – особенно контактные данные, адрес проживания и имя – не должны разглашаться.

Особые проблемы часто возникают в тех случаях, когда жертвами преступлений становятся нелегальные мигранты. Если об их статусе узнают власти, им может грозить депортация. Страх этого риска может привести к нежеланию сотрудничать с органами уголовного правосудия, будь то в качестве жертвы и/или свидетеля. В связи с этим исключительно большое значение приобретает неразглашение иммиграционным властям персональных данных (и, соответственно, правового статуса) потерпевшего лица.

Нужды уголовного судопроизводства требуют наличия у властей доступа к информации о потерпевшем, а права подозреваемого подразумевают его полный доступ к материалам уголовного дела. В этой ситуации необходимы практические решения, позволяющие одновременно обеспечить право подозреваемого на справедливое судебное разбирательство и защитить частную жизнь жертвы.

Все потерпевшие должны иметь право на скрытие своей контактной информации и других данных в материалах уголовного дела, особенно если существует риск мести. В некоторых системах разрешается вместо контактных данных жертвы указать в материалах дела контактные данные организации гражданского общества, представляющей интересы жертвы или оказывающей ей поддержку. Если существует очевидный риск для безопасности жертвы, она также должна иметь право сохранить в тайне свое имя – аналогично соответствующему праву жертвы или свидетеля, находящегося под защитой.

Помимо этого, права доступа к материалам уголовного дела должны быть сформулированы четко и очень аккуратно. Хорошей практикой будет разделение материалов дела на несколько частей, с тем чтобы различные стороны (суд, канцелярия суда, организация по поддержке жертв, адвокат подозреваемого, прокурор и т. д.) имели доступ только к соответствующей части материалов. Там, где для хранения материалов и работы с ними используется электронная система, обеспечение прав доступа может осуществляться при помощи соответствующих ИТ-решений.

Скрытие адреса жертвы в материалах уголовного дела

В Польше жертвы имеют право запретить раскрытие в материалах дела информации о месте их проживания и работы. Эта информация должна находиться в отдельном приложении к делу, доступ к которому имеют только лица, проводящие расследование. Раскрытие информации допускается только в исключительных случаях. При возникновении угрозы жизни или здоровью потерпевшего лица или его семьи это лицо (или лица) имеют право на полицейскую защиту на время процесса. Если степень угрозы оценивается как высокая, им может быть предоставлена личная защита или помощь в смене места пребывания.

Источник: Ответы Польши на анкету БДИПЧ, получены 11 июля 2018 г.

С учетом особенностей положения нелегальных мигрантов и в целях содействия их сотрудничеству с органами уголовного правосудия Европейская комиссия по борьбе с расизмом и нетерпимостью при Совете Европы (ЕКРП) рекомендует государствам «предусматривать защитные меры для нерегулярных мигрантов-жертв преступлений, чтобы они знали о своих правах и могли обращаться в правоохранительные органы, давать показания в суде, иметь эффективный доступ к правосудию и средствам правовой защиты без риска обмена их личными данными или другими сведениями с иммиграционными властями для осуществления иммиграционного контроля и надзора»⁵⁷. О создании так называемых «барьеров», разделяющих органы уголовного правосудия и иммиграционную службу на время разбирательства по делу, см. ниже в разделе 7.2.1.

Рекомендация 16

Не допускать разглашения персональных данных жертв и информации, позволяющей идентифицировать их личность. Обеспечить скрывание в материалах дела сведений о личности жертвы (если жертва не дала согласия на раскрытие этих данных), а также о ее неурегулированном миграционном статусе, контактных данных (при установленном наличии угрозы безопасности) и/или имени (при установленном наличии угрозы безопасности и в ситуации, когда жертва является свидетелем).

4.5 Право на информацию

Все жертвы преступлений имеют право на получение информации о ходе разбирательства по делу, о своих правах в рамках этого разбирательства и о своем деле. Подробнее об этом говорится в последующих главах, а в данном разделе излагаются принципы, относящиеся к первому контакту между жертвой и властями.

⁵⁷ Совет Европы, Общеполитическая рекомендация ЕКРП № 16 «О защите нерегулярных мигрантов от дискриминации», 10 мая 2016 г., рекомендация 33, <https://rm.coe.int/ecri-general-policy-recommendation-no-16-safeguarding-irregularly-prese/16808b5b0e>.

Как отмечалось в главе 2, доступ к информации важен для жертв преступлений на почве ненависти, однако проблемой остается неподача ими заявлений о совершенном преступлении. Потерпевшие от преступлений на почве ненависти не только редко подают заявления о происшедшем, но и, как правило, имеют более ограниченное представление о системе уголовного правосудия. Именно по этой причине они часто не оказывают содействия процессу уголовного судопроизводства.

Информация о правах жертв преступлений

Интернет-портал Европейской комиссии, посвященный электронному правосудию, содержит обзорную информацию о правах, которыми пользуются жертвы преступлений в каждом государстве-члене ЕС. Представленная на портале основана на данных, полученных Комиссией от государств-членов в их отчетах, и организована в виде следующих разделов: i) мои права как жертвы преступления; ii) подача заявления о преступлении и мои права во время расследования и судебного процесса; iii) мои права после завершения судебного процесса; iv) компенсация; v) мои права на получение поддержки и помощи.

Источник: Rights of victims of crime in criminal proceedings [Права жертв преступлений в уголовном судопроизводстве], European e-Justice, 18 January 2019, https://e-justice.europa.eu/content_rights_of_victims_of_crime_in_criminal_proceedings-171-en.do.

Общая информация о правах жертв преступлений должна находиться в свободном доступе на веб-сайте правительства и соответствующих государственных ведомств. Многие организации гражданского общества, органы по вопросам равенства и/или организации по оказанию поддержки жертвам преступлений тоже предоставляют соответствующую информацию в Интернете. Размещенная в Интернете информация должна быть понятной и соответствовать стандартам доступности, указанным в разделе 4.1.

Размещение информации в Интернете

На веб-сайте федеральной и земельной полиции Германии, посвященном программе по профилактике преступлений (<https://www.polizei-beratung.de/>), содержится общая информация и материалы для жертв преступлений на почве ненависти. В разделе «Информация для жертв» освещаются следующие темы: права жертв (в том числе возмещение расходов, предоставление адвоката, предъявление иска в порядке частного обвинения, психолого-социальная поддержка во время судебного разбирательства и компенсация для жертв) и поддержка жертв (контактная информация организаций, предоставляющих поддержку и консультации жертвам (таких, как Weisser Ring), и номер «горячей линии» для женщин, детей и подростков, пострадавших от насилия).

Помимо этого, Федеральное управление уголовной полиции предоставляет листовки с информацией для жертв преступлений и их родственников, в которых речь идет об их правах, программах поддержки и представительства для потерпевших, а также о помощи, предоставляемой институтами по поддержке жертв преступлений. Информация изложена в доступной форме и предлагается на десяти языках.

Жертвам также предоставляются дополнительные информационные материалы от других организаций, в том числе посвященные таким вопросам, как получение социальных пособий и работа ассоциаций, оказывающих специализированную поддержку жертвам преступлений. Материалы составлены таким образом, чтобы потерпевшие могли выбрать подходящую им организацию для получения защиты или поддержки. На веб-сайте Федерального министерства юстиции и защиты потребителей (www.bmju.de/orferschutz) опубликована брошюра для жертв преступлений, в том числе преступлений на почве ненависти, с информацией об их правах. Эта брошюра переведена на 27 языков.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Как правило, при первом контакте жертва нуждается в следующей информации общего характера:

- контактная информация (куда обратиться с заявлением?);
- информация о правах (что я могу сделать и чего я могу этим добиться?);
- информация о процессуальной стороне дела, этапах процесса уголовного судопроизводства и последующих шагах (как я могу принять участие?);
- информация о доступной поддержке (в какие организации я могу обратиться и что они могут для меня сделать? Где мне найти адвоката? Нужно ли мне платить за услуги или я могу получить деньги на эти цели?).

Информация, предоставляемая при приеме заявления

В Австрии всем жертвам преступлений (в том числе преступлений на почве ненависти) объясняются их права при приеме от них заявления в полицию. Жертву информируют о ее праве воспользоваться услугами представителя, получить письменное подтверждение о приеме заявления и, что самое важное, о праве как можно скорее пройти процедуру оценки потребностей в области защиты, а также о праве на переводчика. Помимо этого, потерпевших информируют о возможности получить психологическую и правовую помощь.

Эта информация предоставляется в ходе допроса как в устной, так и в письменной форме. При наличии языкового барьера на допросе присутствует переводчик, который переводит жертве информацию о ее правах.

Источник: Ответы Австрии на анкету БДИПЧ, получены 6 июля 2018 г.

С учетом особенностей положения потерпевших от преступлений на почве ненависти, им должна быть предоставлена информация о доступной специализированной поддержке и о том, кто эту поддержку предоставляет. Данный вопрос рассматривается подробнее в главе 6.

Важно, чтобы вся информация излагалась в понятной форме. Предоставления потерпевшим стандартизированной информации или выдач листовок, как правило, будет недостаточно: жертва преступления

на почве ненависти может не владеть используемым языком, не понимать юридических терминов или не уметь читать.

Все ресурсы и информация должны быть доступны на основном языке (языках) данной страны, а также на распространенных языках меньшинств. Информация должна сообщаться как письменно, так и устно, в понятной форме и с учетом гендерного фактора и фактора многообразия. Сотрудники, предоставляющие информацию, должны удостовериться в том, что жертва ее понимает.

Рекомендация 17

При первом контакте с жертвой преступления на почве ненависти предоставить первоначальную общую информацию о правах и последующих шагах. Помимо этого, предоставить информацию о поставщиках услуг специализированной поддержки, к которым жертва может обратиться. Обеспечить наличие базовой информации для потерпевших от преступлений на почве ненависти на всех необходимых языках; сообщать эту информацию в четкой и понятной форме с использованием как письменных, так и устных средств, а также онлайн-ресурсов.

5.

Оценка потребностей
жертвы преступления
на почве ненависти
и вопросы
перенаправления жертв

Руководящие принципы

Власти должны:

- ✓ обеспечить проведение оценки потребностей каждой жертвы на индивидуальной основе;
- ✓ обеспечить предоставление каждой жертве защиты и ее скорейшее перенаправление в организацию по оказанию соответствующих услуг поддержки.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Следует проводить индивидуальную оценку потребностей каждой жертвы преступления на почве ненависти в целях определения необходимой ей защиты и поддержки, а также направлять потерпевших в соответствующую организацию по оказанию специализированной поддержки.
- Необходимо проводить индивидуальную оценку потребностей при первом контакте с жертвой. Если установлено, что совершенное преступление является потенциальным преступлением на почве ненависти, следует регулярно проводить последующую оценку потребностей, продолжая делать это в течение всего жизненного цикла уголовного дела.
- Необходимо установить порядок проведения индивидуальной оценки потребностей жертв с привлечением государственных органов или организаций гражданского общества либо и тех, и других. Организациям, проводящим оценку, должно выделяться достаточное финансирование. Все субъекты, задействованные в проведении оценки потребностей, должны пройти соответствующий инструктаж, и между всеми структурами, участвующими в проведении оценки, должны существовать надежные каналы коммуникации.

- Следует назначать ответственного за проведение индивидуальной оценки потребностей каждой жертвы либо поручать оценку нескольким ответственным лицам (для каждой стадии разбирательства по делу). Жертве должна быть обеспечена возможность при необходимости связаться с ответственным лицом.
- Сразу же после подтверждения статуса жертвы преступления на почве ненависти квалифицированный специалист по работе с жертвами преступлений на почве ненависти должен провести специализированную оценку потребностей.
- Следует получить согласие жертвы на участие в индивидуальной оценке потребностей. Информация, необходимая для оценки, должна собираться с использованием всех имеющихся каналов связи, согласованных с жертвой.
- При проведении индивидуальной оценки потребностей необходимо пользоваться стандартной методикой. Содержание оценки должно быть основано на информации, представленной в настоящем руководстве, и должно учитывать особенности национального контекста. Форму и содержание индивидуальной оценки потребностей необходимо адаптировать к ситуации жертв преступлений на почве ненависти и к конкретным особенностям идентичности потерпевшего лица, потребности которого оцениваются.
- Следует ограничить доступ к заключению по итогам оценки потребностей путем хранения этого документа отдельно от других материалов дела либо установления особого режима доступа. В частности, нельзя допускать, чтобы к заключению получил доступ подозреваемый.
- Необходимо составить и регулярно обновлять список поставщиков соответствующих услуг поддержки. Этот список должен содержать контактную информацию и сведения о регионе обслуживания и видах предоставляемых услуг. Жертвы преступлений на почве ненависти должны эффективным образом направляться в организации, оказывающие необходимую специализированную поддержку потерпевшим. При этом следует уважать право жертвы не обращаться за поддержкой.

Жертвы преступлений на почве ненависти сталкиваются с повышенным риском и имеют особые потребности в защите и поддержке после виктимизации в результате преступления, совершенного в их отношении. Эти риски и потребности будут различаться в зависимости от мотива предубеждения, имевшегося у правонарушителя, и идентичности жертвы. Помимо этого, каждый человек переживает виктимизацию по-своему и, вследствие этого, нуждается в адаптированной под него поддержке. В результате совершения преступления на почве ненависти помощь может также потребоваться членам семьи жертвы или другим лицам. Потребности затронутых преступлением лиц в получении помощи меняются с течением времени и на разных стадиях уголовного судопроизводства.

Большинство жертв преступлений на почве ненависти не получают специализированной поддержки, в которой они нуждаются. Должностные лица или организации, рассматривающие заявление о преступлении на почве ненависти, часто могут не знать, какая поддержка требуется жертве и какие организации способны ее предоставить.

Для определения необходимых мер защиты и необходимой помощи, а также организаций, которые могут оказать соответствующие услуги, должны быть определены потребности каждой жертвы преступления на почве ненависти; это делается при помощи индивидуальной оценки потребностей⁵⁸.

В настоящей главе рассматриваются вопросы индивидуальной оценки потребностей как инструмента для определения тех видов поддержки, которые должны быть предоставлены жертвам преступлений на почве ненависти. Помимо этого, в главе обсуждаются структуры, наличие которых необходимо для обеспечения эффективной оценки потребностей; форма и содержание такой оценки, а также вопросы направления жертв преступления на почве ненависти в организации, оказывающие требуемую поддержку.

58 В некоторых юрисдикциях используется термин «оценка рисков». В настоящем издании используется термин «потребности», поскольку он относится ко всем потребностям жертвы, включая конкретные риски.

5.1 Установление порядка проведения индивидуальной оценки потребностей

Индивидуальная оценка потребностей – это процесс, направленный на сбор и анализ информации о жертве с целью выявить ее потребности в защите и поддержке. Оценка потребностей обычно осуществляется в форме одной или нескольких бесед с потерпевшим лицом, хотя необходимая информация также может быть получена по другим каналам. По итогам оценки должны быть сформулированы выводы о потребностях конкретной жертвы преступления на почве ненависти и соответствующих мерах защиты и поддержки, которые должны быть приняты для обеспечения этих потребностей. За этим следует направление жертвы в соответствующие организации, оказывающие специализированные услуги по поддержке потерпевших.

Рекомендация 18

Проводить индивидуальную оценку потребностей каждой жертвы преступления на почве ненависти в целях определения необходимой ей защиты и поддержки и направлять потерпевших в соответствующую организацию по оказанию специализированной поддержки.

Индивидуальная оценка потребностей должна проводиться сразу же после первого контакта жертвы с государственными органами (будь это по ее собственной инициативе или по инициативе властей) либо после обращения жертвы в организацию гражданского общества, местную общественную организацию или другую службу поддержки. Подача заявления о преступлении не должна быть предварительным условием для проведения оценки потребностей. При этом полиция, как орган власти, который чаще всего осуществляет первый контакт с жертвой преступления на почве ненависти, играет очень важную роль в запуске процесса оценки потребностей.

Первичная индивидуальная оценка и углубленная оценка потребностей

Во Франции Директива ЕС о правах жертв преступлений имплементирована в Уголовно-процессуальном кодексе, статья 10(5) которого гласит, что «в отношении жертв проводится персонализированная оценка в целях определения необходимости принятия конкретных мер защиты в ходе уголовного процесса».

Оценка должна проводиться максимально оперативно после приема заявления о преступлении. Проведение персонализированной оценки относится к компетенции следователя полиции. В процессе оценки записываются ответы на вопросы, добавленные в протокол допроса. В связи с этим в Национальную процессуальную систему полиции была включена процедура проведения оценки, а также был обновлен бланк информации, который генерируется и выдается в конце допроса жертвы. На этом начальном этапе оценки для определения степени уязвимости жертвы и возможных потребностей жертвы в срочных мерах защиты могут привлекаться социальные работники при отделениях полиции или жандармерии.

Результаты этой первичной оценки сообщаются в судебный орган, который, в зависимости от потребностей жертвы в защите, может принять решение о проведении углубленной оценки, которая осуществляется назначаемой судом ассоциацией по поддержке жертв преступлений.

Министерство юстиции создало и финансирует сеть ассоциаций жертв, занимающихся проведением такой оценки и оказанием услуг. В эту систему входят:

- ассоциации общего профиля по оказанию помощи жертвам, большинство которых объединены в специальную сеть (21 на центральном и 166 на местном уровне);
- специализированные ассоциации (в том числе 16 специализированных организаций гражданского общества, оказывающих поддержку пострадавшим от расизма и дискриминации).

Источник: Ответы Франции на анкету БДИПЧ, получены 9 и 23 июля 2018 г.

Выбор субъектов, проводящих оценку, а также поставщиков услуг поддержки и организаций, в которые направляются жертвы для получения помощи, зависит от того, как организована система поддержки жертв в конкретной стране. В некоторых странах поддержку жертвам оказывают исключительно государственные органы – полиция, прокуратура, суды, центры поддержки жертв и социальные службы. В других государствах существует смешанная система, в которой некоторые услуги оказываются государственными органами, а предоставление других видов услуг делегировано организациям гражданского общества или частным структурам. В ряде стран государственные учреждения оказывают лишь базовые услуги, доступные всем жертвам преступлений, а дополнительные меры поддержки для жертв преступлений на почве ненависти оказываются специализированными организациями гражданского общества. Часто это происходит в тех случаях, когда у властей отсутствуют полномочия, компетенция, опыт и/или ресурсы для надлежащего обеспечения особых потребностей жертв преступлений на почве ненависти. Аналогичным образом, в зависимости от существующей системы поддержки жертв оценка может проводиться государственными органами или организациями гражданского общества либо и теми, и другими.

Совместная работа полиции и гражданского общества

В Финляндии в соответствии с Законом об уголовном расследовании полиция обязана провести оценку каждой жертвы в целях выявления конкретных потребностей в защите и перенаправления жертвы в организацию по оказанию поддержки. Национальное управление полиции выпустило инструкции для полицейских о праве жертв на защиту, индивидуальную оценку и перенаправление. Главной организацией по оказанию поддержки является RIKU («Поддержка жертв в Финляндии») – независимая организация, получающая финансовую поддержку от правительства. RIKU предоставляет информацию о правах жертв, уголовном судопроизводстве и правовых вопросах, а также оказывает поддержку и через Интернет, и в обычном порядке. Услуги также доступны на иностранных языках, включая сомали и русский.

Источник: Ответы Финляндии на анкету БДИПЧ, получены 25 июня 2018 г.

Потребности жертв преступлений на почве ненависти меняются с течением времени. Это связано с двумя процессами – восстановлением жертвы после травмирующего опыта и ходом уголовного процесса, который часто требует участия потерпевшего лица. В некоторых случаях у жертвы остаются потребности и после вынесения приговора: например, ее следует информировать о планируемом освобождении преступника из тюрьмы⁵⁹. Из этого следует, что индивидуальная оценка потребностей не должна быть разовым мероприятием. Она должна быть проведена при первом контакте с жертвой, а затем, на протяжении рассмотрения дела или в течение всего времени, пока сохраняется необходимость в этом, должна регулярно проводиться повторная оценка.

Проведение повторной оценки потребностей на разных стадиях рассмотрения дела

В Хорватии индивидуальная оценка потребностей проводится государственными органами, ответственными за каждую из стадий досудебного и судебного разбирательства по уголовному делу (полиция, прокуратура и суд). Также оценка может проводиться на основе информации, полученной от Центров социального обеспечения, Департаментов по поддержке жертв и свидетелей при местных судах (там, где эти структуры имеются), а также от других профильных учреждений и организаций по оказанию поддержки жертвам. Для того чтобы определить, какие меры защиты необходимо предоставить каждой жертве, при оценке также учитываются рекомендации организаций, в том числе организаций гражданского общества, которые уже контактировали с данной жертвой.

Источник: Ordinance on the means of implementing an individual needs assessment for victims [Постановление о средствах проведения индивидуальной оценки потребностей жертв преступлений], Official Gazette of the Republic of Croatia No. 106/2017; ответы Хорватии на анкету БДИПЧ, получены 30 июля 2018 г.

59 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, ст. 6 (п. 5).

Рекомендация 19

Проводить индивидуальную оценку потребностей при первом контакте с жертвой. Если установлено, что совершенное преступление является потенциальным преступлением на почве ненависти, следует регулярно проводить последующую оценку потребностей, продолжая делать это в течение всего жизненного цикла уголовного дела.

Власти должны разработать и применять стандартизированную методику индивидуальной оценки жертв в целях обеспечения единого подхода со стороны всех задействованных структур. Необходимость этого обусловлена тем, что оценка может проводиться разными лицами и ведомствами и на разных стадиях уголовного процесса. Организация гражданского общества, установившая контакт с жертвой, может провести первичную оценку либо взять на себя специализированную оценку после проведения общей оценки полицией. В ряде стран используется альтернативный подход: полиции поручается сбор информации от жертвы и из других источников, а затем эта информация передается в центр поддержки жертв, где она анализируется, после чего жертву направляют в специализированную организацию гражданского общества для проведения подробной оценки. Важно, чтобы все субъекты, участвующие в процессе, имели возможность поделиться выводами из индивидуальной оценки потребностей потерпевшего лица.

Оценка и обеспечение потребностей жертв преступлений на почве ненависти является в первую очередь обязанностью государства, в том числе в тех юрисдикциях, где проведение индивидуальной оценки потребностей жертв поручено гражданскому обществу. Помимо разработки методики и обеспечения координации между задействованными субъектами, государства также должны обеспечивать надлежащее финансирование организаций гражданского общества, участвующих в этой работе. Также следует установить стандарты качества; их соблюдение должно контролироваться.

Рекомендация 20

Установить порядок проведения индивидуальной оценки потребностей жертв с привлечением государственных органов или организаций гражданского общества либо и тех, и других. Организациям, проводящим оценку, должно выделяться достаточное финансирование. Все субъекты, задействованные в проведении оценки потребностей, должны пройти соответствующий инструктаж, и между всеми структурами, участвующими в проведении оценки, должны существовать надежные каналы коммуникации.

В рамках оценки потребностей не следует проводить необязательные допросы жертв или требовать от них излишней информации. Цель индивидуальной оценки потребностей необходимо объяснить потерпевшему лицу при первом контакте с ним. Власти должны постараться обеспечить, чтобы на протяжении всего разбирательства по делу либо на каждом из его этапов ответственность за контакты с жертвой была возложена лишь на одну структуру.

Рекомендация 21

Назначать ответственного за проведение индивидуальной оценки потребностей каждой жертвы либо поручать оценку нескольким ответственным лицам (для каждой стадии разбирательства по делу). Жертве должна быть обеспечена возможность при необходимости связаться с ответственным лицом.

Все лица, задействованные в проведении оценки (в том числе сотрудники социальных служб, представители гражданского общества, специалисты из центров поддержки жертв и сотрудники полиции) должны пройти подготовку по вопросам работы с жертвами преступлений. Лица, проводящие специализированную оценку потребностей потерпевших от преступлений на почве ненависти, должны пройти обучение по проблеме преступлений на почве ненависти и должны понимать механизмы

виктимизации в результате совершения таких преступлений и особые потребности жертв.

Рекомендация 22

Сразу же после подтверждения статуса жертвы преступления на почве ненависти квалифицированный специалист по работе с жертвами преступлений на почве ненависти должен провести специализированную оценку потребностей.

5.2 Индивидуальная оценка потребностей: форма и содержание

Как отмечалось выше, целью индивидуальной оценки потребностей является составление заключения о потребностях конкретной жертвы, а также определение соответствующих мер защиты и поддержки, необходимых данному потерпевшему лицу. Потребности всех жертв преступлений должны изучаться в ходе общей оценки потребностей каждой жертвы. Если установлено, что конкретное лицо является жертвой преступления на почве ненависти, следует провести более углубленную оценку в целях выявления особых потребностей жертвы и соответствующих видов поддержки, в которых она нуждается. Таким образом, в большинстве случаев индивидуальная оценка потребностей потерпевших от преступлений на почве ненависти будет состоять из двух этапов. В идеальной ситуации оба этих шага будут проводиться одновременно, но при этом оценка, касающаяся жертв преступлений на почве ненависти как отдельной категории, должна проводиться сотрудниками, прошедшими специальную подготовку для этой цели.

Индивидуальная оценка потребностей должна быть процессом, основанном на участии, и в его рамках жертва рассматриваться как партнер. Перед проведением оценки специалист должен объяснить потерпевшему лицу ее цель и получить соответствующее согласие этого лица. В тех случаях, когда жертва не дает согласия на прохождение оценки, этот процесс в той или иной степени все равно может быть проведен, и могут быть сделаны определенные выводы.

Для того чтобы оценка потребностей носила комплексный характер, должны использоваться все источники информации, а также, с согласия жертвы, разные каналы связи. Например, вопросы могут быть заданы и ответы на них могут быть получены по телефону, по электронной почте или при личной встрече. С согласия жертвы информацию может предоставить ее адвокат или другие посредники. Беседа может проводиться там, где пожелает жертва, либо в специально предназначенном для этого месте, где должна быть создана максимально благоприятная обстановка (с учетом гендерного фактора и фактора многообразия), а также безопасные условия для жертвы.

Рекомендация 23

Получить согласие жертвы на участие в индивидуальной оценке потребностей. Информация, необходимая для оценки, должна собираться с использованием всех имеющихся каналов связи, согласованных с жертвой.

Как отмечалось выше, оценка потребностей должна проводиться на основе стандартной методики, используемой всеми задействованными субъектами и структурами. Она может проводиться в форме собеседования с жертвой, во время которого задаются вопросы из стандартизированной анкеты. Возможны и другие форматы, которые могут быть менее обременительными для жертвы – например, диалог, в рамках которого специалист задает открытые вопросы (без предлагаемых вариантов ответа) и отталкивается от полученных ответов, учитывая цели оценки потребностей.

Проведение индивидуальной оценки потребностей без анкеты

В Хорватии вместо использования стандартной анкеты для индивидуальной оценки потребностей специалист, проводящий оценку, должен принимать во внимание особенности личности жертвы, наличие реальных или воспринимаемых рисков (включая степень тяжести или характер совершенного преступления), а также обстоятельства инцидента. Эти факторы должны служить

отправной точкой при проведении беседы с жертвой в рамках оценки потребностей.

Источник: Ordinance on the means of implementing an individual needs assessment for victims [Постановление о средствах проведения индивидуальной оценки потребностей жертв преступлений], Official Gazette of the Republic of Croatia No. 106/2017; ответы Хорватии на анкету БДИПЧ, получены 3 августа 2018 г.

В данном руководстве не предлагается единый формат для индивидуальной оценки потребностей, однако в Приложении III приводится примерная анкета, которая может быть использована при общей оценке потребностей большинства жертв. Анкета для оценки потребностей жертв (EVVI) была разработана в 2015 г. органами уголовного правосудия и организациями по поддержке жертв из разных стран ЕС. Она соответствует требованиям, установленным Директивой ЕС о правах жертв преступлений, и в настоящее время используется в нескольких государствах-членах ЕС. В анкете EVVI есть вопросы как общего, так и более конкретного характера, и она предназначена для работы с особо уязвимыми жертвами преступлений, включая жертв преступлений на почве ненависти⁶⁰.

Общая часть анкеты EVVI посвящена следующему:

- информации о жертве и ее согласии на оценку (включая имя и фамилию, пол, возраст, гражданство, социально-профессиональный статус, контактную информацию и предпочтительные каналы связи);
- факторам личной уязвимости, включая информацию об инвалидности, беременности, трудностях в общении, используемом языке, способности понимать процесс уголовного судопроизводства, прошлой виктимизации, материальных трудностях, количестве детей или лиц на иждивении, состоянии здоровья и употреблении алкоголя или наркотиков;
- рискам и страху причинения вреда правонарушителем, включая информацию о типе и обстоятельствах преступления, отношениях жертвы с правонарушителем, наличии у жертвы опасений относительно причинения дальнейшего вреда правонарушителем и о совершении правонарушителем преступления в отношении жертвы в прошлом.

60 См.: Evaluation of Victims, указ. соч., сноска 20.

После завершения общей оценки следует кратко изложить выявленные потребности жертвы. В некоторых случаях потребности в специализированной защите могут быть очевидными с самого начала или же после завершения общей оценки. Важно зафиксировать сделанные выводы, поскольку за общей оценкой может последовать углубленная оценка потребностей, которую будет проводить другой специалист. В этой ситуации могут потребоваться промежуточные меры защиты на период до получения окончательных выводов о потребностях жертвы.

Углубленная оценка потребностей должна проводиться в отношении всех жертв преступлений на почве ненависти и должна учитывать особенности идентичности конкретной жертвы и характер нападения⁶¹. В рамках этой оценки должны быть рассмотрены следующие основные вопросы:

- текущая ситуация жертвы: наличие у нее депрессии, суицидальных мыслей или чувства изоляции; наличие или отсутствие разрешения на пребывание в стране; страх контактов с представителями государственных органов и вероятность бегства (если мотивом преступления стала принадлежность жертвы к ЛГБТИ или к определенной конфессии, жертва может испытывать страх в связи с тем, что станет известна информация о ее сексуальной ориентации или вероисповедании);
- история прошлых правонарушений в отношении жертвы, в частности, совершение нападений в предшествующий период;
- вопросы, связанные с правонарушителем, включая необходимость дополнительных мер безопасности (например, переезда в другое место), необходимых для защиты жертвы и членов ее семьи – например, в случае причастности к преступлению какой-либо экстремистской группировки.

Рекомендация 24

Пользоваться стандартной методикой при проведении индивидуальной оценки потребностей. Содержание оценки должно быть основано на информации, представленной в настоящем руководстве, и должно учитывать особенности

61 Анкета EVVI, приведенная в Приложении III, не предназначена непосредственно для оценки потребностей жертв преступлений на почве ненависти.

национального контекста. Форму и содержание индивидуальной оценки потребностей необходимо адаптировать к ситуации жертв преступлений на почве ненависти и к конкретным особенностям идентичности потерпевшего лица, потребности которого оцениваются.

Окончательные выводы о потребностях жертвы и необходимых мерах защиты и поддержки должны учитывать: i) стадию уголовного процесса; ii) риски, которым подвергается жертва; iii) особенности идентичности жертвы. В выводах также должны быть указаны другие лица, пострадавшие от того же преступления на почве ненависти, и возможные потребности этих лиц (прежде всего, членов семьи жертвы). Лицо, проводящее специализированную оценку потребностей, должно удостовериться в том, что жертва понимает сделанные выводы, и под заявлением об этом должны расписаться и жертва, и сам специалист, проводивший оценку.

После завершения оценки потребностей полученные выводы должны быть зафиксированы в отдельном документе или в личном деле жертвы. Доступ к этим выводам о потребностях жертвы должен быть ограничен и предоставляться только тем лицам, которым он необходим (например, сотрудникам аппарата суда или организациям по поддержке жертв), особенно если существует риск мести жертве со стороны подозреваемого лица или нанесения жертве дальнейшего вреда подозреваемым или другими лицами. Для соответствующих субъектов системы уголовного правосудия должен быть установлен порядок получения доступа к выводам по итогам оценки; возможность доступа подозреваемого к этому документу должна быть исключена.

Рекомендация 25

Ограничить доступ к заключению по итогам оценки потребностей путем хранения этого документа отдельно от других материалов дела либо установления особого режима доступа. В частности, нельзя допускать, чтобы к заключению получил доступ подозреваемый.

5.3 Составление списка организаций, предоставляющих услуги поддержки, и направление жертв в эти организации

Власти должны обеспечить наличие соответствующих услуг поддержки, включая специализированную поддержку для жертв преступлений на почве ненависти. В связи с этим там, где это необходимо, для содействия перенаправлению жертв должен быть составлен единый список поставщиков таких услуг в данной стране. Этот список должен постоянно обновляться и должен включать контактную информацию каждой организации, а также, как минимум, сведения о предоставляемых услугах и географии их предоставления. В некоторых странах такие списки публикуются на веб-сайтах государственных органов.

Публичный список аккредитованных организаций по оказанию специализированной поддержки жертвам преступлений

У Министерства юстиции Чешской Республики есть онлайн-портал, на котором опубликован список аккредитованных государством организаций, оказывающих специализированную помощь жертвам преступлений. В этот реестр вносится описание предоставляемых услуг, информация о возможностях оказания услуг (в частности, регион обслуживания, часы работы и число специалистов), а также контактная информация. В описании отдельно указано, предоставляет ли данная организация поддержку жертвам преступлений на почве ненависти. Помимо списка организаций, оказывающих специализированную помощь, на портале также опубликованы списки социальных служб общего профиля и адвокатов.

Источник: Registr poskytovatelů pomoci obětem trestných činů [Реестр организаций, оказывающих помощь жертвам преступлений], Министерство юстиции Чешской Республики, <https://otc.justice.cz/>.

После того, как были установлены потребности жертвы и определены необходимые ей услуги поддержки, следует определить поставщиков услуг, к которым следует обращаться. Меры защиты обычно обеспечиваются органами власти. Если по результатам оценки потребностей организация гражданского общества установила необходимость мер

защиты, она должна по установленным каналам связи сообщить о своих выводах властям через специальное контактное лицо (см. раздел 5.1).

Полиция и другие государственные органы обязаны направлять жертв преступлений на почве ненависти в организации по оказанию специализированной поддержки жертвам преступлений. Таким образом, если существует поставщик услуг соответствующей специализированной поддержки, жертва должна быть направлена в именно в такую организацию, а не в организацию по оказанию поддержки общего характера. Вопросы специализированной поддержки рассматриваются в главе 6.

Жертве должна быть предоставлена контактная информация поставщиков услуг в области поддержки, к которым она может обратиться. Более эффективным будет сообщение этой информации и в устной, и в письменной форме, а не просто предоставление ссылок на онлайн-ресурсы. Это поможет убедиться в том, что информация понятна жертве и что жертва воспользуется услугами соответствующих организаций. Не следует забывать и о том, что у жертвы есть право не обращаться за помощью.

Обращение в организации по оказанию поддержки для перенаправления

В Германии жертвам преступлений выдаются списки организаций, оказывающих поддержку потерпевшим. При необходимости сотрудник полиции от имени жертвы связывается с такой организацией. Например, при штаб-квартире полиции федеральной земли Бранденбург создан единый контактный пункт, который занимается жертвами преступлений, совершенных по политическим мотивам, и, в частности, преступлений на почве ненависти; в его задачу входит отвечать на все запросы жертв. Комиссар полиции является контактным лицом для соответствующих организаций по оказанию поддержки и помощи жертвам преступлений, а также для уполномоченных по защите жертв при отделениях полиции на местах.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Существует три основные схемы перенаправления жертв правоохрательными органами в негосударственные организации по оказанию поддержки:

- полиция предоставляет жертве контактную информацию поставщика соответствующих услуг;
- полиция выступает посредником и сама обращается к поставщику услуг для установления контакта между ним и потерпевшим лицом;
- полиция с согласия потерпевшего лица предоставляет соответствующей организации его контактную информацию, после чего организация связывается с жертвой самостоятельно (преимущество этой схемы заключается в том, что поставщик услуг может лучше объяснить жертве характер и объем предлагаемых услуг).

Перенаправление для получения поддержки

В Бельгии полиция отвечает за первоначальный контакт с жертвой, практическую помощь, предоставление информации, составление протокола и направление жертв в соответствующие структуры. Дежурный сотрудник полиции задает жертве вопрос о том, желает ли она, чтобы ей была оказана поддержка специализированной структурой полиции по работе с жертвами. В экстренных или серьезных ситуациях дежурная часть полиции обращается к этим специализированным структурам. Полиция или судебные органы при необходимости направят жертву далее для получения специализированных услуг.

- *Службы поддержки жертв* оказывают дальнейшую помощь по преодолению последствий преступления. Речь идет о эмоциональной и психологической поддержке, предоставлении информации (о правах жертв, порядке возмещения ущерба, судебном процессе и доступности юридической помощи), а также о поддержке при обращении в другие учреждения (например, страховые компании, полицию, суды, адвокатские конторы и больницы). Обычно жертвы направляются в эти службы полицией или помощниками судьи, однако жертва может обратиться к ним и напрямую.

- В каждом судебном округе существуют *кабинеты приема потерпевших*, сотрудники которых предоставляют жертвам процессуальную информацию по делу, а также необходимую поддержку и помощь в ходе судебного процесса. При необходимости эти специалисты направляют жертву преступления к другим специалистам. Они оказывают жертвам эмоциональную поддержку в трудные моменты в ходе судебного процесса, помогают им получить доступ к материалам дела и вернуть документальные доказательства, предоставляют поддержку во время судебных заседаний и помощь во время реконструкции преступления. Также они могут помочь жертве составить заявление потерпевшего лица.

Если принято решение о предъявлении обвинения по делу о преступлении на почве ненависти, прокуратура обязана немедленно обратиться в службы поддержки жертв. Прокурор передает информацию об обстоятельствах дела и контактные данные жертвы, с тем чтобы службы поддержки могла самостоятельно связаться с ней.

В некоторых провинциях/муниципалитетах (например, в Антверпене) органы по вопросам равенства (организация Unia и Институт по вопросам равенства женщин и мужчин) работают вместе со службами поддержки жертв. Сотрудники местных служб по поддержке жертв прошли специальную подготовку и автоматически направляют жертв преступлений на почве ненависти в Unia. Помимо этого, Unia сотрудничает с отделом по работе с жертвами преступлений на почве ненависти Департамента полиции Антверпена в целях обеспечения жертв этих преступлений юридической поддержкой.

Источник: Ответы Бельгии на анкету БДИПЧ, получены 10 июля 2018 г.

Должен существовать порядок опротестования жертвами отсутствия перенаправления или неправильного направления в службы поддержки. Помимо этого, у жертв всегда должна быть возможность отказаться от помощи или не обращаться за ней.

Рекомендация 26

Составить и регулярно обновлять список поставщиков соответствующих услуг поддержки. Этот список должен содержать контактную информацию и сведения о регионе обслуживания и видах предоставляемых услуг. Жертвы преступлений на почве ненависти должны эффективным образом направляться в организации, оказывающие необходимую специализированную поддержку потерпевшим. При этом следует уважать право жертвы не обращаться за поддержкой.

6.

Защита и поддержка
жертв преступлений
на почве ненависти

Руководящие принципы

Власти должны:

- ✓ обеспечить наличие услуг по предоставлению защиты и общей поддержки;
- ✓ предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти специализированную поддержку или сотрудничать с гражданским обществом в целях содействия оказанию такой поддержки.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Необходимо создать и координировать работу системы по поддержке жертв, состоящей из государственных органов и/или организаций гражданского общества, включая организации, оказывающие специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти. Следует регулярно выявлять организации, оказывающие специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти, и развивать потенциал этих организаций в целях устранения любых возможных пробелов.
- Необходимо разработать стандарты качества для основных специализированных услуг, предоставляемых жертвам преступлений на почве ненависти. Следует предоставлять руководящие указания по этим стандартам и проводить проверку их соблюдения. Рекомендуется сертифицировать и финансировать организации, оказывающие специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти.
- Следует определить в законе и/или директивных документах понятие услуг специализированной поддержки и понятие организации, оказывающий такие услуги жертвам преступлений на почве ненависти.

- Необходимо предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти наивысшие стандарты защиты, поддержки и процессуальных прав, доступные другим категориям жертв преступлений, в части, касающейся жертв преступлений на почве ненависти.
- Следует безвозмездно предоставлять или обеспечивать безвозмездное предоставление защиты (в том числе размещение в приюте), экстренной медицинской помощи, психологической помощи, юридических консультаций и представительства, а также услуг устного и письменного перевода. При необходимости такая же поддержка должна предоставляться членам семьи потерпевших от преступлений на почве ненависти.
- Необходимо рассмотреть возможность принятия других мер в целях предоставления жертвам преступлений на почве ненависти расширенной поддержки и/или предотвращения их повторной виктимизации.

У жертв преступлений на почве ненависти есть конкретные потребности, требующие особых мер защиты и оказания специализированной поддержки. Эти потребности находят отражение в решении о предоставлении лицу статуса жертвы для целей защиты и поддержки, как было указано в главе 3. Помимо этого, жертвам преступлений на почве ненависти также необходим доступ к услугам, предоставляемым всем жертвам преступлений.

Порядок оказания услуг, в том числе услуг специализированной поддержки, определяет система поддержки жертв. Как упоминалось выше, существуют разные варианты организации предоставления таких услуг, в том числе предоставление их государственными органами, организациями гражданского общества либо и теми, и другими. Основные принципы работы системы по поддержке жертв состоят в следующем: (i) наличие организаций по оказанию соответствующих услуг, которые имеют возможность оказывать поддержку жертвам преступлений на почве ненависти; (ii) предоставление услуг поддержки на основании выводов из индивидуальной оценки потребностей и с использованием эффективной коммуникации и координации между государственными и негосударственными поставщиками услуг; (iii) выделение государством финансирования в целях оказания услуг общего характера (как минимум).

В настоящем разделе рассматриваются те компоненты национальной системы поддержки жертв, которые являются самыми важными для обеспечения потребностей жертв преступлений на почве ненависти посредством предоставления соответствующей поддержки. Помимо этого, в разделе обсуждаются вопросы оказания жертвам преступлений на почве ненависти услуг общей и специализированной поддержки, а также основные характеристики услуг специализированной поддержки.

6.1 Системы поддержки жертв

В большинстве государств-участников ОБСЕ существуют государственные системы поддержки жертв преступлений. Такие системы должны не только заниматься процессуальной защитой жертв, необходимой для их участия в разбирательстве по делу, но и обеспечивать потребности жертвы как индивида, которому был причинен вред в результате совершения преступления, в том числе интерсекционального характера (подробнее о различных типах статуса жертвы см. в главе 3).

Так же, как и индивидуальная оценка потребностей, система поддержки жертв (компонентом которой и является оценка потребностей) может быть полностью государственной или же предусматривать оказание услуг негосударственными структурами, в том числе организациями гражданского общества или частными компаниями. Данные по региону ОБСЕ свидетельствуют о преобладании систем смешанного типа и систем, основанных на участии организаций гражданского общества.

Географически децентрализованная модель поддержки жертв

В Канаде предоставление поддержки жертвам входит в основном в зону ответственности властей провинций и территорий. В каждой юрисдикции используется своя модель оказания услуг: в одних регионах услуги оказываются по линии правительства провинции или службы государственного обвинения, в других государство предоставляет финансирование местным общественным организациям по оказанию поддержки, а в третьих такая деятельность осуществляется волонтерами. Процедуры оценки потребностей жертв и их перенаправления также различаются в зависимости от провинции. Федеральное правительство выделяет финансирование провинциям и территориям для содействия выполнению федерального законодательства – например, положений Закона о правах жертв преступлений и Уголовного кодекса, предусматривающих особый порядок дачи показаний свидетелями и жертвами.

Источник: Ответы Канады на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

Как отмечается в настоящем руководстве, поддержка жертв – это задача, масштабы которой выходят за пределы сферы деятельности какой-либо одной организации, участвующей в уголовном судопроизводстве. В связи с этим в данной сфере необходимо активное сотрудничество между соответствующими государственными органами на национальном уровне, а также горизонтальное межведомственное взаимодействие. Там, где услуги оказываются организациями гражданского общества, эти организации тоже должны быть интегрированы в общую систему.

Смешанная модель поддержки жертв: участие государства и гражданского общества

В Хорватии система поддержки жертв включает государственные Отделы по поддержке жертв и свидетелей и сеть организаций гражданского общества, получающих финансирование от Министерства юстиции. Семь Отделов по поддержке действуют при окружных судах, также оказывая поддержку муниципальным судам в соответствующих округах. Жертвы, свидетели и члены их семей могут обращаться в Отделы за эмоциональной поддержкой, подробной информацией о своих правах, информацией о порядке рассмотрения дел о преступлениях и уголовно наказуемых проступках и другой практической информацией, а также за направлением для получения специализированной поддержки.

В тех 13 округах, где Отделы по поддержке отсутствуют, Министерство юстиции выделяет финансирование сети из 11 организаций гражданского общества, выбранных по итогам публичного тендера на оказание услуг жертвам и свидетелям. Эти организации предоставляют такие же виды поддержки, что и Отделы, а также психологическую и юридическую помощь и сопровождение жертв в суды и другие учреждения.

Помимо этого, при общественной организации «Служба поддержки жертв и свидетелей в Хорватии», финансируемой и поддерживаемой Министерством юстиции, действует Национальный колл-центр для жертв преступлений, в который можно позвонить по бесплатному номеру (116 006). Сотрудники колл-центра предоставляют жертвам и свидетелям эмоциональную поддержку, а также информацию об их правах. Колл-центр также может направить жертв в другие службы и организации, предоставляющие специализированную поддержку.

К оказанию поддержки жертвам Отделы по поддержке, организации гражданского общества и Национальный колл-центр также привлекают волонтеров.

Служба поддержки жертв и свидетелей при Министерстве юстиции предоставляет определенные виды прямой поддержки – например,

информирование жертв об освобождении правонарушителя из тюрьмы, дача показаний в международных делах и выплата материальной компенсации жертвам преступлений.

Источник: Министерство юстиции Республики Хорватия, Служба поддержки жертв и свидетелей; ответы Хорватии на анкету БДИПЧ, получены 3 августа 2018 г.

Даже в случае существования смешанной системы за наличие всех услуг, в том числе специализированных, отвечает государство. В связи с этим государственные власти (через центр поддержки жертв или другое подобное учреждение) должны поддерживать в актуальном состоянии подробный список организаций, оказывающих необходимые услуги, с информацией о географии их деятельности и перечнем предоставляемых услуг. Помимо регулярного изучения сети предоставления услуг по всей стране, государство должно постоянно стремиться заполнить любые возможные пробелы в соответствующих услугах.

Помимо этого, государство должно координировать работу системы поддержки жертв и содействовать партнерским организациям гражданского общества в оказании услуг жертвам. В частности, эта деятельность может включать следующее:

- создание координационного центра и принятие регламента сотрудничества с партнерскими организациями гражданского общества, включающего такие вопросы, как обмен информацией, направление жертв за поддержкой и т. п.;
- определение основных оказываемых услуг, включая специализированную поддержку для жертв преступлений на почве ненависти;
- определение критериев для включения в систему организаций, оказывающих специализированные услуги, и создание механизма отбора организаций гражданского общества для включения в систему поддержки жертв;
- определение критериев для лиц, оказывающих поддержку жертвам, в том числе в отношении подготовки этих лиц (включающей вопросы учета гендерной проблематики и фактора многообразия), требований относительно образования и наличия лицензии для определенных типов услуг, а также требований к персоналу (использование только штатных сотрудников, а не работающих бесплатно волонтеров);

- разработка стандартов качества и обеспечение соблюдения этих стандартов и контроля в этой области (стандарты должны включать положения о защите неприкосновенности частной жизни);
- развитие потенциала соответствующих поставщиков услуг (в том числе специализированных услуг), включая следующее:
 - выделение достаточного финансирования на весь период оказания услуг, а также предоставление финансирования в зависимости от соблюдения стандартов качества;
 - оказание методической поддержки или обеспечение возможностей для подготовки по вопросам соблюдения стандартов качества;
- заключение контракта или аккредитация/лицензирование организаций гражданского общества для предоставления соответствующих услуг.

Система аккредитации для предоставления специализированной поддержки

В Словакии оказание общей и специализированной поддержки жертвам преступлений осуществляется специализированными организациями и организациями гражданского общества. В Законе о жертвах преступлений проводится различие между организациями, оказывающими социальные услуги, и организациями, оказывающими все необходимые услуги и аккредитованными Министерством юстиции.

Организации, аккредитованные Министерством, должны соответствовать определенным критериям, предусмотренным законом, для того, чтобы они могли получить аккредитацию и обеспечить высокое качество и комплексный характер предоставляемых услуг. При подаче заявления на аккредитацию организации должны доказать, что они могут предоставлять и психологическую, и юридическую помощь. В их штате должны работать эксперты с профильным образованием (социальные науки, психология, юриспруденция и т. д.) и опытом работы в соответствующей области. Для предоставления всего комплекса юридических услуг организация должна заключить контракт с адвокатом, являющимся членом Адвокатской палаты.

Организации по поддержке жертв выбирают и указывают свою специализацию – работу с одной или несколькими особо

уязвимыми категориями жертв, перечисленными в законе. Эта мера направлена на то, чтобы поддержкой были обеспечены конкретные потребности различных категорий потерпевших.

Аккредитованные организации могут подать заявку на получение финансирования от Министерства юстиции. В соответствии с законом, аккредитованные организации, получающие государственное финансирование, обязаны оказывать определенный набор услуг безвозмездно.

Источник: Ответы Словакии на анкету БДИПЧ, получены 6 июля 2018 г.

Рекомендация 27

Создать и координировать работу системы по поддержке жертв, состоящей из государственных органов и/или организаций гражданского общества, включая организации, оказывающие специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти. Регулярно выявлять организации, оказывающие специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти, и развивать потенциал этих организаций в целях устранения любых возможных пробелов.

Очевидно, что включение организаций гражданского общества, оказывающих специализированную помощь жертвам, в систему поддержки жертв требует принятия определенных стандартов. Такие стандарты качества могут быть разработаны государственными органами самостоятельно, однако в процессе их разработки рекомендуется консультироваться с организациями гражданского общества. Стандарты качества также могут быть разработаны самими организациями гражданского общества.

Стандарты качества для специализированной поддержки жертв преступлений на почве ненависти

В Германии национальной организацией, объединяющей 14 независимых и специализированных проектов по оказанию поддержки и консультаций жертвам преступлений, является Ассоциация психологической помощи и услуг поддержки для жертв насилия на почве правого экстремизма, расизма и антисемитизма (VBRG). Эта Ассоциация и организации, входящие в ее состав, разработали и приняли стандарты качества в данной относительно новой области социальной работы, обеспечивающие оказание профессиональных услуг, ориентированных на потребности клиентов, всем тем, кто обращается за помощью и поддержкой после инцидента, мотивированного предубеждением.

VBRG проводит обучающие курсы для организаций-членов, и все эти организации должны соблюдать установленные стандарты. Ассоциация получает финансирование от федерального правительства Германии, направленное на улучшение качества поддержки потерпевших от преступлений на почве ненависти.

Источник: Ensuring Justice, Protection and Support for Victims of Hate Crime and Hate Speech: 10 Key Guiding Principles [Обеспечение правосудия, защиты и поддержки для жертв преступлений на почве ненависти и языка ненависти: 10 основных руководящих принципов], European Commission, December 2017, <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=37188&no=1>.

Рекомендация 28

Разработать стандарты качества для основных специализированных услуг, предоставляемых жертвам преступлений на почве ненависти. Предоставлять руководящие указания по этим стандартам и проводить проверку их соблюдения. Сертифицировать и финансировать организации, оказывающие специализированную поддержку жертвам преступлений на почве ненависти.

Жертвы преступлений на почве ненависти должны иметь доступ к системе поддержки на любой стадии уголовного судопроизводства. Действующая система должна включать контактные пункты для жертв, в роли которых могут выступать или специально назначенные на каждой стадии процесса должностные лица, или специальный орган – например, центр поддержки жертв⁶². Необходимо содействовать доступу жертв к системе поддержки – например, при помощи организации специальной телефонной линии или службы текстовых сообщений, работающих круглосуточно и во всей стране.

Обеспечение предоставления поддержки по всей стране

В Швейцарии Закон о жертвах преступлений требует наличия в каждом кантоне как минимум одного Центра помощи жертвам. Некоторые из этих центров предоставляют помощь и консультации общего характера, а некоторые имеют конкретную специализацию (например, центры, работающие с детьми или со взрослыми).

Источник: Ответы Швейцарии на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

6.2 Общие и специализированные услуги поддержки для жертв преступлений на почве ненависти

Жертвам преступлений на почве ненависти необходимы все стандартные виды поддержки, доступные жертвам других преступлений. Поддержка, которая требуется жертвам преступлений на почве ненависти, является специализированной (ориентированной на конкретную затронутую группу) и одновременно должна оказываться «специалистами» (или экспертами, обладающими знаниями относительно явления виктимизации и работы с потерпевшими).

Директивой ЕС о правах жертв преступлений предусмотрено обязательство государств обеспечивать доступ к бесплатной и конфиденциальной общей и специализированной поддержке для жертв преступлений и членов их семей (в соответствии с их потребностями)⁶³. Тем не менее, исследования, проведенные АОП, показывают, что государства-члены

62 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15 (вступительная часть, п. 62).

63 Там же, ст. 8.

ЕС не так далеко продвинулись в области оказания поддержки жертвам преступлений на почве ненависти по сравнению с поддержкой жертв других категорий преступлений⁶⁴.

В Директиве используется широкое понятие специализированной поддержки, учитывающее «конкретные потребности жертв и тяжесть вреда, причиненного в результате преступления, а также характер отношений жертв с правонарушителями, детьми и их более широким социальным окружением». Типы поддержки, которые могут быть предоставлены специализированными службами, могут включать «предоставление места в приюте и безопасного ночлега, экстренной медицинской помощи, направление на медицинское обследование и судебно-медицинскую экспертизу для получения доказательств по делам об изнасиловании или сексуальном посягательстве; краткосрочное и долгосрочное психологическое консультирование, помощь в преодолении последствий травмы, юридическую помощь, защиту прав и специальные услуги для детей, являющихся прямыми или косвенными жертвами»⁶⁵.

Общие и специализированные услуги

В Словакии различаются понятия «жертва» и «особо уязвимая жертва», и правила, касающиеся оказания поддержки и обеспечения прав жертв, для этих категорий будут различными.

Все жертвы имеют право на информацию и доступ к профессиональным услугам. Поддержка общего характера включает предоставление основной информации, юридическую помощь (в том числе юридическую помощь в целях реализации прав жертвы), психологическую помощь и консультации в целях предотвращения вторичной и повторной виктимизации.

Специализированная помощь может быть оказана особо уязвимым жертвам (в том числе жертвам преступлений на почве ненависти) и включает все услуги общего характера (см. выше), а также экстренные меры в кризисной ситуации, оценку рисков и социальные

64 Victims of Crime in the EU: The Extent and Nature of Support for Victims [Жертвы преступлений в ЕС: объем и характер поддержки жертв], European Union Agency for Fundamental Rights (FRA), January 2015, <https://fra.europa.eu/en/publication/2014/victims-crime-eu-extent-and-nature-support-victims>.

65 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15 (вступительная часть, п. 38).

услуги – например, размещение в приюте. Специализированная помощь предоставляется на период не менее 90 дней (с возможностью продления), безвозмездно и независимо от факта возбуждения уголовного дела.

Источник: Ответы Словакии на анкету БДИПЧ, получены 6 июля 2018 г.

Оказывать специализированные услуги по поддержке жертв преступлений на почве ненависти могут следующие субъекты:

- организация, признаваемая поставщиком специализированных услуг в соответствии с принятыми стандартами (при их наличии) и соответствующая перечисленным в них критериям;
- организация, оказывающая поддержку всем жертвам преступлений на почве ненависти;
- организация, непосредственно ориентированная на одну или несколько затронутых групп (местная общественная организация или организация, оказывающая конкретные виды услуг, необходимые определенной группе);
- организация, оказывающая узкий спектр услуг общего характера и привлекающая другого поставщика для оказания дополнительных услуг жертвам преступлений на почве ненависти (например, организация, предоставляющая услуги юридического представительства и привлекающая переводчика или психолога);
- организация, сотрудники которой прошли обучение для оказания поддержки жертвам преступлений на почве ненависти и работы со случаями виктимизации в результате таких преступлений⁶⁶.

Родственники потерпевшего лица и другие лица, затронутые преступлением на почве ненависти, имеют право на получение специализированной поддержки в той степени, в какой они могут быть признаны жертвами преступления на почве ненависти в соответствии с определением, приведенным в настоящем руководстве.

66 Согласно рекомендации Совета Европы, «специализированное обучение должны пройти все сотрудники, работающие с жертвами-детьми и жертвами отдельных категорий преступлений – например, домашнего или сексуального насилия, терроризма, преступлений, мотивированных расовым, религиозным или иным предубеждением, – а также с родственниками жертв убийств» (Council of Europe, Committee of Ministers Recommendation Rec(2006)8, указ. соч., сноска 13, ст. 12.3).

Рекомендация 29

Определить в законе и/или директивных документах понятие услуг специализированной поддержки и понятие организации, оказывающий такие услуги жертвам преступлений на почве ненависти.

6.3 Минимальный набор услуг для жертв преступлений на почве ненависти

Во многих странах определенным категориям жертв преступлений предоставляется расширенные права. Например, часто выделяют жертв терроризма, домашнего насилия, сексуального насилия или торговли людьми. Травма, которую пережили потерпевшие от преступлений на почве ненависти, сравнима с травмой, пережитой этими категориями жертв преступлений. В связи с этим в тех юрисдикциях, где существует подобная иерархия, жертвам преступлений на почве ненависти должен предоставляться аналогичный уровень поддержки⁶⁷.

Рекомендация 30

Предоставлять жертвам преступлений на почве ненависти наивысшие стандарты защиты, поддержки и процессуальных прав, доступные другим категориям жертв преступлений, в части, касающейся жертв преступлений на почве ненависти.

Далее приводится перечень услуг общего характера, которые должны оказываться жертвам преступлений на почве ненависти безвозмездно.

- Защита, в том числе размещение в приюте и предоставление безопасного ночлега, а также защита от правонарушителя (особенно если к инциденту причастна экстремистская группировка) и от повторной виктимизации;

⁶⁷ См., например, Закон Чешской Республики о жертвах преступлений, указ. соч., сноска 27, ст. 2, п. 4d.

- экстренная медицинская помощь;
- консультации психолога и помощь в преодолении последствий травмы;
- юридическая помощь, включая консультации и представительство;
- услуги устного и письменного перевода⁶⁸.

Виды юридической помощи

В Бельгии жертвы получают первоначальную юридическую консультацию от сотрудников группы по оказанию срочной юридической помощи (первой линии), в которую входят адвокаты, дающие бесплатные консультации в определенные часы в установленные дни; при необходимости они могут перенаправить жертву в другую организацию для получения специализированных услуг. Консультации проводятся в зданиях судов, гражданских магистратских судов, правовых центров, муниципалитетов и т. п. Правовые центры имеются во всех судебных округах; помимо этого, потерпевшие могут обратиться в службу поддержки жертв преступлений.

Для получения более подробной юридической консультации, помощи и услуг представительства потерпевшему лицу необходимо заключить договор с адвокатом. В зависимости от уровня дохода такая помощь частично или в полном объеме может быть оказана бесплатно в рамках механизма по оказанию юридической помощи второй линии. Определенные категории лиц в определенных обстоятельствах – например, несовершеннолетние или лица с психическими заболеваниями – всегда имеют право на бесплатное юридическое представительство.

Источник: Ответы Бельгии на анкету БДИПЧ, получены 10 июля 2018 г.

Как и специализированные услуги, эти услуги общего характера должны оказываться и членам семьи жертвы (в соответствии с заключением по итогам оценки потребностей).

68 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, вступительная часть, п. 38.

Рекомендация 31

Безвозмездно предоставлять или обеспечивать безвозмездное предоставление защиты (в том числе размещение в приюте), экстренной медицинской помощи, психологической помощи, юридических консультаций и представительства, а также услуг устного и письменного перевода. При необходимости такая же поддержка должна предоставляться членам семьи потерпевших от преступлений на почве ненависти.

6.3.1 Защита

Жертвы преступлений на почве ненависти имеют право на безопасность. Важнейшую роль в предоставлении защиты и обеспечении безопасности потерпевших играет полиция. В соответствии с Директивой ЕС о правах жертвах преступлений, государства должны обеспечить «принятие мер по защите жертв и членов их семей от вторичной и повторной виктимизации, запугивания и мести, в том числе от риска причинения им морального или психологического вреда, а также по защите достоинства жертв во время допросов и при даче свидетельских показаний. При необходимости такие меры также должны включать предусмотренные национальным законодательством процедуры по обеспечению физической защиты жертв и членов их семей»⁶⁹. С учетом рисков, угрожающих жертвам, такие меры защиты должны приниматься незамедлительно либо с максимально возможной оперативностью.

Экстренные меры защиты

Статья 98 Уголовно-процессуального кодекса Армении гласит: «Орган, осуществляющий уголовное производство, обнаружив, что потерпевший, свидетель, обвиняемый, защитник или другое лицо, участвующее в уголовном судопроизводстве, нуждается в защите, принимает по просьбе этих лиц или по собственной инициативе

69 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, ст. 18.

необходимые меры по их защите. Ходатайство о принятии мер защиты рассматривается органом, осуществляющим уголовное производство, безотлагательно – не позднее, чем в течение 24 часов с момента получения заявления. О вынесенном решении немедленно сообщается заявителю, и ему направляется копия соответствующего постановления».

Источник: Ответы Армении на анкету БДИПЧ, получены 6 июля 2018 г.

Жертва преступления обычно является важным свидетелем по уголовному делу. В силу этого факта жертвы преступлений на почве ненависти должны иметь право на наивысшие из доступных стандарты защиты (как правило, аналогичные тем, которые предоставляются в рамках программ защиты свидетелей).

Жертвы преступлений на почве ненависти могут быть особенно уязвимыми к запугиванию и вторичной виктимизации при контакте с правонарушителем. В связи с этим власти должны принимать меры по недопущению контактов жертвы с правонарушителем – такие, как использование разных комнат ожидания или заслушивание показаний по видеосвязи. Если в рамках процесса по уголовному делу контакт между жертвой и обвиняемым необходим, такой контакт должен быть сведен к минимуму.

Процессуальные меры в ситуациях повышенного риска

В Германии определенные процессуальные меры могут применяться в случаях, когда признается наличие «высокого риска» для жертвы.

Удаление публики. Слушания обычно являются публичными. Однако, если необходимо заслушать информацию об особенно тяжелых фактах из личной жизни индивида, суд может или должен удалить публику из зала, с тем чтобы обеспечить защиту частной жизни. Удаление публики также может использоваться при наличии угрозы жизни, здоровью или свободе конкретного лица. Данное лицо может заявить ходатайство об удалении публики во время

основного слушания. Решение по этому вопросу принимает суд. Для этой цели он затребует всю необходимую информацию об имеющихся рисках.

Допрос свидетелей. Уголовно-процессуальный кодекс Германии позволяет свидетелям при наличии обоснованных опасений относительно последствий раскрытия адреса проживания указывать вместо него рабочий или иной адрес. Если риск сохраняется и на основном слушании, председательствующий судья разрешает свидетелю не указывать свой адрес проживания. При наличии обоснованных опасений насчет того, что раскрытие идентифицирующей информации, адреса проживания или местонахождения свидетеля может привести к угрозе жизни, здоровью или свободе этого свидетеля или другого лица, свидетелю может быть разрешено не предоставлять личные идентификационные данные либо предоставить предыдущие данные. Когда свидетелю разрешено не предоставлять данные, следует обеспечить, чтобы эти данные не стали известны другим лицам, если только факт существования опасности не будет исключен.

Дача показаний в отсутствие обвиняемого. Если свидетель сталкивается с особенно серьезным уровнем риска или психологического стресса, он может быть допрошен перед судом в отсутствие обвиняемого. Однако для этого недостаточно одного лишь желания свидетеля не встречаться с обвиняемым. В таких ситуациях суд обязан найти баланс между интересами свидетеля и правами обвиняемого (в частности, правом выслушать показания, потенциально подтверждающие его вину). Тем не менее, при наличии неизбежного риска причинения серьезного вреда здоровью свидетеля – например, из-за чрезмерного психологического напряжения – интересы свидетеля должны иметь преимущество.

Дача показаний по видеосвязи. В наиболее серьезных случаях, при наличии неизбежного риска причинения серьезного вреда физическому или психическому благополучию свидетеля, закон позволяет заслушать показания свидетеля по видеосвязи.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Жертвы преступлений на почве ненависти и их родственники также могут сталкиваться с риском повторной виктимизации со стороны друзей правонарушителя или членов его группы. Некоторые жертвы могут опасаться разглашения идентифицирующей их информации – особенно это касается представителей религиозных и сексуальных меньшинств. В таких случаях специализированные службы поддержки должны предоставить защищенное место проживания или размещение в приюте; помимо этого, могут быть наложены ограничения на обвиняемого.

Меры по защите жертв преступлений на почве ненависти и ограничения для подозреваемого

В Хорватии в ходе индивидуальной оценки потребностей учитывается степень тяжести или характер преступления. В делах о преступлениях на почве ненависти жертвы, которым по итогам оценки решено предоставить специальную защиту, имеют следующие дополнительные права:

- консультироваться с адвокатом/консультантом перед допросом или слушанием, причем стоимость консультации компенсируется из государственного бюджета;
- быть допрошенным лицом того же пола в полиции или прокуратуре; повторный допрос проводится тем же самым лицом;
- отказаться отвечать на вопросы, не имеющие отношения к преступлению и касающиеся личной жизни жертвы;
- потребовать использования аудио- и видеоаппаратуры во время допроса;
- защищать конфиденциальность персональных данных;
- потребовать удаления публикации во время заседания.

Меры предосторожности, которые могут быть установлены в отношении обвиняемого в целях защиты жертвы, включают следующее:

- запрет покидать место проживания;
- запрет на посещение определенных мест или районов;
- обязанность регулярно отмечаться у определенного должностного лица или в определенном государственном учреждении;
- запрет приближаться к конкретному лицу;

- запрет на установление или поддержание контактов с конкретными лицами;
- запрет на преследование или домогательства к жертве или другим лицам;
- выселение.

Источник: Ответы Хорватии на анкету БДИПЧ, получены 30 июля 2018 г.

Частная жизнь жертвы тоже должна быть под защитой, особенно если об инциденте сообщалось в средствах массовой информации. Этот вопрос рассматривается в разделе 4.4.

6.3.2 Психологическая помощь

Физическая и психологическая травма, пережитая жертвами преступлений на почве ненависти, может остаться надолго и причинять сильные страдания. Психологическое и психолого-социальное консультирование должно предоставляться в течение необходимого периода времени, в том числе в течение всего судебного процесса и после его завершения. Каждый раз при повторной индивидуальной оценке потребностей следует обращать особое внимание на наличие у жертвы симптомов стресса. Важно оказывать психологическую и психолого-социальную помощь всем членам семьи, затронутым преступлением на почве ненависти (по результатам оценки потребностей), а также выявлять других лиц, которые могут нуждаться в такой помощи.

6.3.3 Юридическая помощь

Юридическая помощь включает юридические консультации, рекомендации и представительство и может помочь жертвам преступлений на почве ненависти разобраться в материалах делах и понять ход его рассмотрения. Жертвы преступлений на почве ненависти должны быть включены в круг лиц, имеющих право на юридическую помощь, предоставляемую государством.

Оказание юридической помощи осуществляется в соответствии с национальными нормами. Правила, регулирующие оказание жертвам

правовой помощи услуг юридического представительства, часто носят ограничительный характер. Во многих странах юристы специализированных организаций гражданского общества, предоставляющих правовую поддержку, не могут представлять жертв в судебном процессе, не имея статуса адвоката. Такие ограничения могут снизить качество юридической поддержки, получаемой жертвами. Хорошая практика предполагает, что представителем жертвы должно быть лицо по ее выбору.

Оказание юридической помощи специализированными организациями гражданского общества часто тесно связано с другими соответствующими услугами и может входить в комплекс решений в области специализированной поддержки, предлагаемый клиентам.

Предоставление юридической помощи специализированной организацией гражданского общества

В Чешской Республике единственная организация, специализирующаяся на оказании помощи жертвам преступлений на почве ненависти, – это организация In IUSTITIA (<https://en.in-ius.cz/about-us>). В этом качестве она имеет аккредитацию правительства. Она предоставляет юридическую помощь, в том числе услуги представительства в уголовном процессе, жертвам насилия на почве ненависти и сотрудничает с другими организациями, с тем чтобы содействовать оказанию комплексной поддержки потерпевшим. In IUSTITIA выпустила руководство по оказанию юридической помощи, вопросам социальной работы и другим направлениям поддержки, предоставляемой жертвам преступлений на почве ненависти.

Источник: Klára Kalibová, Bias Crime Victims and the Right to Legal Aid [Жертвы преступлений, мотивированных предубеждением, и право на юридическую помощь], In IUSTITIA, 2018, <https://www.in-ius.cz/dwn/legal-aid-manual/legalaid-manual-blok1.pdf>.

Как показывает представленный далее пример хорошей практики, получившей высокую оценку потерпевших, юридическое сопровождение может играть более значительную роль, чем просто юридическая поддержка.

Юридическое сопровождение: больше, чем просто юридическая помощь

В Швеции жертвы тяжких преступлений имеют право на бесплатные консультации и поддержку во время предварительного расследования и судебного процесса; эта поддержка оказывается в форме юридического сопровождения потерпевшей стороны. Сопровождение включает не только подготовку к заседаниям, но и обучение подходам, помогающим справиться с нахождением в одном помещении с правонарушителем, – например, объяснение, куда лучше смотреть и как думать о тех вещах, которые правонарушитель может сказать или сделать. Юристы также помогают жертвам преступлений в общении с прессой, направляют их на консультации к другим специалистам и объясняют им решение суда.

Источник: Görel Granström and Karin Åström, Lifecycle of a Hate Crime: Country Report for Sweden [Жизненный цикл преступления на почве ненависти: доклад о ситуации в Швеции], December 2017, <http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:1244821/FULLTEXT01.pdf>.

6.3.4 Экстренная материальная помощь

Жертвы преступлений на почве ненависти часто испытывают материальные трудности в результате виктимизации. В целях решения этой проблемы в некоторых странах жертвам предоставляется экстренная помощь для компенсации утраченного дохода или обеспечения неотложных финансовых нужд.

Такая помощь может быть встроена в более широкую программу компенсаций, предоставляемых государством. В некоторых случаях она может оказываться только жертвам насильственных преступлений⁷⁰. В других контекстах жертва может получить компенсацию, представив доказательства понесенного материального ущерба, а также получить минимальную компенсацию за причиненный моральный

⁷⁰ European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes [Европейская конвенция о возмещении ущерба жертвам насильственных преступлений], указ. соч., сноска 14.

вред. После этого государство попытается взыскать эти средства с правонарушителя⁷¹.

Экстренная материальная помощь жертвам преступлений на почве ненависти

В Германии в дополнение к обычной компенсации, предоставляемой жертвам в соответствии с Законом о компенсации жертвам преступлений, потерпевшие от преступлений на почве ненависти могут претендовать на получение компенсации за особо тяжелые испытания, предусмотренной для жертв террористических и экстремистских нападений. Эта процедура начала работать в 2001 г., а в 2010 г. она была расширена на всех жертв насилия на почве экстремизма. Таким образом, в настоящее время она применима к последствиям всех террористических и экстремистских актов в Германии. Выплаты за пережитые тяжелые испытания предоставляются по соображениям справедливости; это происходит в форме экстренной финансовой поддержки жертвам. Такие выплаты представляют собой акт солидарности государства и его граждан с жертвами преступлений на почве экстремизма.

Компенсация за особо тяжелые испытания полагается прежде всего жертвам, получившим телесные повреждения в результате совершения преступления на почве экстремизма (правого или левого толка), ксенофобии или антисемитизма. Помимо этого, подобная компенсации может выплачиваться в связи с фактом получения многократных и масштабных угроз или фактом распространения злобной клеветы и подрыва репутации. При установлении экстремистского характера нападения достаточным является критерий высокой вероятности; «доказательства вне тени сомнения» не требуется.

Размер компенсации зависит от характера и тяжести вреда. Претендовать на получение компенсации могут жертвы нападений на почве экстремизма, а в случае их смерти – их близкие (например, родители, дети или братья и сестры), а также лица, которые пострадали при попытке помочь жертве, то есть когда они предпринимали

71 Council of Europe, Committee of Ministers Recommendation Rec(2006)8, указ. соч., сноска 13.

усилия по отражению экстремистского нападения или оказывали помощь жертве такого нападения. Родственники лица, погибшего в результате акта терроризма или нападения на почве экстремизма, могут получить фиксированную сумму в порядке компенсации за перенесенные тяжелые испытания.

Такой вид компенсации выплачивается после подачи заявления. При том, что родственники погибших получают фиксированную сумму, размер подобной компенсации для жертв может различаться в зависимости от конкретных последствий нападения. Компенсация за тяжелые испытания назначается в случаях получения телесных повреждений, а также в случаях посягательства на частную жизнь, включая оскорбления. Не подлежит компенсации ущерб, причиненный имуществу, а также другие материальные потери, однако при определении размера компенсации за тяжелые испытания могут быть приняты во внимание такие факты, как утрата алиментных платежей и неблагоприятные последствия для развития карьеры.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Рекомендация 32

Рассмотреть возможность принятия других мер в целях предоставления жертвам преступлений на почве ненависти расширенной поддержки и/или предотвращения их повторной виктимизации.

Если установлено право жертв на получение определенного вида поддержки, должен быть создан соответствующий механизм подачи жалоб для тех случаев, когда услуга не была оказана или была оказана не в полном объеме.

7.

Признание статуса
потерпевших
от преступлений
на почве ненависти
и привлечение жертв
к участию в уголовном
процессе

Руководящий принцип

Властям следует:

- ✓ обеспечить жертвам преступлений на почве ненависти возможность активно участвовать в уголовном процессе, а также обеспечить признание и подтверждение пережитого ими опыта, связанного с совершенным преступлением, в ходе всего процесса расследования, уголовного преследования и судебного разбирательства.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Сотрудники экстренных служб, следователи и прокуроры в своих действиях и решениях должны непосредственно рассматривать и учитывать мотив предубеждения, присутствующий в совершенном преступлении, а также восприятие преступления жертвой именно как преступления на почве ненависти и воздействие данного преступления на жертву.
- Необходимо содействовать активному участию жертвы в судебном разбирательстве, включая предъявление требования о компенсации причиненного вреда. Следует обеспечить жертве возможность представить заявление о воздействии на нее совершенного преступления, с тем чтобы эта информация была учтена при вынесении приговора. По возможности следует не допускать перекрестного допроса жертвы стороной защиты относительно заявления жертвы о воздействии на нее совершенного преступления.
- Рекомендуется своевременно информировать жертву об основных событиях, связанных с делом, и консультироваться с ней при принятии основных решений в рамках следствия и уголовного преследования, влияющих на положение жертвы. Необходимо предоставлять потерпевшему лицу доступ к материалам дела в той степени, в какой это необходимо для реализации его прав.

- Необходимо создать механизмы подачи жалоб и опротестования решений, позволяющие жертвам оспаривать все решения, затрагивающие их права, упомянутые в настоящем руководстве или предусмотренные национальным законодательством.
- Следует предусмотреть в законах и/или директивных документах наличие эффективного механизма, позволяющего жертвам оспаривать решения об отказе от расследования совершенного преступления как преступления на почве ненависти или от уголовного преследования по делу о совершенном преступлении как о преступлении на почве ненависти.

Расследование и уголовное преследование по делам, касающимся преступлений на почве ненависти, часто осуществляется так же, как и по делам об обычных преступлениях, без признания мотива предубеждения, лежащего в основе такого преступления. Отрицание опыта жертвы, связанного с виктимизацией в результате преступления на почве ненависти, посылает негативный сигнал и самой жертве, и общине, к которой она принадлежит.

Опыт, пережитый жертвой преступления на почве ненависти, должен быть признан системой уголовного правосудия. Когда органы уголовного правосудия в явном виде подтверждают или признают наличие возможного случая преступления на почве ненависти, это может рассматриваться как свидетельство того, что государство считает преступления на почве ненависти серьезной проблемой. Такое свидетельство, в свою очередь, крайне важно для предупреждения подобных преступлений.

Активное участие жертв в судебном разбирательстве, в том числе в форме представления заявления о воздействии преступления на жертву и требования о компенсации, может помочь подтвердить опыт, пережитый этими лицами, а также является одним из элементов официального выражения серьезного отношения государства к борьбе с преступлениями на почве ненависти. Процессуальные гарантии, обеспечивающие активное участие жертв, придают смысл понятию «процессуального статуса», упомянутому в главе 3.

В настоящей главе рассматриваются методы, при помощи которых органы уголовного правосудия в ходе уголовного процесса могут представить мотив предубеждения, лежащий в основе преступления на почве ненависти. Речь пойдет о процессуальных правах, позволяющих жертвам активно добиваться возмещения вреда, причиненного им противоправными действиями в их отношении (в том числе о праве оспаривать решения органов власти). В данной главе не рассматриваются возможные итоги (как судебные, так и внесудебные) разбирательств по делам о преступлениях на почве ненависти; этой теме посвящена следующая глава.

7.1 Рассмотрение мотива предубеждения и воздействия преступления на почве ненависти на жертву

Сразу же после первого контакта с потерпевшим лицом власти должны признать это лицо потенциальной жертвой преступления на почве ненависти. Информация о восприятии инцидента жертвой именно как инцидента, мотивированного предубеждением, должна быть зафиксирована в материалах дела, и на этом основании должен быть задействован протокол работы с жертвами преступлений на почве ненависти (как было указано в главе 2). Жертва должна получить письменное подтверждение приема ее жалобы с указанием основных элементов совершенного правонарушения. Хорошая практика также предполагает внесение в это письменное подтверждение, помимо прочего, информации о причиненном вреде и о восприятии инцидента жертвой.

Существует несколько способов подтверждения властями статуса потерпевшего лица как жертвы преступления на почве ненависти. Переход к использованию протокола работы с жертвой преступления на почве ненависти, а также проведение общей, а затем углубленной оценки потребностей и направление жертвы в соответствующую организацию для получения специализированных услуг станут серьезным сигналом, который даст понять жертве, что государство реагирует на инцидент надлежащим образом.

Самое важное требование состоит в том, что полицейские следователи и прокуроры при принятии процессуальных решений должны рассматривать инцидент как потенциальное преступление на почве ненависти. Информация о мотиве предубеждения и о воздействии преступления на жертву должна быть явным образом указана в предварительном заключении о квалификации правонарушения и в обвинительном заключении, а также должна использоваться стороной обвинения в качестве аргумента в суде.

В большинстве государств-участников ОБСЕ положения уголовного законодательства, касающиеся преступлений на почве ненависти, представляют собой положения о назначении наказания (как правило, в виде отягчающего обстоятельства), применяемые судом на стадии вынесения приговора, когда вина правонарушителя признана доказанной. Таким образом, если полиция не соберет все необходимые доказательства, указывающие на наличие у правонарушителя мотива

предубеждения, а обвинение не сможет убедить суд принять во внимание этот мотив, вероятность вынесения приговора, в котором инцидент будет рассматриваться как преступление на почве ненависти, будет совсем незначительной.

В ряде стран региона ОБСЕ законодательные акты или прецедентное право предписывают полиции при квалификации преступления, а также при рассмотрении вопроса об участии потерпевшего лица в судебном процессе, принимать во внимание воздействие, оказанное преступлением на жертву.

Учет воздействия преступления на почве ненависти (стадия возбуждения расследования)

Постановлением Конституционного суда Чешской Республики от 2019 г. по делу о преступлении на почве ненависти полиции, прокуратуре и судам было вменено в обязанность учитывать степень вреда, причиненного жертве преступления, при определении степени тяжести преступления и квалификации действий правонарушителя.

Суд не согласился с утверждением о том, что поскольку определенные составы преступлений, перечисленные в Уголовном кодексе, направлены против интересов общества, а не отдельных жертв, лица, считающие себя пострадавшими от таких преступлений, не могут участвовать в судебном процессе в качестве потерпевшей стороны. По мнению Конституционного суда, даже в делах о таких преступлениях «без потерпевших» власти должны придерживаться подхода, ориентированного на интересы жертв, и оценивать степень причиненного вреда, а также, при необходимости, должны разрешать жертвам участвовать в судебном разбирательстве в качестве полноправной стороны.

Источник: Постановление Конституционного суда Чешской Республики от 2 апреля 2019 г., https://www.usoud.cz/fileadmin/user_upload/Tiskova_mluvci/Publikovane_nalezy/2019/III._US_3439_17_an.pdf.

Если недостаточность доказательств или интересы общества препятствуют квалификации инцидента как преступления на почве ненависти,

прокуратура должна известить об этом жертву, указав причину такого решения и объяснив жертве ее право на обжалование этого решения (см. раздел 6.2.3).

Рекомендация 33

Сотрудники экстренных служб, следователи и прокуроры в своих действиях и решениях должны непосредственно рассматривать и учитывать мотив предубеждения, присутствующий в совершенном преступлении, а также восприятие преступления жертвой именно как преступления на почве ненависти и воздействие данного преступления на жертву.

7.2 Некоторые процессуальные права жертв преступлений на почве ненависти

Для активного и действенного участия жертвы в судебном процессе и получения компенсации необходимы конкретные процессуальные права, обусловленные статусом жертвы преступления на почве ненависти. Эти процессуальные права, которые особым образом применяются к жертвам подобных преступлений, перечислены ниже.

Как указывалось в главе 3 настоящего руководства, процессуальное положение жертвы в системах общего и континентального права коренным образом различается. Следует учитывать, что выполнимость некоторых из рекомендаций, содержащихся в данном разделе, в системах общего права может быть ограниченной в силу того обстоятельства, что в таких системах жертва не является стороной процесса.

7.2.1 Право на активное участие в судебном разбирательстве

Жертвы преступления на почве ненависти могут рассчитывать на достижение нескольких целей в результате уголовного судопроизводства. Во-первых, они могут получить компенсацию за причиненный им вред. Во-вторых, они могут добиться признания судом и другими органами власти того факта, что они пострадали от преступления, мотивированного предубеждением. Наконец, причиненный им вред, а также

повышенная степень вины исполнителя преступления, мотивированного предубеждением, могут получить отражение в приговоре или другом решении по итогам разбирательства по делу.

В большинстве юрисдикций континентального права жертвы преступлений на почве ненависти могут участвовать в судебном процессе в качестве потерпевшей стороны при условии соответствия установленным критериям и предоставления им статуса участника. Являясь участником процесса, жертва заявляет требование о компенсации или возмещении ущерба правонарушителем и рассчитывает на принятие судом решения о назначении такой компенсации. В некоторых юрисдикциях общего и континентального права жертва или организация-представитель может предъявить иск в порядке частного или частно-публичного обвинения либо выступить субсидиарным обвинителем (см. также раздел 2.2.2). Предъявление обвинения в таком порядке, как правило, возможно только в делах о преступлениях небольшой тяжести. Жертва также имеет право не участвовать в процессе и не заявлять никаких требований. В этих случаях обеспечение прав жертвы по-прежнему остается задачей стороны обвинения.

Жертва как частный обвинитель

В соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Германии, некоторые жертвы преступлений на почве ненависти могут выступать на стороне обвинения в качестве «дополнительного частного обвинителя». Такая возможность существует в тех случаях, когда речь идет о насильственных преступлениях (например, об изнасиловании, сексуальном насилии или покушении на убийство) либо о ситуации, когда в результате преступления наступила смерть близкого родственника. В этой роли обвинителя жертве предоставляются особые права, включая право участвовать в судебном процессе на всех его этапах.

Источник: Ответы Германии на анкету БДИПЧ, получены 25 июля 2018 г.

Жертва как субсидиарный обвинитель

В Польше каждая жертва преступления, включая жертв преступлений на почве ненависти, имеет право выступать в суде в качестве субсидиарного обвинителя (в соответствии с главой 5 Уголовно-процессуального кодекса). Во время процесса субсидиарный обвинитель имеет право представлять доказательства и заявлять ходатайства, касающиеся мер ответственности и наказания.

Источник: Ответы Польши на анкету БДИПЧ, получены 11 июля 2018 г.

Активная роль жертвы в судебном процессе часто является необходимой для того, чтобы дело было доведено до вынесения приговора, был должным образом признан факт совершения преступления на почве ненависти и была назначена соответствующая компенсация. В частности, жертвы могут предъявлять доказательства, участвовать в установлении фактических обстоятельств дела и задавать вопросы на судебных заседаниях.

Реализации права на участие могут помешать ситуации, когда жертва не чувствует уверенности в своих силах или боится контактов с властями – например, в тех случаях, когда потерпевшие являются нелегальными мигрантами или лицами, занимающимися проституцией. В соответствии с международными стандартами и рекомендациями, всем государствам следует рассматривать возможность предоставления легального статуса лицам, участвующим в уголовном процессе в качестве потерпевших или свидетелей, а также создания «барьера» (процедур и норм, отделяющих систему уголовного правосудия от иммиграционных служб), позволяющего нелегальным мигрантам участвовать в уголовном судопроизводстве⁷². В некоторых государствах-участниках ОБСЕ эти принципы успешно применяются и жертвы преступлений из числа нелегальных мигрантов могут активно участвовать в судебном разбирательстве, не опасаясь депортации.

72 См. принцип 3 в документе Principles and Guidelines, Supported by Practical Guidance, on the Human Rights Protection of Migrants in Vulnerable Situations [Принципы и руководящие указания, сопровождаемые практическими рекомендациями, по вопросам защиты прав человека мигрантов, находящихся в уязвимом положении], UN OHCHR and Global Migration Group, 2017, <https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/PrinciplesAndGuidelines.pdf>.

Временное разрешение на проживание на гуманитарных основаниях

В Греции по решению соответствующего министерства гражданам третьих стран, являющимся жертвами или свидетелями преступлений на почве расизма, предоставляется разрешение на проживание на гуманитарных основаниях. Такое разрешение действительно до завершения дела или вынесения судом окончательного решения.

Источник: Ensuring Justice, Protection and Support for Victims of Hate Crime and Hate Speech: 10 Key Guiding Principles [Обеспечение правосудия, защиты и поддержки для жертв преступлений на почве ненависти и языка ненависти: 10 основных руководящих принципов], European Commission, December 2017, <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=37188&no=1>.

Право жертвы преступления быть выслушанной предполагает и возможность выступить перед судом с заявлением о причиненном вреде. Лучше всего, если заявление жертвы о воздействии на нее совершенного преступления (или личное заявление) будет представлено суду в письменном виде и зачитано вслух. После этого суд будет обязан принять его во внимание при вынесении приговора. Стороне защиты не следует разрешать перекрестный допрос жертвы относительно заявления жертвы о воздействии на нее совершенного преступления. Однако следует отметить, что данная рекомендация не может быть выполнена во многих юрисдикциях континентального права, в которых жертве разрешается давать показания перед судом в качестве свидетеля.

Заявление жертвы о воздействии на нее совершенного преступления

В Канаде после вынесения обвинительного вердикта жертвам предоставляется право выступить перед судом с заявлением о воздействии преступления, которое будет принято во внимание при назначении наказания (ст. 722 Уголовного кодекса). Заявление жертвы о воздействии на нее совершенного преступления – это

составленное жертвой письменное заявление, в котором описывается физический и моральный вред, ущерб имуществу или материальные убытки, причиненные в результате совершения преступления. Суд обязан принять заявление о воздействии во внимание при вынесении приговора преступнику.

Источник: Ответы Канады на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

Помимо личных заявлений жертв о воздействии преступления в ряде государств-участников ОБСЕ для составления более полной картины последствий рассматриваемого преступления допускается представление заявления общины о воздействии на нее совершенного преступления⁷³.

Рекомендация 34

Содействовать активному участию жертвы в судебном разбирательстве, включая предъявление требования о компенсации причиненного вреда, а также предоставлять жертве возможность сделать заявление о воздействии на нее совершенного преступления, с тем чтобы эта информация была учтена при вынесении приговора. По возможности следует не допускать перекрестного допроса жертвы стороной защиты относительно заявления жертвы о воздействии на нее совершенного преступления.

7.2.2 Право на получение информации о деле

Право на получение информации о деле является необходимым условием для эффективного участия в разбирательстве. В соответствии с Директивой ЕС о правах жертв преступлений⁷⁴, жертвы имеют право

73 Об этом кратко упоминалось в главе 2. См. также: Community Impact Statements and Their Use in Hate Crimes Cases [Заявления общин о воздействии преступления и их использование в делах о преступлениях на почве ненависти], UK Crown Prosecution Service, 15 August 2018, <https://www.cps.gov.uk/legal-guidance/community-impact-statements-and-their-use-hate-crime-cases>.

74 EU Victims' Rights Directive, указ. соч., сноска 15, ст. 4.

«понимать смысл» информации, предоставляемой властями. Это означает, что информация должна излагаться достаточно простым языком, который будет понятен потерпевшему лицу. Для этого информация должна предоставляться как лично (в устной форме), так и в письменном виде, в том числе в виде буклетов, информационных листов и онлайн-ресурсов. Помимо этого, информация о правах жертв должна предоставляться потерпевшему лицу в кратчайшие сроки.

В частности, жертва должна получить первичный протокол о преступлении, содержащий описание преступления и причиненного вреда. Ей должен быть предоставлен доступ к материалам дела в той степени, в какой это необходимо для реализации ее прав, если этому не препятствуют интересы следствия или нормы в отношении защиты персональных данных. Европейский суд по правам человека подтвердил этот подход в отношении родственников жертв, указав, что «разглашение или публикация протоколов полиции и материалов следствия может включать деликатные вопросы, имеющие возможное преюдициальное значение для интересов частных лиц или других расследований, и, вследствие этого, не может считаться автоматическим требованием»⁷⁵.

Жертвы и осужденные преступники: слушания по условно-досрочному освобождению и информация об освобождении

В Канаде федеральное правительство оказывает жертвам, имеющим на это право, финансовую поддержку для обеспечения их присутствия на заседании комиссии по условно-досрочному освобождению преступника, причинившего им вред. На этих слушаниях жертвы могут выступить с заявлением, которое будет принято комиссией во внимание при принятии решения.

Жертвы преступников, отбывающих приговор федерального суда (на срок от двух лет и более) имеют право получать информацию от Исправительной службы Канады и Комиссии Канады по условно-досрочному освобождению. Информация, доступная

⁷⁵ Суд также отметил, что предоставление родственникам жертвы необходимого доступа к материалам дела может быть возможно на других (более поздних) стадиях процесса. См., например: *McKerr v. UK* [дело «Маккер против Соединенного Королевства»], ECtHR Application No. 28883/95, 4 May 2001.

жертве в соответствии с положениями Закона об исправлении и условном освобождении (Corrections and Conditional Release Act, CCRA), включает данные о месте отбывания наказания, плане работы с правонарушителем и ходе его выполнения, а также информацию о дате и условиях освобождения преступника и месте, куда он направляется. Помимо этого, закон CCRA предоставляет жертвам право получить запись слушания по условно-досрочному освобождению, если они не присутствовали на нем лично, а также обязывает комиссию по условно-досрочному освобождению предпринять попытку связаться с жертвой и проконсультироваться с ней перед принятием решения о снятии или изменении ограничений, наложенных на преступника в целях защиты жертвы.

Источник: Ответы Канады на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

Хорошая практика также предписывает органам власти, если это необходимо и целесообразно, постоянно держать жертву в курсе во время разбирательства по делу, уважая при этом ее пожелания насчет того, какого рода информацию она хочет или не хочет получать⁷⁶.

Рекомендация 35

Своевременно информировать жертву об основных событиях, связанных с делом, и консультироваться с ней при принятии основных решений в рамках следствия и уголовного преследования, влияющих на положение жертвы. Необходимо предоставлять потерпевшему лицу доступ к материалам дела в той степени, в какой это необходимо для реализации его прав.

⁷⁶ См. Directorate General Justice Guidance Related to the Transposition and Implementation of Directive 2012/29/EU, European Commission, указ. соч., сноска 16. Хотя такая рекомендация содержится в указанном руководящем документе, в Директиве ЕС о правах жертв преступлений принят иной подход и вместо этого содержится перечень обязанностей властей в области информирования жертв.

7.2.3 Оспаривание решений полиции и прокуратуры

Потерпевшее лицо должно иметь возможность направить жалобу, в том числе жалобу на обращение со стороны полиции, недостатки в проведенной оценке потребностей, проблемы с направлением для получения услуг и оказанием этих услуг, непредоставление статуса жертвы преступления на почве ненависти или несоблюдение любого другого процессуального права, указанного в настоящем руководстве. Такие жалобы должны быть адресованы независимому органу, входящему или не входящему в систему уголовного правосудия. Если жалоба касается решения органа власти, ее адресатом не должен быть орган, принявший это решение.

Рекомендация 36

Создать механизмы подачи жалоб и опротестования решений, позволяющие жертвам оспаривать все решения, затрагивающие их права, упомянутые в настоящем руководстве или предусмотренные национальным законодательством

При расследовании и уголовном преследовании по делам об инцидентах, содержащих индикаторы предубеждения, полиция и прокуратура всегда должны рассматривать такие инциденты как преступления на почве ненависти, обращая внимание и на основное правонарушение, и на мотив предубеждения⁷⁷. Различные международно-правовые нормы (например, статья 6 КЛРД) предусматривают право жертвы требовать справедливого и адекватного возмещения или удовлетворения за любой ущерб, понесенный в результате инцидента, мотивированного предубеждением. Как будет отмечено в следующей главе, дополнительный моральный вред, причиняемый преступлением на почве ненависти его жертвам, должен быть отражен в увеличении размеров компенсации, которого могут требовать жертвы.

⁷⁷ Эта обязанность вытекает из практики Комитета КЛРД и Европейского суда по правам человека, представляя собой позитивное обязательство государств выявлять мотив предубеждения при расследовании дел о преступлениях на почве ненависти (на основании статей 3 и 14 Конвенции). См., например: *Balazs v. Hungary* [дело «Балаж против Венгрии»], ECtHR Application No. 15529/12, 20 October 2015.

Вместе с тем, следует отметить, что жертвы не смогут потребовать достаточной компенсации, если расследование или уголовное преследование по соответствующим делам будет осуществляться без рассмотрения конкретного правонарушения как потенциального преступления на почве ненависти. Таким образом, к лишению жертвы права на компенсацию приводит именно решение властей не учитывать мотив предубеждения при проведении расследования/уголовного преследования. В связи с этим потерпевшее лицо должно иметь возможность оспорить решение о непризнании инцидента преступлением на почве ненависти в рамках расследования или уголовного преследования⁷⁸ (при надлежащем соблюдении соответствующих норм применимого законодательства о преступлениях на почве ненависти)⁷⁹.

Рекомендация 37

Предусмотреть в законах и/или директивных документах наличие эффективного механизма, позволяющего жертвам оспаривать решения об отказе от расследования совершенного преступления как преступления на почве ненависти или от уголовного преследования по делу о совершенном преступлении как о преступлении на почве ненависти.

78 Эту аргументацию также подтверждает решение Комитета КЛРД по делу «Махали Давас и Юсеф Шава против Дании» (Mahali Dawas and Yousef Shava v. Denmark), CERD/C/80/D/46/2009, 2 апреля 2012 г., п. 7.5.

79 Выполнение этого принципа может быть более сложным в тех юрисдикциях, в которых мотив предубеждения может быть рассмотрен только на стадии вынесения приговора в рамках применения положений об отягчающих обстоятельствах. Тем не менее, даже в таких ситуациях расследование/уголовное преследование должны включать сбор и представление в суде доказательств наличия у правонарушителя мотива предубеждения.

8.

Подтверждение опыта
жертв: итоги судебного
процесса по уголовному
делу

Руководящий принцип

Власти должны:

- ✓ обеспечить признание опыта, пережитого жертвой, и подтверждение этого опыта при принятии судебных или внесудебных решений по итогам рассмотрения уголовного дела.

Обзор рекомендаций, содержащихся в настоящей главе

- Мотив предубеждения и воздействие преступления на жертву должны быть прямо упомянуты и учтены в приговоре суда.
- Следует предоставлять компенсацию жертвам преступлений на почве ненависти. Необходимо создать механизм, обеспечивающий предоставление государством или правонарушителем полной и эффективной компенсации за причиненный вред в порядке уголовного или гражданского производства либо в рамках другой процедуры.
- Необходимо установить широкие и гибкие критерии для определения размера морального ущерба, причиненного преступлением на почве ненависти; эти критерии должны позволять рассмотрение вопроса об ущербе достоинству жертвы (включая физические и моральные страдания и эмоциональный вред), являющемся неизбежным результатом любого преступления на почве ненависти, а также вопроса об индивидуальном воздействии преступления на жертву.
- Не следует допускать исключение компонента предубеждения, присутствовавшего в преступлении, в рамках переговоров о сделке с правосудием. Компонент предубеждения должен быть отражен в соглашении о признании вины и учтен при определении наказания. До начала переговоров о заключении сделки с правосудием требуется получить согласие жертвы или, как минимум, уведомить жертву об этом.

- Необходимо получить информированное согласие потерпевшего лица на использование мер восстановительного правосудия (включая медиацию) и обеспечить учет мотива предубеждения в ходе этого процесса и заключения соглашения. Лица, осуществляющие восстановительное правосудие, должны пройти обучение по проблеме преступлений на почве ненависти и по вопросу о потребностях, существующих у жертв этих преступлений. К разработке программ восстановительного правосудия следует привлекать местные общины и организации гражданского общества.

Очень часто в приговорах судов и других решениях по делам о преступлениях на почве ненависти никак не отражается мотив предубеждения, имевшийся у правонарушителя. Также следует отметить, что чаще всего присуждаемая жертвам компенсация не учитывает масштаб вреда, причиненного жертве в результате совершения преступления на почве ненависти.

Одна из главных потребностей жертвы преступления на почве ненависти – это подтверждение системой уголовного правосудия опыта виктимизации, пережитого жертвой в результате преступления на почве ненависти. Самой эффективной формой такого подтверждения часто является четкое описание мотива предубеждения, присутствовавшего в совершенном преступлении, в приговоре суда или другом судебном или внесудебном решении по делу.

В данной главе рассматривается вопрос о том, каким образом факт совершения преступления на почве ненависти может быть четко обозначен в судебных решениях. Также речь пойдет о принципах, применимых при назначении компенсации в делах о преступлениях на почве ненависти. Помимо этого, глава содержит описание некоторых альтернативных методов разрешения конфликтов и связанных с ними возможностей для подтверждения опыта, пережитого жертвами преступлений на почве ненависти.

8.1 Вынесение приговора и назначение наказания

Решение, вынесенное судом, – это имеющее большую силу заявление о характере тех действий, которые в этом решении рассматриваются. В разных государствах-участниках существуют самые разные подходы к провозглашению судом решения по вопросу о преступлении, виновности обвиняемого и вынесенном приговоре. Во многих юрисдикциях действуют различные правила в зависимости от тяжести преступления и других факторов. Суд может состоять из одного судьи, коллегии судей, профессиональных судей и народных заседателей либо коллегии присяжных. Провозглашение обвинительного вердикта и приговора с назначением наказания может происходить в рамках одного заседания или может относиться к разным этапам судебного процесса, разделенным длительным временным промежутком.

В данном разделе рассматривается значение судебного акта как публичного решения и публично объявленного результата рассмотрения дела

о преступлении на почве ненависти, достигнутого по итогам публичного судебного процесса. Основное внимание в рамках этой темы уделяется судебным решениям по вопросам о виновности обвиняемого и о назначенном наказании, которые представляют собой базовые аспекты, общие для всех юрисдикций.

Жертвы преступлений на почве ненависти часто подчеркивают необходимость отразить в судебном решении причины совершения преступления⁸⁰. Тем не менее, часто этого не происходит. Суд может признать обвиняемого виновным в основном преступлении, не обратив никакого внимания на мотивы преступника либо заключив, что мотив предубеждения не был доказан. Причиной этого может быть неудовлетворительная работа полиции или прокуратуры, а также ряд других факторов.

Как отмечалось в предыдущей главе, часто это связано с характером положений о преступлениях на почве ненависти в уголовном законодательстве конкретной страны. Наиболее распространенный в уголовных кодексах государствах-участниках ОБСЕ тип положений о преступлениях на почве ненависти – это признание мотива предубежденияотягчающим обстоятельством, применимым ко всем уголовным преступлениям. В рамках такого законодательства суды рассматривают мотив предубеждения при анализе всего набора отягчающих и смягчающих факторов в целях индивидуализации приговора, который должен наилучшим образом соответствовать личности преступника и совершенному им преступлению. (Таких проблем не возникает в правовых системах, в которых закон рассматривает преступления на почве ненависти иначе – например, как самостоятельный состав преступления или как отдельные элементы, требующие конкретного уголовного наказания, что делает мотив предубеждения неотъемлемой частью состава преступления, которая должна быть установлена для того, чтобы обвиняемый был признан виновным). Процесс комплексного анализа смягчающих и отягчающих обстоятельств может в итоге размыть результат рассмотрения дела. Суд должен объяснить в приговоре, каким образом он пришел к своему решению, однако это часто не делается в достаточной степени и, вследствие этого, в приговоре отсутствует четко высказанная позиция суда в отношении мотива предубеждения, определяющего характер совершенного преступления.

80 Görel Granström and Karin Åström, *Lifecycle of a Hate Crime: Country Report for Sweden* [Жизненный цикл преступления на почве ненависти: доклад о ситуации в Швеции], December 2017, p. 59, <http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:1244821/FULLTEXT01.pdf>.

В некоторых странах действуют отдельные инструкции по вынесению приговоров, предусматривающие обязательное применение положений о преступлениях на почве ненависти, что, в свою очередь, обеспечивает четкое указание на наличие мотива предубеждения у преступника и не оставляет сомнений в том, что суд рассматривает данное преступление как преступление на почве ненависти.

Инструкция по вынесению приговоров по делам о преступлениях на почве ненависти

В Соединенном Королевстве при вынесении приговора по делу о любом преступлении, мотивированном предубеждением, в соответствии с «Инструкцией по вынесению приговоров для магистратских судов» судьи должны придерживаться следующих принципов:

- сначала суд должен определить надлежащее наказание, не принимая во внимание отягчающие факторы, связанные с расой, религией, инвалидностью, сексуальной ориентацией или трансгендерной идентичностью, но учитывая все прочие отягчающие и смягчающие обстоятельства;
- после этого наказание должно быть усилено с учетом отягчающих обстоятельств, связанных с расой, религией, инвалидностью, сексуальной ориентацией или трансгендерной идентичностью;
- усиление наказания может означать назначение более строгого наказания такого же типа или же преодоление порога, необходимого для назначения более строгого типа наказания;
- суд должен в открытом заседании объявить, что преступление сопровождалось отягчающим обстоятельством, связанным с расой, религией, инвалидностью, сексуальной ориентацией или трансгендерной идентичностью;
- суд должен объявить, каким было бы наказание, если бы данное отягчающее обстоятельство отсутствовало.

Источник: Approach to sentencing [Подход к вынесению приговоров], Sentencing Council website, <https://www.sentencingcouncil.org.uk/explanatory-material/magistrates-court/item/hate-crime/3-approach-to-sentencing/>.

Мотив предубеждения, лежащий в основе преступления, должен быть прямо упомянут в мотивировочной части приговора, в которой приводятся аргументы в пользу признания обвиняемого виновным и назначения ему того или иного наказания. В приговоре должно быть указано, какие доказательства привели суд к выводу о том, что имело место преступление на почве ненависти, и должны быть четко описано воздействие преступления на жертву, а также то, каким образом это было учтено при вынесении приговора.

Подробное описание воздействия преступления на жертву важно и для четкого обоснования решения о назначении компенсации, которое может быть частью приговора (подробнее об этом см. в следующем разделе).

Ввиду того, что преступления на почве ненависти содержат определенное послание и оказывают воздействие на всю общину, решения по делам о преступлениях на почве ненависти должны доводиться до сведения общественности. При составлении публичных заявлений или общении со средствами массовой информации соответствующие сотрудники судов не должны чрезмерно использовать юридическую терминологию; вместо этого (или в дополнение к этому) следует объяснить, какое воздействие было оказано совершенным преступлением, и в конкретной форме указать на мотивы преступников, поясняя, что именно это привело к назначению более строгого наказания (см. раздел 2.3.2).

Рекомендация 38

Мотив предубеждения и воздействие преступления на жертву должны быть прямо упомянуты и учтены в приговоре суда.

8.2 Компенсация

Если потерпевшее лицо выступает в качестве стороны в судебном процессе, тогда в приговоре или другом судебном решении, скорее всего, будет рассмотрено требование жертвы о компенсации причиненного вреда. В тех случаях, когда жертва не является участником разбирательства, требование о компенсации может быть рассмотрено в рамках отдельного производства.

Значение термина «компенсация» в разных юрисдикциях может несколько различаться. Достаточно часто этот термин означает лишь материальную компенсацию, выплачиваемую государством жертвам преступлений⁸¹. В некоторых международно-правовых документах вместо него употребляется термин «возмещение ущерба»⁸², который включает и другие формы удовлетворения и восстановления прав, помимо материальной компенсации жертвам преступлений за причиненный им вред. Среди этих форм могут быть реституция (восстановление первоначального правового положения), реабилитация, удовлетворение/признание требования или гарантии неповторения⁸³.

В настоящем руководстве термин «компенсация» означает всю совокупность способов материального возмещения вреда, причиненного жертве⁸⁴. Таким образом, компенсация может включать, например, возмещение следующих форм ущерба: экономических убытков или утраты дохода, материального ущерба, морального ущерба (включая эмоциональный вред, душевную боль и страдания), телесных повреждений или утраты жизни, расходов на медицинские услуги, госпитализацию и погребение, а также утраты денежного содержания для иждивенцев.

Существует три основных модели получения компенсации:

- осужденному преступнику вменяется в обязанность выплатить компенсацию жертве в порядке уголовного производства;
- преступнику выносится приговор в рамках уголовного производства, после чего жертва может предъявить гражданский иск о возмещении ущерба преступником;
- жертва получает компенсацию от государства.

81 См., например, Директиву Совета ЕС 2004/80/ЕС от 29 апреля 2004 г. о компенсации жертвам преступлений: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32004L0080&from=EN> (англ.).

82 Этот термин отражает предусмотренное международными документами право на юридическую защиту и восстановление прав.

83 Более подробную информацию о будущей стратегии ЕС в области обеспечения прав жертв преступлений на 2020-2025 гг. в части компенсаций можно найти в следующем докладе: Joëlle Milquet, *Strengthening Victims' Rights: From Compensation to Reparation* [Укрепление прав жертв: от компенсации к возмещению ущерба], European Commission, March 2019 https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/strengthening_victims_rights_-_from_compensation_to_reparation_rev.pdf.

84 См. также: European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes, указ. соч., сноска 14.

Каждая из этих моделей имеет свои достоинства и недостатки с точки зрения интересов жертвы преступления на почве ненависти. Например, первый способ представляется наиболее быстрым, однако стандарты доказывания в уголовном процессе обычно более строгие, чем в гражданском производстве. В рамках первой и второй модели могут возникнуть сложности с исполнением вынесенного судом решения, особенно если назначенная сумма велика и преступник не имеет достаточных средств для ее выплаты (в частности, во время отбывания наказания в тюрьме).

Процедура выплаты компенсации государством часто является вспомогательной и используется только в тех случаях, когда преступник не может выплатить компенсацию жертве. Помимо этого, данная модель может иметь ограниченную сферу применения: например, выплата компенсации может быть предусмотрена только для жертв насильственных преступлений и только за определенные виды ущерба. Наконец, средства на выплату компенсаций выделяются из государственного бюджета, и в связи с этим размер доступных средств может быть ограниченным, что влияет на критерии, используемые при назначении компенсации. Вариант выплаты компенсации государством должен быть доступным во всех случаях, когда было совершено преступление (и этот факт установлен в результате расследования или решением органа уголовного правосудия). Это правило должно действовать даже в тех случаях, когда судебное преследование или наказание правонарушителя не представляется возможным⁸⁵.

Ниже приводятся несколько примеров, иллюстрирующие работу этих моделей в некоторых юрисдикциях в регионе ОБСЕ.

85 European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes, указ. соч., сноска 14, ст. 2.

Типы компенсации: от государства и от правонарушителя (уголовный или гражданский процесс)

В Хорватии существуют несколько типов компенсации.

Денежная компенсация от государства. В соответствии с Законом о компенсациях жертвам преступлений, жертва умышленного уголовного преступления, совершенного с применением насилия, имеет право на получение финансовой компенсации от государства. Потерпевшее лицо может получить компенсацию за следующие виды ущерба:

- затраты на лечение;
- утраченный доход;
- потеря кормильца (по требованию близкого родственника погибшей жертвы);
- расходы на погребение.

Полиция, прокуратура и суды обязаны информировать жертву о ее праве на компенсацию и предоставить ей формы заявлений, необходимые для подачи ходатайства о компенсации. По просьбе жертвы полиция также должна выдать письменное подтверждение приема заявления о преступлении. Требование денежной компенсации должно быть представлено в Министерство юстиции в течение шести месяцев с момента совершения преступления (в исключительных случаях при наличии уважительных причин этот срок может быть увеличен до трех лет). Ходатайства о компенсации рассматривает Комитет по компенсациям жертвам преступлений.

Право на возмещение ущерба обвиняемым лицом

- *Иск о возмещении ущерба в рамках уголовного процесса*

Жертва преступления, принявшая решение участвовать в процессе в качестве потерпевшей стороны, имеет право подать иск

о возмещении ущерба в рамках уголовного производства. Иск должен быть подан не позднее даты завершения слушаний по рассмотрению доказательств. В этом иске потерпевшая сторона может потребовать выплаты обвиняемым компенсации за причиненный ущерб, возврата предметов или отмены какой-либо юридической сделки. Если иск подан в рамках уголовного процесса, условием его принятия будет признание обвиняемого виновным.

- *Возмещение ущерба в рамках гражданского процесса*

Если решение о возмещении ущерба обвиняемым лицом не было принято в рамках уголовного процесса, суд информирует жертву о возможности потребовать компенсацию посредством подачи иска в порядке гражданского судопроизводства.

Источник: Ответы Хорватии на анкету БДИПЧ, получены 30 июля 2018 г.

Типы компенсации: от государства, от правонарушителя и от страховой компании

В Швеции порядок компенсации ущерба, причиненного преступлением, предусматривает три типа компенсации: возмещение ущерба преступником, выплата компенсации страховой компанией и выплата государством компенсации жертвам преступлений. Если преступник не может возместить ущерб, а у потерпевшего лица отсутствует страховка, достаточная для покрытия причиненного вреда, тогда жертва может иметь право на компенсацию от государства, известную как «компенсация жертвам преступлений».

Источник: Ответы Швеции на анкету БДИПЧ, получены 18 июня 2018 г.

Все виды компенсаций должны быть действенными на практике и приводить к получению жертвой определенной денежной суммы. Если этого не происходит, такой механизм может вызвать разочарование у жертв, усугубить их виктимизацию и ослабить доверие к системе уголовного правосудия. Помимо этого, компенсация должна назначаться в соответствии с четкими правилами, в которых должны быть установлены критерии и конкретные размеры/способы расчета итоговой суммы компенсации. Это касается и случаев, когда сумма компенсации определяется исключительно судом.

Рекомендация 39

Предоставлять компенсацию жертвам преступлений на почве ненависти. Создать механизм, обеспечивающий выплату государством или правонарушителем полной и эффективной компенсации за причиненный вред в порядке уголовного или гражданского судопроизводства либо в рамках другой процедуры.

Размеры компенсации и критерии для ее расчета и назначения всегда должны отражать степень причиненного ущерба. Для жертв преступлений на почве ненависти эти правила должны учитывать и особый, повышенный вред, причиняемый жертвам преступлений на почве ненависти как отдельной категории, и индивидуальный ущерб, нанесенный конкретной жертве. В частности, должны быть возмещены расходы на лечение, связанные с причинением как физического, так и психологического вреда, и должна быть назначена компенсация за моральный ущерб. Возмещение морального ущерба, причиненного жертвам преступлений на почве ненависти, состоит в возмещении ущерба человеческому достоинству, причиненного вследствие того, что объектом преступления были один или несколько защищаемых признаков. Если говорить более конкретно, моральный ущерб включает физические страдания, душевную боль, страх, повышенную тревожность или травму, ущерб репутации, задетые чувства, моральное потрясение, унижение в глазах общества и тому подобные травмы.

Для назначения компенсации все виды вреда должны быть задокументированы и представлены во время судебного процесса – подробнее об этом см. в главе 5 (раздел об индивидуальной оценке потребностей) и главе 7 (раздел, посвященный заявлению жертвы о воздействии на нее совершенного преступления).

Рекомендация 40

Установить широкие и гибкие критерии для определения размера морального ущерба, причиненного преступлением на почве ненависти; эти критерии должны позволять рассмотрение вопроса об ущербе достоинству жертвы (включая физические и моральные страдания и эмоциональный вред), являющемся неизбежным результатом любого преступления на почве ненависти, а также вопроса об индивидуальном воздействии преступления на жертву.

8.3 Соглашения и решения в порядке восстановительного правосудия

8.3.1 Соглашение сторон и сделка с правосудием

Во многих странах существует возможность прекращения уголовного дела и урегулирования спора без вынесения каких-либо итоговых решений, упомянутых в предыдущих разделах данной главы. Однако в таких случаях важно, чтобы потребности жертвы были учтены должным образом, особенно в том, что касается компенсации и необходимости официального признания того факта, что конкретное преступление было совершено по мотиву предубеждения. Как правило, для прекращения дела в связи с соглашением сторон требуется участие и согласие жертвы.

Прекращение судебного преследования: согласие жертвы

Уголовно-процессуальный кодекс Словакии допускает прекращение уголовного дела по определенным видам преступлений (с максимальным сроком наказания не более пяти лет) в связи с соглашением сторон. Условия прекращения судебного преследования включают согласие жертвы, выплату компенсации за ущерб, причиненный преступлением, и внесение некоторой денежной суммы на специальный счет Министерства юстиции, средства на котором предназначены для защиты и поддержки жертв преступлений.

Источник: Ответы Словакии на анкету БДИПЧ, получены 6 июля 2018 г.

Сделка с правосудием – это соглашение между стороной обвинения и обвиняемым, в котором обвиняемый признает свою вину во всех или нескольких вменяемых ему правонарушениях в обмен на смягчение наказания. Сделку с правосудием должен утвердить суд, и, таким образом, непосредственное участие жертвы в ней не предусматривается.

Когда имеются доказательства мотива предубеждения, такие сделки в качестве условия не должны допускать исключение компонента предубеждения. Например, в инструкции Королевской службы уголовного преследования Соединенного Королевства в отношении преследования по делам о преступлениях на почве ненависти отмечается, что «правила Службы не допускают заключение сделок, предусматривающих признание вины в менее тяжком преступлении, либо частичное признание вины, либо исключение или уменьшение состава допустимых доказательств наличия отягчающих обстоятельств, связанных с расой или религией, в целях экономии времени»⁸⁶.

При рассмотрении сделок с правосудием прокуратура и суды не должны забывать о жертве преступления. Сторона обвинения должна консультироваться с жертвой, информировать ее, а желательно и заручиться ее информированным согласием на заключение сделки. По меньшей

86 Racist and Religious Hate Crime – Prosecution Guidance [Преступления на почве расизма и религиозной ненависти: инструкция по уголовному преследованию], UK Crown Prosecution Service, 21 October 2019, section on accepting pleas, <https://www.cps.gov.uk/legal-guidance/racist-and-religious-hate-crime-prosecution-guidance>.

мере, потерпевших всегда необходимо информировать; помимо этого, следует должным образом учитывать их потребности, определенные по результатам индивидуальной оценки потребностей. Заключение сделки не должно негативно влиять на требование жертвы о компенсации ни с точки зрения возможного размера компенсации, ни с точки зрения процессуальной возможности требовать компенсацию.

Сделка с правосудием: информирование жертвы

В Канаде в случае заключения сделки с правосудием по делу о преступлении на почве ненависти, в результате которого был нанесен серьезный ущерб какому-либо лицу, суд обязан узнать, были ли приняты разумные меры по информированию жертвы о данной сделке. При рассмотрении дел, по которым предъявлено обвинение в совершении преступления, максимальное наказание за которое составляет пять лет тюремного заключения или более, суд должен осведомиться о том, поступали ли со стороны каких-либо потерпевших лиц просьбы об информировании их о сделке с правосудием, и, если такие просьбы поступали, были ли приняты разумные меры по информированию жертв о такой сделке. В обоих случаях сторона обвинения обязана принять разумные меры по информированию жертвы о заключении сделки после того, как эту сделку утвердил суд (если жертва не была проинформирована заблаговременно).

Источник: Ответы Канады на анкету БДИПЧ, получены 5 июля 2018 г.

Рекомендация 41

Не допускать исключения компонента предубеждения, присутствовавшего в преступлении, в рамках переговоров о сделке с правосудием. Компонент предубеждения должен быть отражен в соглашении о признании вины и учтен при определении наказания. До начала переговоров о заключении сделки с правосудием требуется получить согласие жертвы или, как минимум, уведомить жертву об этом.

8.3.2 Меры восстановительного правосудия: медиация между потерпевшим лицом и правонарушителем

В некоторых государствах-участниках ОБСЕ существуют и используются процедуры разрешения споров в порядке восстановительного правосудия. Это означает подход, при котором основное внимание уделяется не карательным аспектам уголовного правосудия (наказание правонарушителя), а необходимости возмещения вреда, причиненного уголовно наказуемым деянием. В процедурах восстановительного правосудия также могут быть задействованы местные общины.

В регионе ОБСЕ программы восстановительного правосудия не являются широко распространенными, однако их развитие продолжается. С точки зрения интересов уголовного правосудия, восстановительные меры не должны применяться вместо обычного разбирательства по делам о серьезных преступлениях, особенно совершенных с применением насилия. Однако эти меры могут использоваться в случае совершения менее тяжких правонарушений либо параллельно с обычным судебным разбирательством.

К числу международных документов, содержащих рекомендации относительно использования программ восстановительного правосудия в рамках систем уголовного правосудия, относятся «Справочник УНП ООН по программам восстановительного правосудия» (2006)⁸⁷ и принятые ООН «Основные принципы использования программ восстановительного правосудия в уголовных делах» (2002)⁸⁸.

Использование процесса восстановительного правосудия должно быть доступным на любой стадии уголовного судопроизводства. Обычным результатом таких процессов является соглашение между жертвой и правонарушителем. Эти соглашения могут включать реституцию, общественные работы и другие программы или меры реагирования, направленные на восстановление потерпевшего и общины и социальную

87 UN Office on Drugs and Crime, Handbook on Restorative Justice Programme, указ. соч., сноска 12.

88 UN Office on Drugs and Crime, Resolution 2002/12, Basic Principles on the Use of Restorative Justice Programmes in Criminal Matters [Основные принципы использования программ восстановительного правосудия в уголовных делах], 24 July 2002, https://www.unodc.org/pdf/criminal_justice/Basic_Principles_on_the_use_of_Restorative_Justice_Programs_in_Criminal_Matters.pdf.

реинтеграцию жертвы и/или правонарушителя⁸⁹, а также денежную компенсацию, прохождение обучения для предотвращения рецидива и/или выражение раскаяния. Достижению соглашения может содействовать квалифицированный посредник, назначенный или выбранный обеими сторонами.

Процесс восстановительного правосудия обычно состоит из серии встреч между жертвой и правонарушителем. Необходимым условием для этого является свободное, информированное и добровольное согласие обеих сторон. Помимо этого, жертва должна иметь право не давать согласия или отзывать свое согласие в любой момент этого процесса. В качестве основы для участия и жертва, и правонарушитель должны признать основные фактические обстоятельства дела. В случае преступления на почве ненависти такая основа должна включать признание мотива предубеждения, лежавшего в основе совершенного нападения. Если уголовный процесс продолжается, участие в процессе восстановительного правосудия не должно считаться доказательством или признанием вины.

В рамках восстановительного подхода в центре внимания находится потерпевшее лицо, и такой подход, по-видимому, является выгодным для жертв преступлений на почве ненависти. Во-первых, он расширяет возможности потерпевших и позволяет этим лицам быть услышанными, что особенно важно, когда дело не рассматривается в суде (например, в случае мотивированного предубеждением проступка небольшой тяжести). Во-вторых, он позволяет изучить причины инцидента и причиненный им вред, не ограничиваясь рамками, предусмотренными формальным судебным процессом по уголовному делу. В-третьих, такой подход позволяет задействовать местную общину, что снижает уровень вторичного воздействия на жертву и сокращает риски в области безопасности. Исследования показывают, что эффективные программы восстановительного правосудия благоприятно отражаются на эмоциональном состоянии многих потерпевших от преступлений на почве ненависти⁹⁰.

89 Там же, п. 3.

90 Mark Austin Walters, *Hate Crime and Restorative Justice – Exploring Causes, Repairing Harms* [Преступления на почве ненависти и восстановительное правосудия: изучение причин и возмещение ущерба]. Oxford, Oxford University Press, 2014.

Поддержка восстановительного правосудия жертвами преступлений на почве ненависти

В 2012-2014 гг. в Лестерском университете проводился проект по исследованию виктимизации жертв преступлений на почве ненависти, в рамках которого был проведен масштабный опрос жертв. Авторы исследования отмечают следующее:

«Большинство участников опроса заявили о предпочтении образовательных мероприятий и восстановительных подходов к правосудию, а не увеличенных сроков заключения или более строгого режима отбывания наказания. Следует подчеркнуть, что это предпочтение разделяют жертвы различных видов насильственных и ненасильственных преступлений на почве ненависти вне зависимости от общины, к которой они принадлежат, их возраста и происхождения. Многие респонденты указали, что они хотели бы, чтобы правонарушитель понял, какой вред его поведение причинило им самим, их семьям, а в некоторых случаях и всей общине. [...] В целом, участники опроса отметили, что применение более умного наказания, а не более строгого, может быть более эффективным с точки зрения борьбы с предрассудками, лежащими в основе подобных преступлений, и, соответственно, с точки зрения профилактики совершения таких преступлений в будущем».

Источник: Victims' Manifesto [Манифест жертв], The Leicester Hate Crime Project, University of Leicester, September 2014. https://le.ac.uk/~_/media/uol/docs/research-centres/hate-studies/our-reports/victimsmanifesto.pdf?la=en.

Критики восстановительных подходов указывают на то, что, в отличие от приговора суда, в котором обычно содержится четкая оценка совершенного деяния, восстановительные меры отличаются большей нейтральностью и стремлением к достижению морально-этического баланса между сторонами. Авторы настоящего руководства рекомендуют использовать процедуры восстановительного правосудия в тех случаях, когда мотив предубеждения может быть признан, а жертва может получить компенсацию и участвует во встречах на добровольной основе.

Одной из наиболее распространенных на практике форм восстановительного правосудия является медиация между жертвой и правонарушителем. Этот подход предполагает соблюдение всех принципов, указанных выше, и требует от правонарушителя готовности взять на себя ответственность за содеянное. Такая мера может применяться вместо судебного решения или в дополнение к нему. Часто прокуратура прекращает уголовное дело в случае успешного проведения медиации. Помимо этого, получив сообщение об успешной медиации, суд может уменьшить наказание, а в менее серьезных случаях и вовсе освободить правонарушителя от наказания.

Медиация между жертвой и правонарушителем (или трансформационная медиация) проводится при помощи квалифицированного специалиста-посредника. Лица, осуществляющие восстановительное правосудие, должны пройти необходимую подготовку, позволяющую им понимать виктимизацию лиц, потерпевших от преступления на почве ненависти.

Медиация между жертвой и правонарушителем

В Дании медиация между жертвой и правонарушителем имеет форму встречу между этими двумя лицами. Обе стороны участвуют в такой встрече на добровольной основе, а проводит ее беспристрастное третье лицо (медиатор), выступающее в роли модератора встречи. Медиация между жертвой и правонарушителем не заменяет собой наказание, но является дополнением к нему. Главным государственным органом, отвечающим за общую координацию, дальнейшее развитие и непрерывную оценку программы медиации является Национальная полиция Дании. Помимо этого, Национальная полиция отвечает за подготовку медиаторов, прикрепленных к окружным управлениям полиции.

Источник: Ответы Дании на анкету БДИПЧ, получены 4 июля 2018 г.

Рекомендация 42

Получить информированное согласие потерпевшего лица на использование мер восстановительного правосудия (включая медиацию) и обеспечить учет мотива предубеждения в ходе этого процесса и заключения соглашения. Лица, осуществляющие восстановительное правосудие, должны пройти обучение по проблеме преступлений на почве ненависти и по вопросу о потребностях, существующих у жертв этих преступлений. К разработке программ восстановительного правосудия следует привлекать местные общины и организации гражданского общества.

Приложения

Приложение I. Обязательства ОБСЕ в области борьбы с преступлениями на почве ненависти и поддержки жертв таких преступлений

Основные обязательства государств-участников, касающиеся поддержки жертв преступлений на почве ненависти:

- «принимать надлежащие меры для поощрения жертв к сообщению о преступлениях на почве ненависти, с признанием того, что сокрытие сведений о преступлениях на почве ненависти мешает государствам в разработке эффективной политики. В этой связи им следует рассмотреть возможность в качестве дополнительных шагов прибегать к методам, которые способствуют внесению гражданским обществом вклада в борьбу с преступлениями на почве ненависти» (Решение СМ № 9/09);
- «в сотрудничестве с соответствующими участниками процесса изучать подходы к предоставлению жертвам преступлений на почве ненависти доступа к консультативной, правовой и консульской помощи, а также эффективного доступа к правосудию» (Решение СМ № 9/09);
- «[СМ постановляет] содействовать укреплению возможностей правоохранительных органов путем профессиональной подготовки и составления руководств о наиболее эффективном и уместном способе реагирования на преступления, связанные с предубеждениями, расширять позитивное взаимодействие между полицией и жертвами и поощрять сообщение жертвами о преступлениях на почве ненависти, например, путем обучения рядовых сотрудников, осуществления интерактивных программ по улучшению отношений между полицией и населением и обучения в области обеспечения принятия к рассмотрению дел для оказания помощи жертвам и их защиты» (Решение СМ № 13/06);
- «содействовать развитию возможностей гражданского общества по внесению вклада в мониторинг и отчетность о действиях, мотивированных ненавистью, и оказывать помощь жертвам преступлений на почве ненависти» (Решение СМ № 13/06).

Основные обязательства государств-участников, касающиеся борьбы с преступлениями на почве ненависти:

- «собирать, хранить и обнародовать достоверные сведения и достаточно подробные статистические данные о преступлениях на почве ненависти и насильственных проявлениях нетерпимости, включая число случаев, доведенных до сведения правоохранительных органов, число возбужденных дел и вынесенных приговоров. В тех случаях когда законы о конфиденциальности личных данных налагают ограничения на сбор сведений о жертвах, государствам следует рассмотреть возможность применения методов сбора данных, которые отвечают требованиям таких законов» (Решение СМ № 9/09);
- «принять в случае необходимости конкретное и целенаправленное законодательство по борьбе с преступлениями на почве ненависти, предусматривающее эффективные меры наказания, которые учитывали бы тяжесть таких преступлений» (Решение СМ № 9/09);
- «внедрять или совершенствовать мероприятия по профессиональной подготовке и созданию потенциала, ориентированные на должностных лиц правоохранительных, прокурорских и судебных структур, занимающихся преступлениями на почве ненависти» (Решение СМ № 9/09);
- «безотлагательно расследовать преступления на почве ненависти и обеспечивать, чтобы мотивы, которыми руководствовались лица, приговоренные к наказанию за преступления на почве ненависти, получили соответствующую оценку и публичное осуждение со стороны соответствующих органов власти и политического руководства» (Решение СМ № 9/09);
- «обеспечивать в надлежащих случаях сотрудничество на национальном и международном уровнях, в том числе с соответствующими международными органами и между полицейскими службами, в деле борьбы с организованной насильственной преступностью на почве ненависти» (Решение СМ № 9/09);
- «проводить информационно-просветительские кампании, в частности, при участии правоохранительных органов, ориентированные на общественность и группы гражданского общества, которые оказывают помощь жертвам преступлений на почве ненависти» (Решение СМ № 9/09);

- «назначить, если они еще не сделали этого, национальный контактный пункт по борьбе с преступлениями на почве ненависти, с тем чтобы он периодически доводит до сведения БДИПЧ достоверную информацию и статистические данные о преступлениях на почве ненависти» (Решение СМ № 9/09);
- «рассмотреть возможность использования ресурсов, созданных БДИПЧ в сфере образования, профессиональной подготовки и повышения осведомленности общественности, с тем чтобы обеспечить применение всеохватывающего подхода к борьбе с преступлениями на почве ненависти» (Решение СМ № 9/09);
- «[СМ призывает государства-участники] активизировать свои усилия в сотрудничестве с гражданским обществом по противодействию подстрекательству, неизбежно ведущему к насилию и преступлениям на почве ненависти, в том числе через Интернет, в рамках своего национального законодательства, соблюдая при этом свободу выражения мнений, и подчеркивает в то же время необходимость в полной мере использовать возможности, открываемые Интернетом, для продвижения демократии, прав человека и воспитания терпимости» (Решение СМ № 10/07);
- «обеспечива[ть] сбор и хранение достоверных данных и статистических сведений о преступлениях на почве ненависти и их проявлениях, налади[ть] подготовку соответствующих сотрудников правоприменительных структур и укрепля[ть] сотрудничество с гражданским обществом» (Решение СМ № 10/07);
- «развивать усилия по ... сбор[у] и поддержани[ю] достоверных данных и статистики в области преступлений на почве ненависти, что необходимо для формулирования эффективной политики и выделения надлежащих ресурсов на противодействие инцидентам на почве ненависти» (Решение СМ № 13/06);
- «укреплять усилия по сбору и хранению надежной информации и статистических данных о преступлениях на почве ненависти и законодательстве по этому вопросу ... периодически передавать такую информацию в БДИПЧ, обеспечивать общественности доступ к такой информации и рассмотреть вопрос об использовании помощи БДИПЧ в этой области, а также рассмотреть в этой связи вопрос об определении национальных пунктов для контактов с БДИПЧ по вопросу о преступлениях на почве ненависти» (Решение СМ № 10/05);

- «наращивать усилия по надлежащему обучению государственных служащих, и в частности сотрудников правоохранительных органов, навыкам реагирования на преступления на почве ненависти и их предупреждения и рассмотреть в этой связи вопрос о разработке программ такой подготовки, а также рассмотреть возможность использования экспертных услуг БДИПЧ в этой области и обмена примерами наилучшей практики» (Решение СМ № 10/05);
- «последовательно и недвусмысленно выступать против актов и проявлений ненависти, в частности в политических высказываниях» (Решение СМ № 10/05);
- «бороться с преступлениями на почве ненависти, разжигать которую может расистская, ксенофобская и антисемитская пропаганда в СМИ и в Интернете, и надлежащим образом публично осуждать такие преступления в тех случаях, когда они совершаются» (Решение СМ № 12/04);
- «выступать на соответствующем уровне и надлежащим образом с публичным осуждением актов насилия, совершенных на почве дискриминации и нетерпимости» (Решение СМ № 4/03).

Решениями Совета министров перед БДИПЧ поставлены следующие задачи:

- «укреплять в рамках существующих ресурсов его функцию раннего предупреждения, с тем чтобы идентифицировать, сообщать и предавать гласности мотивированные ненавистью действия и тенденции, и предлагать рекомендации и содействие государствам-участникам по их просьбе в тех областях, где требуется более адекватная реакция» (Решение СМ № 13/06);
- «продолжать работать в тесном сотрудничестве с другими соответствующими межправительственными учреждениями и гражданским обществом, действующим в области содействия взаимному уважению и пониманию и борьбе с нетерпимостью и дискриминацией, в том числе путем сбора данных о преступлениях на почве ненависти» (Решение СМ № 13/06);
- «продолжать служить пунктом сбора информации и статистики о преступлениях на почве ненависти и соответствующих законодательствах, переданных государствами-участниками, и предавать гласности эту информацию» (Решение СМ № 13/06).

Приложение II. Рекомендации, касающиеся проведения допроса потерпевших от преступлений на почве ненависти

Реагировать незамедлительно

Важно встретиться с потерпевшим лицом как можно скорее после совершения преступления в силу следующих причин:

- потерпевшие могут нуждаться в немедленной помощи, включая лечение, восстановление поврежденного имущества и предоставление нового жилья;
- чем раньше будет проведен допрос, тем точнее будут воспоминания жертвы о подробностях совершенного преступления;
- некоторые преступники продолжают совершать преступления на почве ненависти со все возрастающим применением насилия, пока их не идентифицируют и не арестуют; чем раньше после совершения преступления на почве ненависти начато расследование, тем выше шансы задержания виновных до того, как они совершат еще одно нападение.

Объяснять и направлять

В самом начале первой встречи с потерпевшим лицом сотрудник, проводящий допрос, должен объяснить, кто он такой, что он может и чего не может сделать, а также что могут сделать другие субъекты. Способность четко объяснить пределы своих возможностей и не давать напрасных надежд является важнейшим фактором построения доверительных отношений.

- Объясните цель допроса и то, как полученная информация будет использована в интересах потерпевшего лица;
- объясните, что имя и фамилия опрашиваемого лица, а также другие детали, по которым это лицо можно было бы идентифицировать, будут храниться в тайне, если только жертва не даст согласие на раскрытие этой информации (например, для использования ее при подаче официального заявления);
- объясните, какие виды поддержки доступны потерпевшим;
- направьте жертву преступления на почве ненависти в соответствующие организации по оказанию поддержки, среди которых могут быть организации гражданского общества, консультационные центры и медицинские учреждения;

- если информация, собранная в ходе допроса, будет использоваться в более широком контексте борьбы с преступлениями на почве ненависти, объясните, как это будет происходить;
- сообщите жертве о том, что ее будут извещать о ходе расследования; вместе с тем, этого не следует делать, если вы не думаете, что сможете сообщать потерпевшему лицу эту информацию, так как не будете дальше работать с данным делом (когда жертвы преступлений в течение недель и даже месяцев не получают никакой информации от полиции, их тревожность возрастает, а репутация полиции – ухудшается).

Слушать

При проведении допроса потерпевших важны такие факторы, как безопасное место, обученный сотрудник, проводящий допрос, и, самое главное, умение опрашивающего слушать жертву. Пострадавшим часто бывает тяжело и неприятно рассказывать о преступлении на почве ненависти, поэтому допросы должны проводиться опытными в этом деле сотрудниками. Допрос должен проводиться в таком помещении, где жертва преступления может чувствовать себя в безопасности и может быть уверена в том, что разговор не подслушивают. Если лицо, к которому жертва обратилась первоначально, не может провести допрос (или если жертва не желает, чтобы ее опрашивало это лицо), этот сотрудник должно предложить другого кандидата и, при возможности, помочь связаться с этим человеком.

Наиболее эффективный способ проведения допроса состоит в том, чтобы выслушать рассказ жертвы, не давая советов и не говоря, что опрашивающий понимает чувства потерпевшего лица. Вполне уместно, однако, выразить поддержку – например, сказав: «Мне очень жаль, что так случилось» или «Никто не должен испытывать такое». Зафиксируйте подробности происшедшего в точности, как их описывает потерпевший (см. ниже раздел «Вести записи»).

Подтверждать

Лица, занимающиеся допросами потерпевших, должны учитывать, что один из самых больших страхов жертвы – это страх, что ей не поверят. Реакция первого человека, которому жертва сообщает о случившемся, может иметь очень большое значение для принятия жертвой решения насчет дальнейшего обращения за необходимой помощью. Сотрудники

полиции (а также представители организаций гражданского общества и другие лица) могут в качестве реакции на рассказ потерпевшего выразить сожаление о том, что это произошло. Так будет признана обоснованность чувств жертвы (без вынесения поспешного суждения о результатах будущего расследования) и подтверждена ценность пострадавшего как личности.

Вести записи

Ведение записей во время допроса потерпевших имеет большое значение для последующей работы. Важно записывать от руки то, что в ходе допроса говорят жертвы преступлений или инцидентов на почве ненависти. Использование стандартных бланков допроса может облегчить ведение записей, а также обеспечить регистрацию самой важной информации. Оказание помощи жертве будет серьезным образом затруднено, если не имеется четких записей о том, что произошло. В ряде случаев может быть удобным использовать при допросе аудио- или видеозапись (а иногда это даже является обязательным), однако эти методы могут расцениваться как инвазивные и могут отрицательно сказываться на комфорте опрашиваемого лица и его готовности к откровенному разговору. Если аудио- или видеозапись является обязательной, потерпевшему лицу необходимо сообщить об этом. Для использования записи в качестве факультативного средства следует получить согласие жертвы.

Лицам, проводящим допрос, следует помнить о том, что иногда бывает важно дословно записать прямые цитаты. Эти записи могут содержать конкретные фразы, использованные потерпевшим лицом для описания нападения или своих чувств во время или после нападения. Аналогичным образом, может быть очень важным записать в виде прямой цитаты воспоминания жертвы о конкретных словах, сказанных нападавшими до, во время или после инцидента, не сокращая и не перефразируя эти высказывания. Такие цитаты могут служить важнейшим указанием на то, что потерпевшее лицо было объектом преступления на почве ненависти. Помимо этого, если жертва решит подать заявление в полицию или другие государственные органы или сочтет, что информация о деле может быть использована в СМИ или при проведении кампаний, необходимо, чтобы заявление об этом решении тоже было зафиксировано.

После проведения допроса нужно подготовить краткое изложение полученной информации (в печатном виде). Такой подход позволяет избежать трудностей, возможных при прочтении рукописных записей.

Важная информация, которую необходимо зафиксировать

В ходе допроса жертвы преступления на почве ненависти необходимо получить подробную информацию об инциденте. Важную часть сообщаемых жертвой сведений составляют ответы на основные вопросы: кто совершил и что было совершено, в отношении кого, когда, где и почему? Записи, сделанные в ходе допроса, должны храниться в защищенном месте. Основная информация, которую необходимо получить во время допроса жертвы, включает следующее:

- имя и фамилию потерпевшего лица и его контактные данные (например, адрес и номер телефона или данные организации/представителя местной общины, которые могут связаться с потерпевшим);
- дату, время и место происшествия;
- четкое описание того, что произошло и что было сказано; особенно важно зафиксировать рассказ потерпевшего о том, что именно говорили преступники, в том числе любые оскорбительные или унижающие достоинство слова или выкрики; точные слова преступника обязательно должны быть внесены в официальный отчет, поскольку дословные высказывания, услышанные жертвой от преступника, могут быть самым главным доказательством наличия мотива предубеждения в данном преступлении;
- воздействие преступления на жертву, в том числе любые телесные повреждения, утрата или уничтожение имущества, эмоциональное потрясение;
- фамилии, адреса и номера телефонов, а также описание любых свидетелей инцидента;
- подробности любых предшествовавших контактов с местными органами власти или другими официальными органами с целью сообщить об инциденте или получить медицинскую или другую помощь, а также описание действий этих официальных органов.

Преодоление языкового барьера

Опрос жертв или свидетелей, не владеющих тем языком, на котором говорит опрашивающий их сотрудник, представляет особые трудности. В таких случаях нужно привлекать квалифицированных устных переводчиков, которые прошли специальную подготовку, касающуюся деликатности при проведении допросов, и на которых можно положиться, когда речь идет о точной передаче того, что говорят потерпевшие/свидетели. Переводчики должны пользоваться доверием опрашиваемых. Контактные данные переводчиков следует сохранить на случай передачи дела в суд.

Если сотрудник, проводящий допрос, прибегает к помощи не профессиональных переводчиков, а членов общины, владеющих двумя языками, ему следует заранее убедиться в том, что они понимают, что такое проведение допроса, и осознают, что должны точно переводить то, что говорит опрашиваемое лицо (не внося своих пояснений или других дополнений). В некоторых случаях родственники жертвы могут предпочесть взять роль переводчика на себя. В такой ситуации сотруднику, проводящему допрос, следует объяснить им, что они должны точно передавать сказанное, не перебивая говорящего, а если они желают добавить что-то от себя, они смогут это сделать в ходе отдельной беседы.

По возможности следует избегать привлечения детей в качестве переводчиков для их родственников. Инцидент, возможно, уже оказал травмирующее воздействие на ребенка, и к этому может добавиться новый шок от перевода рассказа своих близких о нападении и вопросов сотрудника, проводящего допрос. Помимо этого, дети могут допускать значительные ошибки при переводе, в том числе опуская жестокие или неприятные подробности.

Учет культурных различий и гендерного фактора

Сотрудники полиции, представители организаций гражданского общества и другие лица, работающие с жертвами преступлений на почве ненависти, должны быть способны предоставлять нужные и эффективные услуги многообразным в культурном отношении общинам, а также учитывать гендерную динамику и соотношение сил в этих общинах. Способность учитывать культурные различия (иногда называемая «культурной компетентностью») особенно важна при реагировании на преступления на почве ненависти.

Лица, работающие с жертвами преступлений на почве ненависти, должны хорошо понимать гендерные вопросы и культурные различия, поскольку эти факторы влияют на то, как потерпевшие сообщают о преступлении на почве ненависти и сообщают ли вообще, а также на то, обращаются ли они в службы поддержки. Сотрудники правоохранительных и других органов уголовного правосудия, когда речь идет о преступлениях на почве ненависти, должны принимать во внимание культурные особенности, гендерные аспекты и динамику групп, сталкивающихся с дискриминацией.

Приложение III. Индивидуальная оценка потребностей: примерная анкета

Представленную ниже примерную анкету, разработанную в рамках проекта EVVI, следует использовать в комплексе с докладом и рекомендациями, подготовленными в рамках этого проекта⁹¹.

Номер дела:

Характер правонарушения:

Дата правонарушения/последнего правонарушения:

Дата проведения оценки:

АНКЕТА

(ЯВЛЯЕТСЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ПОСЛЕ ЗАПОЛНЕНИЯ)

ОЦЕНКА ЖЕРТВЫ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ СПЕЦИАЛЬНЫХ МЕР

Анкета для первичного опроса жертвы

Примечание: приведенные ниже вопросы являются примерными, и их не следует зачитывать потерпевшему лицу в стиле допроса. Данная анкета предназначена для выявления возможных рисков вторичной и повторной виктимизации, запугивания и мести, а также для выяснения потребностей жертвы в поддержке и коммуникации. Раздел с рекомендациями, находящийся в конце документа, должен быть заполнен во всех случаях.

Согласие жертвы на проведение оценки: Да Нет

ЛИЧНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЖЕРТВЫ

Общая информация

Фамилия:

Имя:

Пол:

Дата рождения/возраст со слов:

Контактная информация:

- Адрес:
- Электронная почта:
- Телефон:
- Адвокат/контактное лицо:

⁹¹ Evaluation of Victims, указ. соч., сноска 20.

Социально-профессиональный статус

(можно выбрать более одного ответа):

- Работает
- Не работает
- На пенсии
- Учится

Особые комментарии (при необходимости поясните):

.....

Гражданство:

.....

Личная уязвимость

- Ребенок
- Беременность
- Инвалидность (пожалуйста, поясните):

- Психическая

.....

- Физическая

.....

Было ли данное лицо жертвой преступления за последние 12 месяцев?

- Да (пожалуйста, поясните и оцените, испытывает ли жертва проблемы, связанные с предыдущей виктимизацией)

.....

- Нет

Родной язык:

Испытывает трудности при разговоре:

- Да (при необходимости поясните)

.....

- Нет

Испытывает трудности при чтении:

- Да (при необходимости поясните)

.....

- Нет

Другие трудности при общении (пожалуйста, поясните):

.....

Наличие детей на иждивении:

- Да (количество: ... возраст:)
- Нет

Получаете ли вы (или ваши дети) поддержку от социального работника или другого учреждения?

- Да
- Нет

Если да, то какого?

.....

Другие факторы уязвимости (пожалуйста, поясните – например, проблемы со здоровьем, алкогольная или наркотическая зависимость и т. п.)

.....

Риски и страх насилия

Вид или характер преступления

(можно выбрать более одного ответа)

- Торговля людьми
- Насилие в близком окружении
- Преступление на почве ненависти
- Организованная преступность
- Гендерно-обусловленное насилие
- Сексуальное насилие
- Жестокое обращение с детьми или эксплуатация
- Терроризм

Обстоятельства совершения преступления

Существует ли личная связь между жертвой и подозреваемым? Да Нет

Опасается ли жертва дальнейшего причинения ей вреда подозреваемым лицом? Да Нет

Имели ли место в прошлом случаи причинения вреда жертве со стороны подозреваемого лица? Да Нет

Настоящим подтверждаю точность указанной выше информации.

Дата:

Подпись потерпевшего лица:

Оценку провел:

Выявленные потребности (следует заполнить, если остальную часть документа будет заполнять другое лицо):

Номер дела:

Характер правонарушения:

Дата правонарушения/последнего правонарушения:

Дата проведения оценки:

**ОЦЕНКА ЖЕРТВЫ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ
СПЕЦИАЛЬНЫХ МЕР**

Подробная оценка

Пожалуйста, заполните данный раздел, если:

- преступление относится к числу указанных выше;
- вы ответили «да» на любой из вопросов об обстоятельствах совершения преступления;
- вы считаете это целесообразным с учетом любого выявленного фактора уязвимости.

Примечание: приведенные ниже вопросы являются примерными, и их не нужно зачитывать потерпевшему лицу в стиле допроса.

Согласие жертвы на проведение подробной оценки: Да Нет

Текущая ситуация	Да	Нет
1. Были ли в результате преступления нанесены телесные повреждения? Если да, поясните.		
2. Испытывает ли жертва страх?		
3. Есть ли у жертвы родственники/друзья/представители общины (культурной, религиозной, иной), которые могут оказать ей помощь?		
4. Ощущает ли себя жертва в изоляции?		
5. Имеются ли у жертвы симптомы депрессии или суицидальные мысли?		
6. Находится ли жертва в контакте с подозреваемым? Если да, поясните.		
7. Имеют ли место попытки запугивания жертвы подозреваемым?		

8. Проживает ли жертва вместе с подозреваемым?		
9. Имеет ли место конфликт из-за финансовых вопросов? (если применимо)		
10. Имеет ли место конфликт по поводу детей? (если применимо)		
11. Совершал ли подозреваемый ранее насильственные действия в отношении других членов семьи (детей, родственников) или домашних животных?		
12. Находятся ли в данный момент личные документы/деньги жертвы в ее распоряжении?		
13. Может ли жертва свободно передвигаться в пределах своего дома и/или есть ли у нее возможность покинуть свой дом?		
Прошлые правонарушения	Да	Нет
14. Имели ли место в прошлом со стороны подозреваемого лица угрозы насилием или акты насилия в отношении жертвы? Если да, поясните.		
15. Использовал ли подозреваемый ранее оружие в отношении жертвы? Если да, поясните.		
16. Поступали ли ранее от жертвы официальные заявления с жалобами на подозреваемого?		
17. Имела ли место серия инцидентов по нарастающей?		
18. Существуют ли потенциальные риски для других лиц? Если да, поясните.		
19. Поступали ли в адрес жертвы угрозы со стороны других лиц? Если да, поясните.		
Подозреваемое лицо	Да	Нет
20. Возможно ли установить личность подозреваемого?		
21. Является ли подозреваемый ребенком (младше 18 лет)?		

22. Имеет ли подозреваемое лицо доступ к оружию? Если да, поясните.		
23. Привлекался ли ранее подозреваемый к ответственности за преступления, совершенные в отношении жертвы? Если да, поясните.		
24. Имеются ли действующие судебные приказы в отношении подозреваемого? Если да, поясните.		
25. Был ли подозреваемый ранее осужден за тяжкие преступления? Если да, поясните.		
26. Имеются ли у подозреваемого в настоящее время (или имелись ранее) проблемы с наркотиками и/или алкоголем? Если да, поясните.		
27. Имеются ли у подозреваемого в настоящее время (или имелись ранее) психические заболевания? Если да, поясните.		
28. Угрожал ли подозреваемый ранее самоубийством или совершал попытки самоубийства?		

Дополнительная информация о жертве/подозреваемом лице:

.....

.....

.....

Мнение жертвы о необходимой ей поддержке во время уголовного процесса:

.....

.....

.....

Настоящим подтверждаю точность указанной выше информации.

Дата:

Подпись потерпевшего лица:

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИТОГАМ ОЦЕНКИ ПОТРЕБНОСТЕЙ

(НЕОБХОДИМО ЗАПОЛНИТЬ ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ)

- а) Потребности жертвы в защите (потребности, касающиеся защиты жертвы и/или улучшения качества доказательств)

.....
.....
.....

- б) Потребности в направлении к поставщику услуг по оказанию поддержки (юридические консультации, поддержка жертв, общественные программы и т. д.):

.....
.....
.....

Оценку провел:

Дата:



ОБСЕ

БДИПЧ